

hama®

THE SMART SOLUTION

Digital Photo Frame

Digitaler Bilderrahmen



Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Návod k použití

Návod na použitie

Manual de instruções

Manual de utilizare

GB

D

F

E

I

NL

PL

H

CZ

SK

P

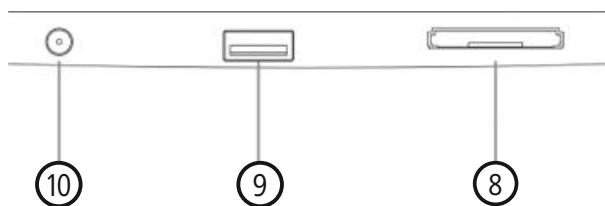
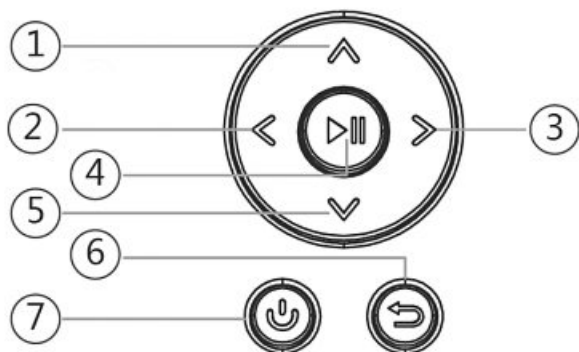
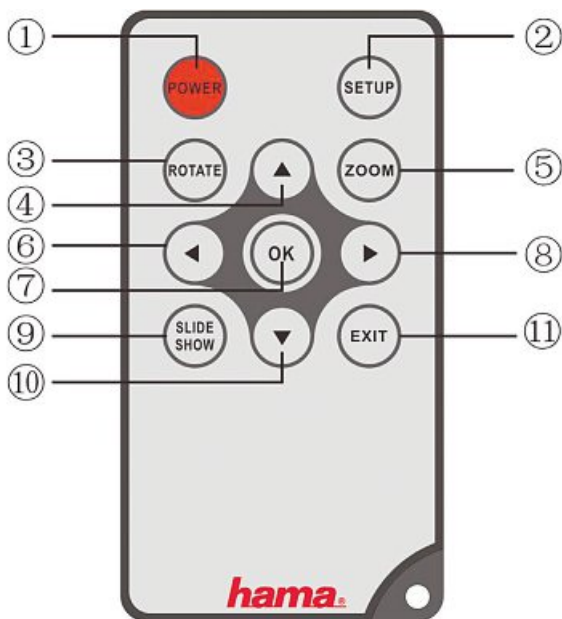
RO

00095290

00118560

00118577

00118548

A**B****GB**

Design and functionality

A

A: Digital picture frame – Control and connection panel

| | | |
|----|---|--|
| 1 | ^ | Control button up / switch to next file |
| 2 | < | VOL- / left control button |
| 3 | > | VOL+ / right control button |
| 4 | ▶ | Play/Pause / OK/ENTER button |
| 5 | v | Control button down / switch to previous file |
| 6 | ↶ | ESC / back button MENU = 2x ☹ |
| 7 | ⏻ | ON/OFF button |
| 8 | | SD/MMC/SDHC card slot |
| 9 | | USB (type A) |
| 10 | | Socket for power supply adapater |

B

B: Remote control

| | | |
|----|----------------|---|
| 1 | POWER | ON/OFF |
| 2 | SETUP | EXIT to system settings |
| 3 | ROTATE | Rotate photo anticlockwise |
| 4 | Up button | |
| 5 | ZOOM | Image zoom function +/- |
| 6 | Left | View previous photo |
| 7 | OK/ ENTER | Confirm button; play/pause button in playback mode |
| 8 | Right | View next photo |
| 9 | SLIDE SHOW | Starts the Photo Slideshow |
| 10 | Down button | |
| 11 | EXIT | Return to the previous menu |

GB

Contents

| | |
|--|-----------|
| 1. Explanation of Warning Symbols and Notes | 6 |
| 2. Package Contents | 6 |
| 3. Safety Instructions | 6 |
| 4. Defective Pixels | 7 |
| 5. Getting Started | 8 |
| 5.1 Setting up | 8 |
| 5.2 Wall mounting | 8 |
| 5.3 Inserting or changing the battery | 9 |
| 5.4 Connecting the power supply | 9 |
| 6. Operation | 10 |
| 6.1 Using the menu | 10 |
| 6.2 System settings | 11 |
| 7. Functions | 13 |
| 7.1 Photos | 13 |
| 7.2 Calendar | 14 |
| 7.3 Folder | 15 |
| 8. Additional functions | 16 |
| 8.1 Slide show variations | 16 |
| 8.2 Causes of errors and error rectification | 16 |
| 9. Care and Maintenance | 17 |
| 10. Warranty Disclaimer | 17 |
| 11. Service and Support | 17 |
| 12. Technical specifications | 18 |
| 13. Menu structure | 21 |
| 14. Recycling Information | 22 |

Thank you for choosing a Hama product.

Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes

Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents

- Digital picture frame
- 230V power supply unit
- Remote control
- These operating instructions

Note

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Safety Instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Only connect the product to a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and easily accessible.
- Disconnect the product from the network using the power button – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- Lay all cables so that they do not pose a tripping hazard.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.

Warning - Batterien

- Immediately remove and dispose of dead batteries from the product.
- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type.
- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Do not overcharge batteries.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not short circuit the batteries/rechargeable batteries and keep them away from uncoated metal objects.

Warning

- Do not open the product. Do not continue to operate the product if it is damaged, which may be indicated by smoke, odour or loud noises. Immediately contact your dealer or our service department (see item **Service and Support**).
- Do not use the product if the adapter, connection cable or power cable is damaged.

4. Defective Pixels

Note

Pixel defects can occur due to the manufacturing process. These manifest themselves as white or black pixels that permanently light up during playback. Within the context of production tolerances, a maximum of 0.01% of these pixel defects measured against the total size of the screen are permitted as a tolerance and are not considered a product defect.

5. Getting Started

5.1 Setting up

- Screw the foot into the threaded hole on the back of the device.
- Remove the protection foil from the display.
- Set the product on a flat, level surface where it will not slip.
- Do not place any other objects on top of the device.

5.2 Wall mounting

Alternatively, you may use the threaded hole on the back of the device to mount it to the wall using a VESA-compatible wall bracket.

VESA specification in the corresponding technical data.

Note on available accessories

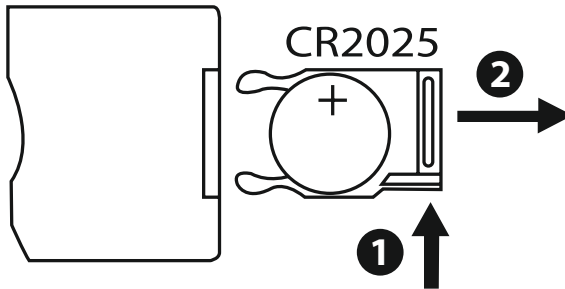
You can find a selection of compatible Hama products at www.hama.com.

Note

- Before mounting, check that the wall you have chosen is suitable for the weight to be mounted. Also make sure that there are no electric, water, gas or other lines running through the wall at the mounting site.
- Buy special or suitable installation material from a specialised dealer for wall-mounting.
- Do not mount the product above locations where persons might linger.

5.3 Inserting or changing the battery

- Open the battery compartment of the remote control
- Insert a type CR2025 button cell battery, observing polarity.
- Remove the contact breaker strip from the battery if present.
- Close the battery compartment. Make sure that the cover closes easily and tightly.



5.4 Connecting the power supply

Warning

- Only connect the product to a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and easily accessible.
- Do not continue to operate the device if it becomes visibly damaged. (This is mandatory for all products with 220 V mains connections.)

Note

- The power supply unit is suitable for mains voltages of 100–240 V and therefore can be used worldwide. Please note that a country-specific adapter may be necessary.
 - You can find a selection of compatible Hama products at www.hama.com.
-
- Connect the enclosed power supply unit to a properly installed socket.
 - Then connect the lead of the power supply unit to the DC In of the device.

6. Operation

6.1 Using the menu

The device is equipped with a user-friendly menu. The menu appears on the screen.

The following types of storage media can be read:

- SD/SDHC - cards (up to 32 GB)
- USB storage media

Switch on the device by pressing the ON/OFF switch



GB

You open the main menu using the [MENU] button. In the menu, use the [◀][▶] buttons to move around, and select the desired function.

When you confirm your selection by pressing [OK], a corresponding submenu appears. In this menu, use the [▲] or [▼] buttons to move around, and select the desired line. The selected line is highlighted in colour.

Confirm your selection using the [OK] button. Usually, an additional menu will then appear, in which you move around using the [◀][▶][▲][▼] buttons and select the desired setting. Use button [EXIT] to exit the current menu level.

For orientation purposes, the menu structure is also included in the Appendix.

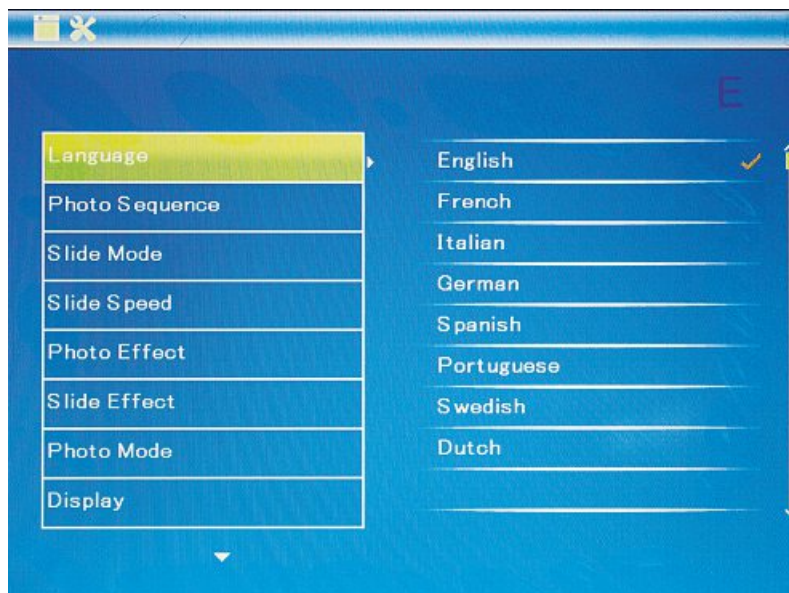
You can control the device using the buttons on the rear or with the included remote control.

6.2 System settings



To enter the setup menu, press the **[SETUP]** button on your remote control or use the **[◀][▶]** buttons on the rear of the device or the remote control to access the "Settings" menu item

The following menu items are available:



GB

| | |
|------------------------|---|
| Language | Select the desired language menu/operating language |
| Photo Sequence | Function menu for setting the picture sequence: either random or sorted by name |
| Slide Mode | Function for displaying up to four images simultaneously |
| Slide Speed | Select the time interval at which the images change |
| Photo Effect | Select between three photo colour effects: colour, monochrome, or sepia |
| Slide Effect | Function menu for setting the image transitions |
| Photo Mode | Adjust the photo to fit the screen |
| Display | Set the brightness, contrast, colour saturation and shading of the device |
| Set Time / Date | Function menu for setting the time and date |
| Set Time Format | |
| Auto Power On | Set the time at which the device is to switch on or off. |
| Auto Power Off | WARNING: Auto switch-on/switch-off function must first be activated! |
| Reset Setting | Function menu to reset to factory settings |
| Exit | Exits the settings menu and brings you back to the main menu |

7. Functions

7.1 Photos



The device starts a photo slide show automatically when a storage medium is inserted. If no storage medium has been inserted, the device uses the photos stored on the internal memory. You can navigate in the photo menu as follows:

- Use the [◀][▶][▲][▼] buttons on the device or remote control to select the symbol and then press [OK].
- In the default setting, the device displays the slide show upon start-up.
- Press the [EXIT] button on the remote control or the [MENU] button on the device to switch to picture preview mode.
- Use the [◀][▶][▲][▼] buttons to select a photo and then press [OK] to start playback.
- During picture playback (or slide show), press the [PLAY/PAUSE] button on the remote control and then hold down [SETUP] for approx. 2 seconds to show options for the currently displayed picture.

GB



NOTE

You can make additional changes to the settings in the music settings menu.

7.2 Calendar



Use the [◀][▶][▲][▼] buttons on the device or remote control to select the symbol and then press [OK].



You can perform the following functions:

- You can change the year using the [◀][▶] buttons.
- You can change the month using the [▲][▼] buttons.

NOTE

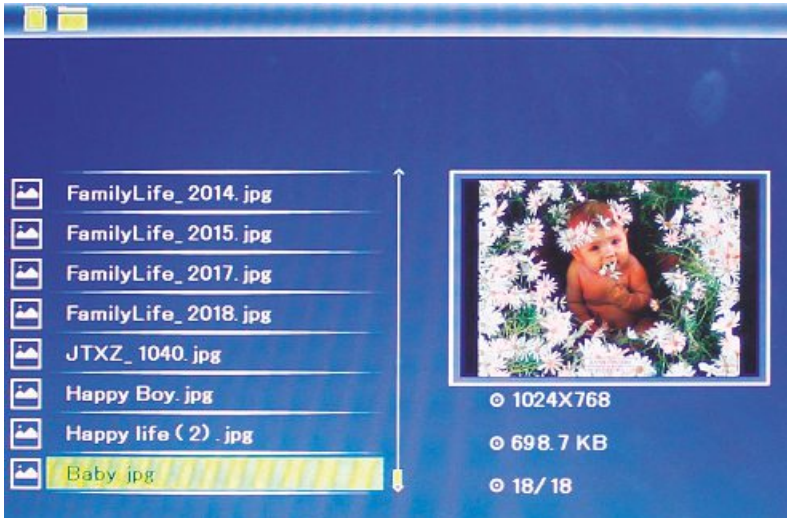
- You can make additional changes to the settings in the calendar settings menu.

GB

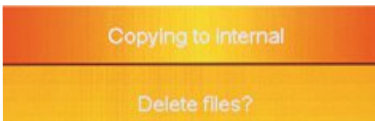
7.3 Folder



Use the [◀][▶][▲][▼] buttons on the device or remote control to select the symbol and then press [OK].



Use the [▲][▼] buttons to select a file and then press the [▶] button on the remote control or © on your device. A new menu window appears. You can use this window to save all of the files from the storage medium in the internal memory.



- Select **Ja/Yes** and then press [OK] to transfer the selected file from the storage medium to the internal memory.
- Press **Nein/No** to return to the folder level.

NOTE

Take care that only models equipped with internal memory support the internal storage of data. This feature is only available with certain models.

8. Additional functions

8.1 Slide show variations



8.2 Causes of errors and error rectification

The following table can be used to localise and rectify minor errors with the device:

| | Error | Possible cause | Solution |
|---------------------|------------------|---|--|
| General information | Display is blank | Device is switched off | Switch on the device. |
| | | Power supply adapter not connected correctly | Ensure that the power supply adapter is plugged in and connected to the device. |
| | | No mains power | Check your fuse box. |
| | | Device is faulty | Inform our customer service department. |
| General information | Device turns off | By static electricity, such as occur during normal daily use (carpet, wool sweater), it may happen that the device will go into Standby Mode. | In case that the device shouldn't react on any commands or show a black screen, reset the device by pressing the POWER button on the remote control or on the backpanel of the device. |
| DPF | No image appears | No storage medium is inserted | Insert a storage medium. |
| | | The storage medium does not contain data | Check your storage medium. |

NOTE

- Contact our customer service department if the problem remains after taking the steps detailed above.

9. Care and Maintenance

The display on your device is located behind protective glass.

- Only clean the display with a dry, soft cloth.
- Do not apply pressure to the screen surface when you clean the device.
- To keep from damaging the surface, do not use solvents or alcohol-based cleaners to clean the device.



Note

For gentle cleaning and care of the display, we recommend that you use a microfibre cleaning cloth.

- Clean the rest of the device with a dry cloth. You can lightly dampen the cloth if the device is very dirty.

10. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

11. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)


Further support information can be found here:

www.hama.com


12. Technical specifications


Note

We reserve the right to make technical and design changes without prior notice.


|  | Digital Picture Frame 00118560 |
|---|---------------------------------------|
| Power supply input | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Power supply output | 5 V DC / 1.0 A |
| Power consumption | < 4.2 W |
| Dimensions | 182 x 54 x 157 mm |
| Weight | ca. 400 g |
| Recommended ambient temperature for device | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative humidity | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolution | 1024 x 768 (RGB) |
| Brightness | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Button cell battery (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD/SDHC/MMC |
| External connections | USB Typ A, Host |
| Supported file formats | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

GB

|  | Digital Picture Frame 00095290 |
|---|--|
| Power supply input | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Power supply output | 5 V DC / 1.0A |
| Power consumption | < 4.5 W |
| Dimensions | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 234 x 8 x 198 mm (without the base) |
| Weight | ca. 386 g |
| Recommended ambient temperature for device | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative humidity | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolution | 1024 x 768 (RGB) |
| Brightness | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Button cell battery (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD / SDHC / MMC |
| External connections | USB Typ A, Host |
| Supported file formats | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digital Picture Frame 00118577 |
|---|---------------------------------------|
| Power supply input | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Power supply output | 5 V DC / 1 A |
| Power consumption | < 4 W |
| Dimensions | 180 x 56 x 123 mm |
| Weight | ca. 330 g |
| Recommended ambient temperature for device | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative humidity | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Resolution | 800 x 480 (RGB) |
| Brightness | 200 cd/m ² |
| Contrast | 200 : 1 |
| Button cell battery (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD / SDHC |
| External connections | USB Typ A, Host |
| Supported file formats | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

GB

|  | Digital Picture Frame 00118548 |
|---|---------------------------------------|
| Power supply input | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Power supply output | 5V DC / 1.0A |
| Power consumption | < 4.2 W |
| Dimensions | 182 x 54 x 157 mm |
| Weight | ca. 400 g |
| Recommended ambient temperature for device | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative humidity | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolution | 1024 x 768 (RGB) |
| Brightness | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Button cell battery (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD/SDHC/MMC |
| External connections | USB Typ A, Host |
| Supported file formats | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Menu structure

| | |
|----------|------------------|
| Photo | |
| | Photo slide show |
| File | |
| Calendar | |
| Settings | |
| | Language |
| | Photo Sequence |
| | Slide Mode |
| | Slide Speed |
| | Photo Effect |
| | Slide Effect |
| | Photo Mode |
| | Display |
| | Set Time / Date |
| | Set Time Format |
| | Auto Power On |
| | Auto Power Off |
| | Reset Setting |
| | Exit |

GB

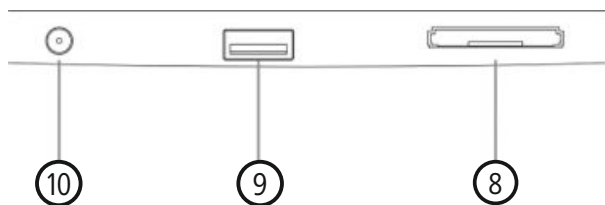
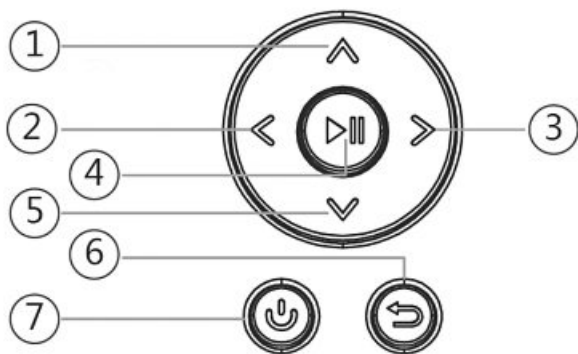
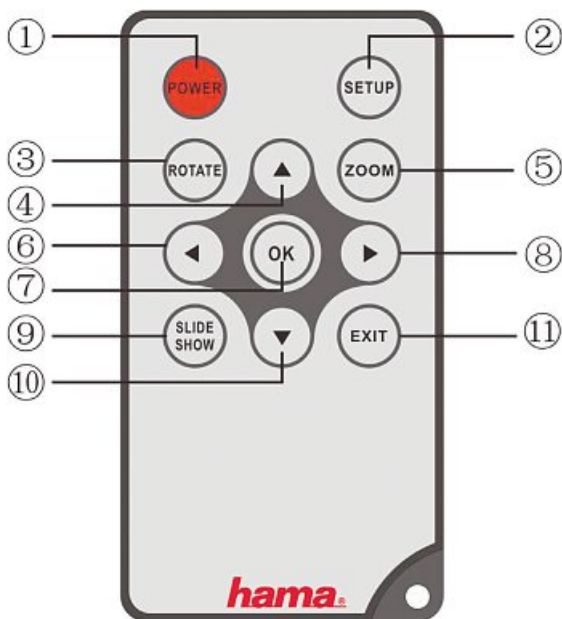
14. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

CE

A**D****B**

Bedienungselemente und Anzeigen

A

A: Digitaler Bilderrahmen – Bedien- und Anschlussfeld

| | | |
|----|---|---|
| 1 | ∧ | Steuerungstaste Aufwärts / zur nächste Datei wechseln |
| 2 | < | VOL -/ Links - Steuerungstaste |
| 3 | > | VOL +/ Rechts - Steuerungstaste |
| 4 | ▶ | Play/Pause/OK/ENTER - Taste |
| 5 | v | Steuerungstaste Abwärts / zur letzte Datei wechseln |
| 6 | ↶ | Exit / Zurück - Taste MENU = 2x ☹ |
| 7 | ⏴ | EIN/AUS - Taste |
| 8 | | SD/MMC/SDHC Kartenslot |
| 9 | | USB (Typ A) |
| 10 | | Anschlußbuchse für Netzadapter |

B

B: Fernbedienung

| | | |
|----|------------|---|
| 1 | POWER | On/Off |
| 2 | SETUP | Indietro alle impostazioni di sistema |
| 3 | ROTATE | Ruotare la foto in senso antiorario |
| 4 | Avanti | |
| 5 | ZOOM | Funzione di zoom immagine |
| 6 | Sinistra | Guardare foto precedente |
| 7 | OK/ ENTER | Tasto di conferma; Play/pausa - tasto in modalità di riproduzione |
| 8 | Destra | Guardare foto successiva |
| 9 | Slide Show | Avviare direttamente la presentazione delle foto |
| 10 | Indietro | |
| 11 | Exit | Uscire dal livello di menu attuale, indietro al menu principale |

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----------|
| 1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen | 26 |
| 2. Packungsinhalt | 26 |
| 3. Sicherheitshinweise..... | 26 |
| 4. Pixelfehler..... | 27 |
| 5. Inbetriebnahme | 28 |
| 5.1 Aufstellen | 28 |
| 5.2 Wandmontage | 28 |
| 5.3 Batterie einlegen, bzw. wechseln | 29 |
| 5.4 Anschluss der Stromversorgung | 29 |
| 6. Bedienung und Betrieb..... | 30 |
| 6.1 Die Menüführung..... | 30 |
| 6.2 Systemeinstellungen | 31 |
| 7. Funktionen..... | 33 |
| 7.1 Photo..... | 33 |
| 7.2 Kalender | 34 |
| 7.3 Ordner | 35 |
| 8. Zusatzfunktionen..... | 36 |
| 8.1 Photo-Slideshow-Varianten | 36 |
| 8.2 Fehlerursachen und -behebung..... | 36 |
| 9. Wartung und Pflege | 37 |
| 10. Haftungsausschluss..... | 37 |
| 11. Service und Support | 37 |
| 12. Technische Daten..... | 38 |
| 13. Menüstruktur..... | 41 |
| 14. Entsorgungshinweise | 42 |

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Sollten Sie das Produkt veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um die Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzliche Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Digitaler Bilderrahmen
- 230V Netzteil
- Fernbedienung
- Diese Bedienungsanleitung

Hinweis

Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Melden Sie eine unvollständige oder beschädigte Lieferung umgehend Ihrem Lieferanten/Händler.

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

Warnung - Batterien

- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus (oder Batterien), die dem angegebenen Typ entsprechen.
- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie Akkus/Batterien nicht kurz und halten Sie sie von blanken Metallgegenständen fern.

Warnung

- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen, davon ausgehender Rauchentwicklung, Geruchsbildung oder lauten Geräusche nicht weiter. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder unsere Serviceabteilung (siehe Pkt. Service und Support).
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Adapter, das Anschlusskabel oder die Netzleitung beschädigt sind.

4. Pixelfehler

Hinweis

Bedingt durch den Herstellungsprozess kann es zu sog. Pixelfehlern kommen. Diese äußern sich im allg. durch weiße oder schwarze Pixel, die während der Wiedergabe permanent aufleuchten. Im Rahmen von Fertigungstoleranzen sind max. 0,01% dieser Pixelfehler gemessen an der Gesamtgröße des Displays als Toleranz möglich und stellen keinen Produktfehler dar.

5. Inbetriebnahme

5.1 Aufstellen

- Schrauben Sie den Standfuß in die dafür vorgesehene Gewindeöffnung auf der Rückseite des Produktes ein.
- Entfernen Sie die Displayschutzfolie.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, waagerechte und rutschfeste Fläche.
- Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Produkt.

5.2 Wandmontage

Alternativ können Sie die Befestigungsvorbereitung auf der Rückseite des Produktes für eine Wandmontage verwenden, bzw. können das Produkt an VESA kompatiblen Wandhalterungen befestigen.

Angabe der VESA in den jeweiligen Technischen Daten.

Hinweis - Zubehörinformation

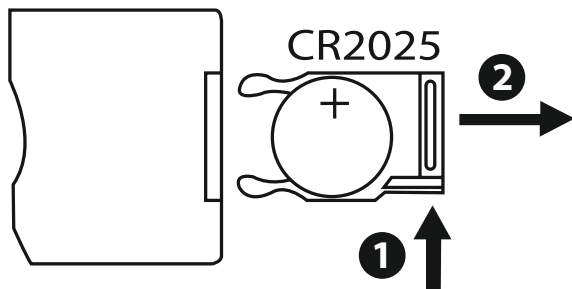
Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

Hinweis

- Prüfen Sie vor Montage die Eignung der vorgesehenen Wand für das anzubringende Gewicht und vergewissern Sie sich, dass sich an der Montagestelle in der Wand keine elektrischen Leitungen, Wasser-, Gas- oder sonstige Leitungen befinden.
- Besorgen Sie sich spezielles bzw. geeignetes Montagematerial im Fachhandel für die Montage an der vorgesehenen Wand.
- Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, unter denen sich Personen aufhalten könnten.

5.3 Batterie einlegen, bzw. wechseln

- Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung
- Legen Sie die Knopfzelle des Typs CR2025 polrichtig ein.
- Wahlweise entfernen Sie den Kontaktunterbrecherstreifen der Batterie.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder. Beachten Sie dabei, dass die Verriegelung sauber einrastet.



D

5.4 Anschluss der Stromversorgung

Warnung

- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtlich Beschädigungen aufweist.

Hinweis

- Das Netzgerät ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher weltweit einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig ist.
 - Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.
- Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten und funktionsfähigen Steckdose.
 - Verbinden Sie anschließend das Anschlusskabel des Netzteils mit dem DC-IN Anschluss des Produktes.

6. Bedienung und Betrieb

6.1 Die Menüführung

Das Gerät ist mit einer benutzerfreundlichen Menüführung ausgestattet. Die Menüführung wird am Bildschirm eingeblendet.

Folgende Speichermedien können gelesen werden:

- SD/SDHC - Karten (bis 32 GB)
- USB Speichermedien

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den ON/OFF (Ein/Aus) Schalter betätigen.



D

Sie rufen das Hauptmenü mit der **[MENÜ]**-Taste auf. Im Menü bewegen Sie sich mit den **[◀][▶]**-Tasten und wählen die gewünschte Funktion.

Wenn Sie Ihre Wahl mit der **[OK]**-Taste bestätigen, erscheint ein entsprechendes Untermenü. Hier bewegen Sie sich mit den **[▲]** oder **[▼]**-Tasten und wählen die gewünschte Zeile. Die gewählte Zeile ist farblich markiert.

Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der **[OK]**-Taste. Meist erscheint dann ein weiteres Menü, in dem Sie sich mit den **[◀][▶][▲][▼]**-Tasten bewegen und die gewünschte Einstellung wählen.

Mit der Taste **[EXIT]**-Taste verlassen Sie die aktuelle Menüebene.

Zur Orientierung siehe auch die Menüstruktur im Anhang.

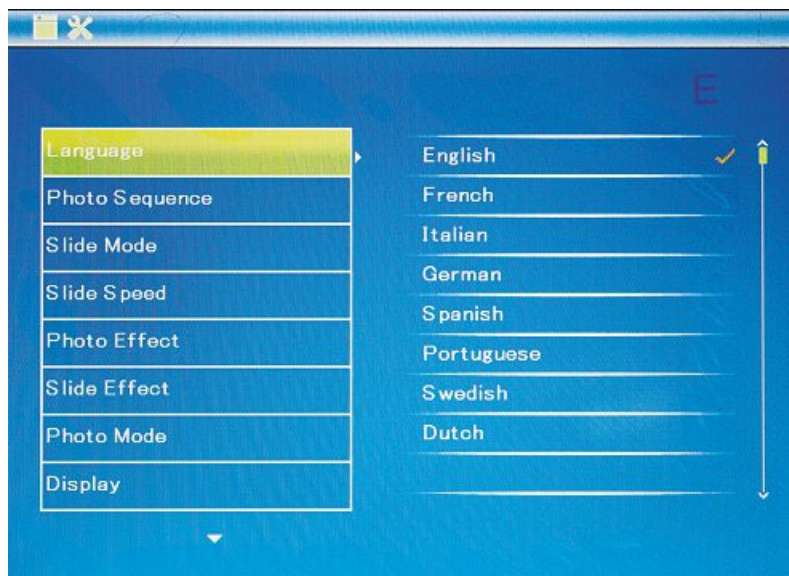
Sie können das Gerät mit den Tasten auf der Rückseite oder der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung steuern.

6.2 Systemeinstellungen



Um in das Setupmenü zu gelangen, drücken Sie nun die **[SETUP]**-Taste auf ihrer Fernbedienung, oder bewegen Sie sich mit den **[◀][▶]**-Tasten auf der Rückseite des Gerätes oder der Fernbedienung auf den Menüpunkt.

Folgende Menüpunkte stehen zur Verfügung:



D

| | |
|-----------------------------------|---|
| Sprache | Wählen Sie die gewünschte Menü/Bediensprache aus |
| Bild Reihenfolge | Funktionsmenü zum einstellen der Bildablauffolge, Zufällig oder sortiert nach Datei-Erstell-Datum |
| Splitscreen-Modus | Mit dieser Funktion können bis zu 4 Bilder gleichzeitig angezeigt werden |
| Diashow Intervall | Wählen Sie die Zeitdauer aus, mit dem die Bilder ablaufen sollen |
| Foto Effekt | Hier können Sie zwischen drei Foto-Farb-Effekten wählen: Farbe, Monochrom, Sepia |
| Bildübergänge | Funktionsmenü zum einstellen der Bildübergänge |
| Bildgröße | Photo zum Bildschirm ausrichten |
| Monitor Einstellungen | Hier stellen Sie die Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung und Schattierung des Gerätes ein |
| Uhrzeit / Datum einstellen | Funktionsmenü zum einstellen der Uhrzeit und des Datums |
| Zeitformen einstellen | |
| Autom. Einschalten | Hier kann eingestellt werden, wann das Gerät Einschalten und Ausschalten soll. |
| Autom. Ausschalten | ACHTUNG: das Einschalten und Ausschalten muß vorher noch extra aktiviert werden! |
| Zurücksetzen | Funktionsmenü zum zurücksetzen auf den Werkzustand |
| Beenden | Beenden das Einstellungsmenü und kehrt in das Hauptmenü zurück |

7. Funktionen

7.1 Photo



Das Gerät startet automatisch mit der Photo-Diashow sobald Sie ein Speichermedium eingelegt haben. Bei nicht eingelegtem Speichermedium, startet das Gerät mit den abgespeicherten Daten des internen Speichers.

- Wählen Sie mit Hilfe der [◀][▶][▲][▼]-Tasten auf Ihrem Gerät oder der Fernbedienung das Symbol aus und bestätigen Sie die Auswahl mit [OK]
- Das Gerät startet standardmäßig mit der Slideshow.
- Drücken Sie die [EXIT]-Taste auf der Fernbedienung oder die [MENU]-Taste auf dem Gerät, um in den Bildvorschau Modus zu wechseln.
- Wählen Sie mit Hilfe der [◀][▶][▲][▼]-Tasten ein Photo aus und starten Sie mit [OK] die Wiedergabe.
- Drücken Sie während der Bildwiedergabe (auch Dia-Show) auf der Fernbedienung die Taste [PLAY/PAUSE] und anschließend für ca. 2 Sek. [SETUP] , um weitere Optionen für das angezeigte Bild aufzurufen.

D



Hinweis

Im Photo-Einstellungs-Menü können Sie weitere Einstellungen vornehmen

7.2 Kalender



Drücken Sie mit den [◀][▶][▲][▼] auf ihrem Gerät oder der Fernbedienung auf das Symbol und drücken Sie die [OK]-Taste.



Folgende Funktionen können Sie ausführen:

- Mit Hilfe der [◀][▶]-Taste können Sie das Jahr verändern
- Mit Hilfe der [▲][▼]-Tasten können Sie den Monat wechseln

Hinweis

- Im Kalender-Einstellungs-Menü können Sie weitere Einstellungen vornehmen.

7.3 Ordner

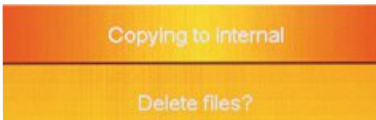


Drücken Sie mit den [◀][▶][▲][▼] auf ihrem Gerät oder der Fernbedienung auf das Symbol und drücken Sie die [OK]-Taste.



D

Wählen Sie mit den [▲][▼]-Tasten die gewünschte Datei aus und drücken Sie anschließend die [▶]-Taste auf ihrer Fernbedienung oder Taste Ⓢ auf ihrem Gerät. Es erscheint nun ein neues Menüfenster mithilfe Sie alle auf dem Speichermedium befindlichen Dateien auf den internen Speicher speichern können.



- Durch Bestätigung **Ja / Yes** mit der [OK]-Taste wird nun die ausgewählte Datei vom Speichermedium auf den internen Speicher übertragen.
- Drücken Sie **Nein / No** kommen Sie zurück auf die Order Ebene.

i Hinweis
Funktion nur möglich, wenn ein interner Speicher vorhanden ist.

8. Zusatzfunktionen

8.1 Photo-Slideshow-Varianten



8.2 Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

| | Fehler | Mögliche Ursache | Behebung |
|-----------|-------------------------------|--|--|
| Allgemein | Keine Anzeige auf dem Display | Gerät ist ausgeschaltet | Schalten Sie das Gerät ein. |
| | | Netzadapter nicht korrekt angeschlossen | Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter in der Steckdose steckt und am Gerät angeschlossen ist. |
| | | Steckdose liefert keine Spannung | Überprüfen Sie die Haussicherungen. |
| | | Gerät defekt | Benachrichtigen Sie den Kundendienst. |
| DPF | Gerät schaltet plötzlich ab | Durch statische Entladungen, wie sie im normalen Alltagsgebrauch vorkommen (Teppichboden, Wollpullover), kann es passieren, dass das Produkt in den Standbymodus wechselt. | Sollte das Gerät nicht mehr reagieren oder kein Bild mehr anzeigen, betätigen Sie den POWER Knopf an der Fernbedienung oder an der Rückseite des Gerätes, um das Gerät wieder einzuschalten. |
| | Kein Bild wird angezeigt | Kein Speichermedium eingesteckt | Stecken Sie ein Speichermedium ein. |
| | | Speichermedium enthält keine Daten | Überprüfen Sie Ihr Speichermedium. |

Hinweis

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

9. Wartung und Pflege

Das Display des Gerätes befindet sich hinter einem Schutzglas.

- Reinigen Sie das Display nur mit einem trocken, weichen Tuch.
- Üben Sie beim Reinigen keinen Druck auf die Bildschirmfläche aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel- oder alkoholhaltigen Reiniger um die Oberfläche nicht zu beschädigen.

Hinweis

Zur schonenden Reinigung und Pflege des Displays empfehlen wir Ihnen ein Microfaser-Reinigungstuch.

- Reinigen Sie den Rest des Gerätes mit einem trocken Tuch. Bei starker Verschmutzung kann das Tuch ein wenig angefeuchtet werden.

10. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

11. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier: www.hama.com

12. Technische Daten

Hinweis

Änderungen von Design und technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

|  | Digitaler Bilderrahmen 00118560 |
|---|--|
| Stromversorgung Eingang | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Stromversorgung Ausgang | 5 V DC / 1.0 A |
| Leistungsaufnahme | < 4.2 W |
| Abmessungen | 182 x 54 x 157 mm |
| Gewicht | ca. 400 g |
| Empfohlene Geräteumgebung | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative Luftfeuchtigkeit | 10 - 80 % (nicht kondensierend) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Auflösung | 1024 x 768 (RGB) |
| Helligkeit | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Batterie Knopfzelle | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD/SDHC/MMC |
| Externe Anschlüsse | USB Typ A, Host |
| Unterstützte Dateiformate | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitaler Bilderrahmen 00095290 |
|---|--|
| Stromversorgung Eingang | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Stromversorgung Ausgang | 5 V DC / 1.0 A |
| Leistungsaufnahme | < 4.5 W |
| Abmessungen | 200 x 56 x 165 mm (mit Standfuß) 200 x 8 x 165 mm (ohne Standfuß) |
| Gewicht | ca. 386 g |
| Empfohlene Geräteumgebung | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative Luftfeuchtigkeit | 10 - 80 % (nicht kondensierend) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Auflösung | 1024 x 768 (RGB) |
| Helligkeit | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Batterie Knopfzelle | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD / SDHC / MMC |
| Externe Anschlüsse | USB Typ A, Host |
| Unterstützte Dateiformate | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitaler Bilderrahmen 00118577 |
|---|--|
| Stromversorgung Eingang | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Stromversorgung Ausgang | 5 V DC / 1 A |
| Leistungsaufnahme | < 4 W |
| Abmessungen | 180 x 56 x 123 mm |
| Gewicht | ca. 330 g |
| Empfohlene Geräteumgebung | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative Luftfeuchtigkeit | 10 - 80 % (nicht kondensierend) |
| Display | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Auflösung | 800 x 480 (RGB) |
| Helligkeit | 200 cd/m ² |
| Kontrast | 200 : 1 |
| Batterie Knopfzelle | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD / SDHC |
| Externe Anschlüsse | USB Typ A, Host |
| Unterstützte Dateiformate | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

D

|  | Digitaler Bilderrahmen 00118548 |
|---|--|
| Stromversorgung Eingang | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Stromversorgung Ausgang | 5 V DC / 1.0A |
| Leistungsaufnahme | < 4.2 W |
| Abmessungen | 182 x 54 x 157 mm |
| Gewicht | ca. 400 g |
| Empfohlene Geräteumgebung | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relative Luftfeuchtigkeit | 10 - 80 % (nicht kondensierend) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Auflösung | 1024 x 768 (RGB) |
| Helligkeit | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Batterie Knopfzelle | CR2025 3V |
| Kompatible Speichermedien | SD/SDHC/MMC |
| Externe Anschlüsse | USB Typ A, Host |
| Unterstützte Dateiformate | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Menüstruktur

| | |
|---------------|----------------------------|
| Foto | |
| | Foto Diashow |
| Datei | |
| Kalender | |
| Einstellungen | |
| | Sprache |
| | Bild Reihenfolge |
| | Splitscreen-Modus |
| | Diashow Intervall |
| | Foto Effekt |
| | Bildübergänge |
| | Bildgröße |
| | Monitor Einstellungen |
| | Uhrzeit / Datum einstellen |
| | Zeitformen einstellen |
| | Autom. Einschalten |
| | Autom.Ausschalten |
| | Zurücksetzen |
| | Beenden |

D

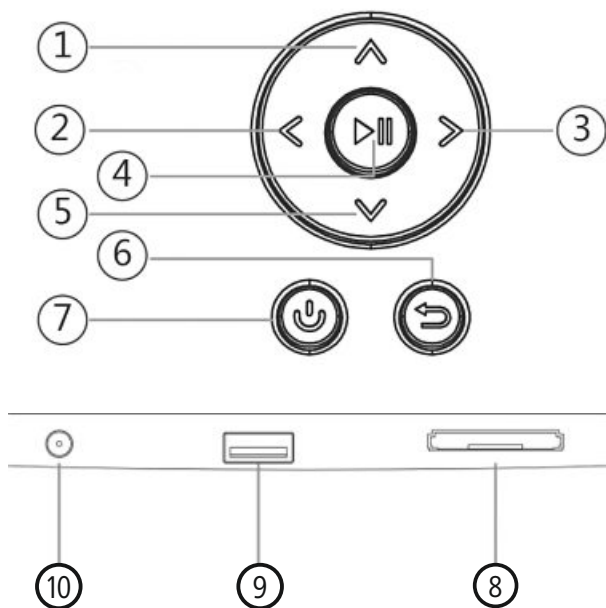
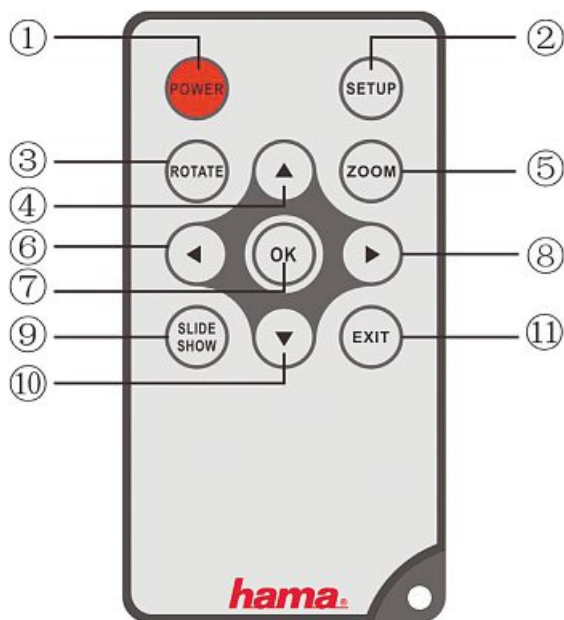
14. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



A**F****B**

Éléments de commande et d'affichage

A: Cadre photo numérique – Panneau de commande et de connexion

| | | |
|----|---|---|
| 1 | ∧ | Touche de contrôle vers le haut / Aller vers le fichier suivant |
| 2 | < | Touche Ctrl VOL - / vers la gauche |
| 3 | > | Touche Ctrl VOL + / vers la droite |
| 4 | ▶ | Touche lecture/pause/OK/ENTER |
| 5 | v | Touche de contrôle vers le bas / Aller vers le dernier fichier |
| 6 | ↶ | Quitter / Touche de retour MENU = 2x ☹ |
| 7 | ↷ | Touche MARCHÉ/ARRÊT |
| 8 | | Emplacement pour carte SD/MMC/SDHC |
| 9 | | Port USB type A |
| 10 | | Prise de raccordement pour adaptateur secteur |

B

B: Télécommande

| | | |
|----|----------------|--|
| 1 | POWER | On/Off |
| 2 | SETUP | Retour à la configuration système |
| 3 | ROTATE | Rotation de la photo dans le sens contraire des aiguilles d'une montre |
| 4 | Vers le haut | |
| 5 | ZOOM | Fonction zoom |
| 6 | Vers la gauche | Visualisation de la photo précédente |
| 7 | OK/ ENTER | Touche de confirmation ; Play/ pause - touche en mode lecture |
| 8 | Vers la droite | Visualisation de la photo suivante |
| 9 | SLIDE SHOW | Démarrage du diaporama |
| 10 | Vers le bas | |
| 11 | EXIT | Retour vers le menu précédent |

Sommaire

| | |
|---|-----------|
| 1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques ... | 46 |
| 2. Package Contents | 46 |
| 3. Consignes de sécurité..... | 46 |
| 4. Erreur de pixels..... | 47 |
| 5. Mise en service | 48 |
| 5.1. Installation..... | 48 |
| 5.2 Installation murale..... | 48 |
| 5.3 Insertion/remplacement de la pile | 49 |
| 5.4 Connexion de l'alimentation électrique | 49 |
| 6. Commande et utilisation | 50 |
| 6.1 Gestion du menu | 50 |
| 6.2 Paramètres du système | 51 |
| 7. Fonctions | 53 |
| 7.1 Photo..... | 53 |
| 7.2 Calendrier | 54 |
| 7.3 Dossier..... | 55 |
| 8. Fonctions supplémentaires | 56 |
| 8.1 Variantes de diaporamas photos | 56 |
| 8.2 Causes et élimination des pannes | 56 |
| 9. Soins et entretien | 57 |
| 10. Exclusion de garantie | 57 |
| 11. Service et assistance | 57 |
| 12. Caractéristiques techniques | 58 |
| 13. Menu structure | 61 |
| 14. Consignes de recyclage | 62 |

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama.
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques



Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.



Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Package Contents

- Cadre photo numérique
- 230V Adaptateur secteur
- Télécommande
- Mode d'emploi



Remarque

Vérifiez que la livraison est complète et que les éléments ne présentent pas de dommages visibles. Les livraisons incomplètes ou endommagées doivent être immédiatement signalées au livreur/fournisseur.

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Utilisez l'appareil exclusivement branché à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Coupez le produit du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- Posez tous les câbles de telle sorte qu'ils ne présentent aucun risque de chute.
- Faites attention à ne pas plier ni coincer le câble.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.



Avertissement - Piles

- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.
- Utilisez exclusivement des batteries (ou des piles) du type indiqué.
- Respectez impérativement la polarité de la pile (marquage + et -) lors de l'insertion dans le boîtier ; risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Ne surchargez pas les piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Ne court-circuitez pas les batteries/piles et éloignez-les des objets métalliques.



Avertissement

- N'ouvrez pas l'appareil et cessez de l'utiliser en cas de détérioration, de dégagement de fumée, de formation d'odeurs ou de niveau de bruit élevé. Adressez-vous dans les plus brefs délais à votre revendeur ou à notre service clientèle (voir point Service et assistance).
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur, le câble de connexion ou le câble d'alimentation sont endommagés.

F

4. Erreur de pixels



Remarque

A cause du procédé de fabrication il peut y avoir des erreurs de pixels. Celles-ci sont visibles généralement par des pixels blancs ou noirs qui s'allument en permanence pendant la reproduction. Dans le cadre des tolérances de fabrication 0,01% maximum de ces erreurs de pixels mesurées à la taille totale de l'écran sont possibles et ne représentent pas une erreur de production.

5. Mise en service

5.1. Installation

- Vissez le pied dans le filetage prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil conformément.
- Retirez le film protecteur situé sur l'écran.
- Placez l'appareil sur une surface plane horizontale antidérapante.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil.

5.2 Installation murale

Vous pouvez également utiliser le dispositif de fixation situé sur la face arrière de l'appareil afin de l'installer à une paroi ou utiliser un support mural compatible VESA.

Indication de la VESA dans les caractéristiques techniques respectives.

Remarque concernant les accessoires

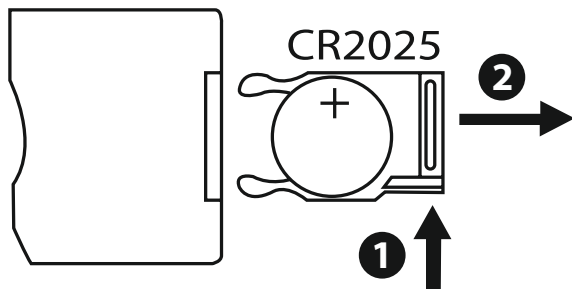
L'entreprise Hama propose une gamme de produits adaptés sur www.hama.com.

Remarque

- Avant l'installation, vérifiez que le mur prévu pour l'installation dispose d'une force portante suffisante et qu'aucune conduite d'électricité, d'eau, de gaz ni aucune autre conduite ne passe dans cette partie de la cloison.
- Procurez-vous le matériel d'installation adéquat pour le mur concerné dans un commerce spécialisé.
- N'installez pas le produit à un endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir.

5.3 Insertion/remplacement de la pile

- Ouvrez le compartiment à pile de la télécommande
- Insérez une pile bouton de type CR 2025 conformément aux indications polarité
- Retirez le film de protection situé sur la pile.
- Refermez le compartiment à pile. Veuillez contrôler le bon verrouillage du couvercle.



F

5.4 Connexion de l'alimentation électrique



Avertissement

- Utilisez l'appareil exclusivement branché à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Cessez d'utiliser le produit en cas de détérioration visible.



Remarque

- Le chargeur est adapté à une tension secteur de 100-240 V et peut donc être utilisé dans le monde entier. Veuillez toutefois noter qu'un adaptateur est éventuellement nécessaire dans certains pays.
 - L'entreprise Hama propose une gamme de produits adaptés sur www.hama.com.
- Branchez le bloc secteur fourni à une prise de courant.
 - Branchez ensuite le cordon de connexion du bloc secteur à la prise DC-IN de l'appareil.

6. Commande et utilisation

6.1 Gestion du menu

L'appareil est équipé d'une gestion de menu conviviale. La gestion du menu apparaît à l'écran.

L'appareil est capable de lire les supports d'enregistrement suivants:

- Cartes SD/SDHC (jusqu'à 32 Go)
- Supports d'enregistrement USB

Mettez l'appareil sous tension en actionnant l'interrupteur de MARCHÉ/ARRÊT.



F

Vous pouvez également y accéder en appuyant sur la touche **[MENU]**. Dans le menu, utilisez les touches **[◀]****[▶]** afin de sélectionner une fonction.

Un sous-menu apparaît dès que vous confirmez votre sélection à l'aide de la touche **[OK]**. Utilisez la touche **[▲]** ou **[▼]** afin de sélectionner la ligne souhaitée. Cette dernière apparaît alors en couleur.

Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **[OK]**. Un autre menu, dans lequel vous pouvez utiliser les touches **[◀]****[▶]****[▲]****[▼]** afin de sélectionner des paramètres, apparaît dans la plupart des cas.

Utilisez la touche **[EXIT]** afin de quitter le niveau du menu. Vous trouverez également la structure du menu dans l'annexe.

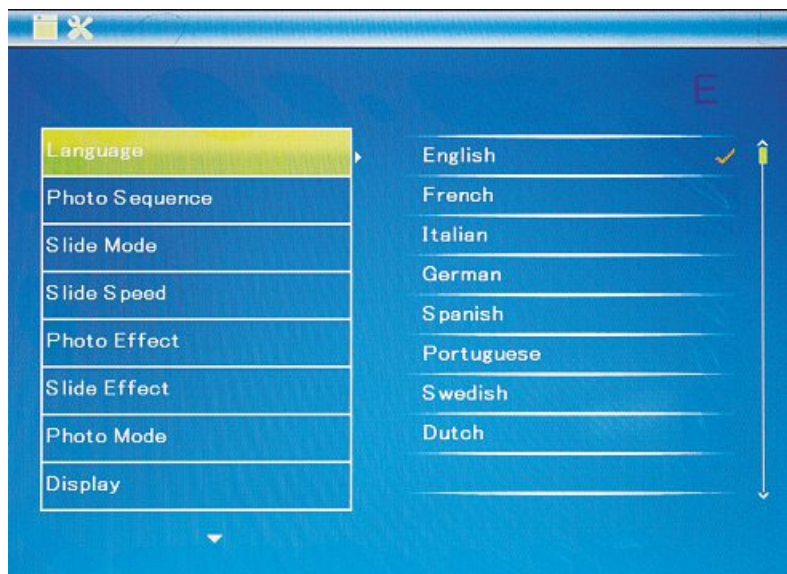
Vous pouvez commander l'appareil à l'aide des touches situées sur sa face arrière ou à l'aide de la télécommande fournie.

6.2 Paramètres du système



Appuyez sur la touche **[SETUP]** de votre télécommande ou utilisez les touches **[◀][▶]** situées sur la face arrière de l'appareil ou sur la télécommande pour sélectionner l'option de menu « Paramètres » afin d'ouvrir le menu de configuration

Les options de menu suivantes sont disponibles :



| | |
|-------------------------------------|--|
| Langue | Sélection de la langue de menu/d'utilisation souhaitée |
| Sélectionnez le périphérique | Menu de fonctions pour définir l'ordre d'affichage des photos : ordre aléatoire ou triées par nom |
| Modo de défilement | Cette fonction vous permet d'afficher simultanément jusqu'à quatre photos à l'écran |
| Intervalle | Sélection de la fréquence de défilement des photos |
| Effet Photot | Cette fonction vous permet de sélectionner un des trois effets visuels : couleurs, monochrome, sépia |
| Effets Ecouter | Menu de fonctions pour le réglage de la transition entre les photos |
| Le modo photo | Positionnement de la photo à l'écran |
| Affichage | Réglage de la luminosité, du contraste, de la saturation et de l'ombrage l'appareil |
| Réglage heure / date | Menu de fonctions pour le réglage de l'heure et de la date |
| Réglage format heure | |
| Automatique Sur | Vous pouvez ici régler l'heure de mise sous / hors tension de l'appareil. |
| Automatique Off | ATTENTION : vous devez avoir activé la mise sous/hors tension de l'appareil au préalable. |
| Réinitialiser | Menu de fonctions pour réinitialiser les réglages d'usine |
| Quitter | Pour quitter le menu de réglage et retourner au menu principal |

7. Fonctions

7.1 Photo



L'appareil ouvre automatiquement le diaporama dès que vous insérez un support d'enregistrement. L'appareil ouvre les données sauvegardées sur la mémoire interne si aucun support d'enregistrement externe n'a été inséré. Vous pouvez également naviguer dans le menu photo comme suit :

- Appuyez sur le symbole à l'aide des touches [◀][▶][▲][▼] de l'appareil ou de la télécommande, puis appuyez sur la touche [OK].
- L'appareil démarre par défaut par le diaporama.
- Appuyez sur la touche [EXIT] de la télécommande ou la touche [MENU] de l'appareil pour passer au mode de prévisualisation des images.
- À l'aide des touches [◀][▶][▲][▼], sélectionnez une photo et lancez la lecture en appuyant sur [OK].
- Pendant la lecture des images (diaporama), appuyez sur la touche [PLAY/PAUSE] de la télécommande, puis maintenez la touche [SETUP] enfoncée pendant env. 2 sec. pour ouvrir d'autres options pour l'image affichée.



REMARQUE

Le menu de configuration photos vous permet d'effectuer d'autres paramétrages.

7.2 Calendrier



Appuyez sur le symbole à l'aide des touches [◀][▶][▲][▼] de l'appareil ou de la télécommande, puis appuyez sur la touche [OK].




Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

- Vous pouvez changer l'année à l'aide de la touche [◀][▶].
- Vous pouvez changer le mois à l'aide des touches [▲][▼].

REMARQUE

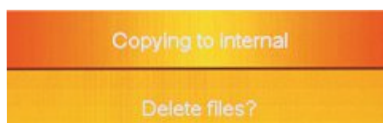
- Le menu de configuration calendrier vous permet d'effectuer d'autres paramétrages.

7.3 Dossier

 Appuyez sur le symbole à l'aide des touches [◀][▶][▲][▼] de l'appareil ou de la télécommande, puis appuyez sur la touche [OK].



Sélectionnez un fichier à l'aide des touches [▲][▼], puis appuyez sur la touche [▶] de la télécommande ou sur la touche Ⓞ de l'appareil. Une nouvelle fenêtre de menu, à l'aide de laquelle vous pouvez enregistrer toutes les données du support d'enregistrement sur la mémoire interne, apparaît.



- Confirmez votre sélection avec **Oui / Yes** à l'aide de la touche [OK] pour transférer les données sélectionnées du support d'enregistrement sur la mémoire interne.
- Appuyez sur la touche **Non / No** afin de retourner au niveau **Dossier**.

REMARQUE

Fonction , quand une mémoire interne est possible .

8. Fonctions supplémentaires

8.1 Variantes de diaporamas photos



8.2 Causes et élimination des pannes

Le tableau suivant vous aide à localiser et à éliminer les petits dysfonctionnements :

| | Problème | Cause possible | Dépannage |
|-----------------------------|---|---|--|
| Généralités | Pas d'affichage à l'écran | L'appareil est éteint | Allumez l'appareil. |
| | | L'adaptateur secteur n'est pas branché correctement | Vérifiez que l'adaptateur secteur est bien enfoncé dans la prise de courant et qu'il est bien relié à l'appareil. |
| | | La prise de courant ne fournit pas de tension | Contrôlez les fusibles |
| | | Appareil défectueux | Informez le service client. |
| Généralités | L'appareil se met soudainement hors tension | Il est possible que des décharges statiques, telles qu'on en rencontre dans un environnement normal (moquettes, pull en laine, etc.), provoquent la mise en veille de l'appareil. | Appuyez sur la touche POWER de la télécommande ou sur la face arrière de l'appareil afin de le remettre sous tension si l'appareil ne réagit pas ou si aucune image n'apparaît à l'écran |
| DPF (cadre photo numérique) | Aucune image n'est affichée | Aucun son | Insérez un support d'information |
| | | Le support d'information ne contient aucune donnée | Vérifiez votre support d'information. |

REMARQUE

- Veuillez contacter le service après-vente dans le cas où les mesures mentionnées ci-dessus ne vous permettent pas de résoudre le problème.

9. Soins et entretien

L'écran de l'appareil est protégé par un verre.

- Nettoyez l'écran uniquement avec un chiffon sec et doux.
- Lors du nettoyage, n'exercez aucune pression sur la surface de l'écran.
- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit de nettoyage contenant de l'alcool ou de détergent afin de ne pas abîmer la surface du dessus.

Remarque

Pour le nettoyage et l'entretien en douceur de l'écran nous vous recommandons un chiffon de nettoyage en microfibres.

- Nettoyez le reste de l'appareil avec un chiffon sec. Si la saleté est tenace, vous pouvez humidifier un peu le chiffon.

10. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

11. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com


12. Caractéristiques techniques

Remarque

Sous réserve de modifications techniques et de modifications du design sans préavis.

|  | Remarques générales 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Alimentation en électricité, entrée | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Alimentation en électricité, sortie | 5 V DC / 1.0A |
| Puissance absorbée | < 4.2 W |
| Dimensions | 182 x 54 x 157 mm |
| Poids | ca. 400 g |
| Température recommandée pour l'appareil | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidité relative de l'air | 10 - 80 % (sans condensation) |
| Ecran | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Résolution | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosité | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pile bouton (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supports d'enregistrement compatibles | SD/SDHC/MMC |
| Branchements externes | USB Typ A, Host |
| Formats de fichiers pris en charge | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  Remarques générales 00095290 | |
|---|--|
| Alimentation en électricité, entrée | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Alimentation en électricité, sortie | 5 V DC / 1.0A |
| Puissance absorbée | < 4.5 W |
| Dimensions | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Poids | ca. 386 g |
| Température recommandée pour l'appareil | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidité relative de l'air | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Ecran | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Résolution | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosité | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pile bouton (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supports d'enregistrement compatibles | SD / SDHC / MMC |
| Branchements externes | USB Typ A, Host |
| Formats de fichiers pris en charge | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Remarques générales 00118577 |
|---|-------------------------------------|
| Alimentation en électricité, entrée | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Alimentation en électricité, sortie | 5 V DC / 1 A |
| Puissance absorbée | < 4 W |
| Dimensions | 180 x 56 x 123 mm |
| Poids | ca. 330 g |
| Température recommandée pour l'appareil | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidité relative de l'air | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Ecran | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Résolution | 800 x 480 (RGB) |
| Luminosité | 200 cd/m ² |
| Contraste | 200 : 1 |
| Pile bouton (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supports d'enregistrement compatibles | SD / SDHC |
| Branchements externes | USB Typ A, Host |
| Formats de fichiers pris en charge | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Remarques générales 00118548 |
|---|-------------------------------------|
| Alimentation en électricité, entrée | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Alimentation en électricité, sortie | 5 V DC / 1.0A |
| Puissance absorbée | < 4.2 W |
| Dimensions | 182 x 54 x 157 mm |
| Poids | ca. 400 g |
| Température recommandée pour l'appareil | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidité relative de l'air | 10 - 80 % (sans condensation) |
| Ecran | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Résolution | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosité | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pile bouton (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supports d'enregistrement compatibles | SD/SDHC/MMC |
| Branchements externes | USB Typ A, Host |
| Formats de fichiers pris en charge | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Menu structure

| | |
|---------------|----------------------------|
| Foto | |
| | Foto Diashow |
| Datei | |
| Kalender | |
| Einstellungen | |
| | Sprache |
| | Bild Reihenfolge |
| | Splitscreen-Modus |
| | Diashow Intervall |
| | Foto Effekt |
| | Bildübergänge |
| | Bildgröße |
| | Monitor Einstellungen |
| | Uhrzeit / Datum einstellen |
| | Zeitformen einstellen |
| | Autom. Einschalten |
| | Autom. Ausschalten |
| | Zurücksetzen |
| | Beenden |

F

14. Consignes de recyclage

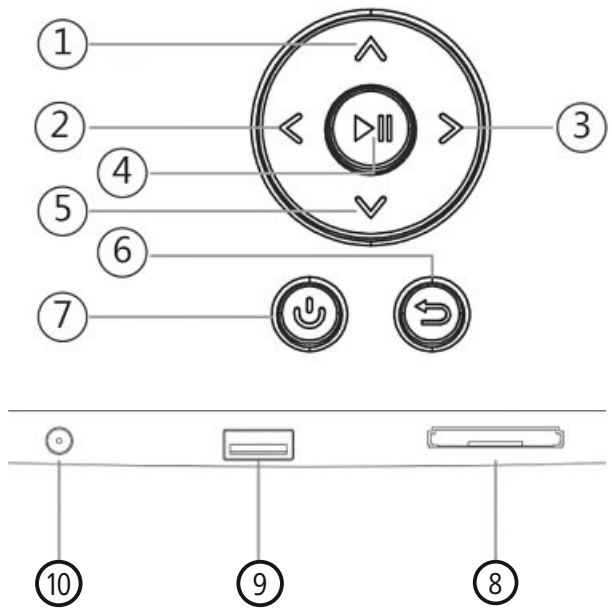
Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

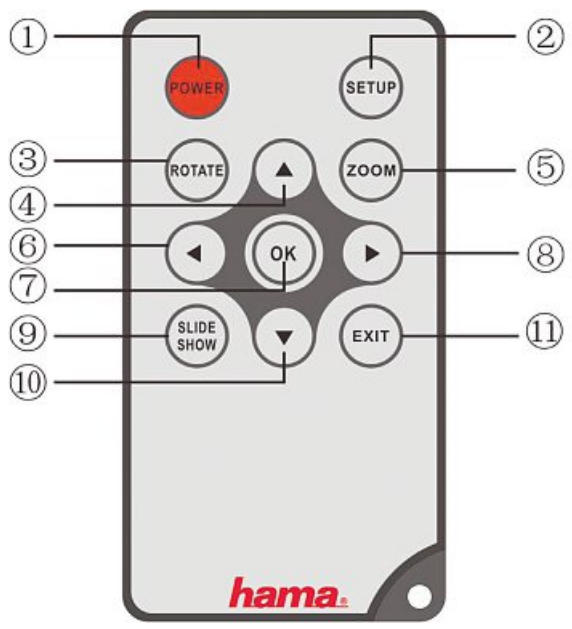


A



E

B



Elementos de manejo e indicadores

A

| A: Marco digital – Panel de manejo y conexiones | | |
|--|---|--|
| 1 | ∧ | Tecla de control Hacia arriba/ Cambiar al siguiente archivo |
| 2 | < | Tecla de control VOL -/A la izquierda |
| 3 | > | Tecla de control VOL +/A la derecha |
| 4 | ▶ | Tecla Reproducir/Pausa/OK/INTRO |
| 5 | v | Tecla de control Hacia abajo/ Cambiar al último archivo |
| 6 | ↶ | Tecla Salir/Volver MENU = 2x ☹ |
| 7 | ↷ | Tecla ON/OFF |
| 8 | | Ranura para tarjetas SD/MMC/ SDHC |
| 9 | | USB (Tipo A) |
| 10 | | Hembrilla de conexión para adaptador de red |

B

| B: Mando a distancia | | |
|----------------------|-------------------|---|
| 1 | POWER | Encendido/apagado |
| 2 | SETUP | Volver a los ajustes del sistema |
| 3 | ROTATE | Girar la fotografía en sentido no horario. |
| 4 | Hacia arriba | |
| 5 | ZOOM | Función de zoom de imagen |
| 6 | A la izquierda | Visualizar la fotografía anterior |
| 7 | OK/ ENTER | Tecla de confirmación; tecla de reproducción/pausa en el modo de reproducción |
| 8 | A la derecha | Visualizar la foto siguiente |
| 9 | SLIDE SHOW | Iniciar la sesión de diapositivas |
| 10 | Hacia abajo | |
| 11 | EXIT | Volver al menú anterior |

Índice

| | |
|--|-----------|
| 1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones | 66 |
| 2. Package Contents | 66 |
| 3. Instrucciones de seguridad | 66 |
| 4. Fallo de píxel | 67 |
| 5. Puesta en funcionamiento | 68 |
| 5.1. Instalación | 68 |
| 5.2. Montaje en la pared..... | 68 |
| 5.3. Colocación o cambio de la pila | 69 |
| 5.4. Conexión de la alimentación de corriente | 69 |
| 6. Manejo y funcionamiento | 70 |
| 6.1 La guía de menús..... | 70 |
| 6.2 Ajustes del sistema | 71 |
| 7. Funciones..... | 73 |
| 7.1 Foto | 73 |
| 7.2 Calendario | 74 |
| 7.3 Carpeta..... | 75 |
| 8. Funciones adicionales | 76 |
| 8.1 Variantes de la sesión de diapositivas | 76 |
| 8.2 Causas y solución de fallos..... | 76 |
| 9. Mantenimiento y cuidado | 77 |
| 10. Exclusión de responsabilidad | 77 |
| 11. Servicio y soporte | 77 |
| 12. Datos técnicos | 78 |
| 13. Estructura de menú del DPF..... | 81 |
| 14. Instrucciones para desecho y reciclaje | 82 |

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones



Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.



Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Package Contents

- Marco digital
- 230V Adaptador de corriente
- Mando a distancia
- Instrucciones de uso




Nota

Compruebe si el suministro ha llegado completo y si presenta daños visibles. En caso de que el suministro no haya llegado completo o de que presente deterioros, informe de inmediato a su proveedor.

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- Utilice el producto sólo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor on/off – de no existir éste, desenchufe el cable eléctrico de la toma de corriente.
- Tienda todos los cables de modo que no constituyan un peligro de tropezar.
- No doble ni aplaste el cable.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.

 **Aviso - Pilas**

- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
- Utilice exclusivamente pilas recargables (o pilas) que sean del mismo tipo.
- Observe siempre la correcta polaridad (inscripciones + y -) de las pilas y coloque éstas de forma correspondiente. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- No sobrecargue las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No cortocircuite las pilas recargables/baterías y manténgalas alejadas de objetos metálicos.

 **Aviso**

- Do not open the product. Do not continue to operate the product if it is damaged, which may be indicated by smoke, odour or loud noises. Immediately contact your dealer or our service department (see item "Service and Support").
- Do not use the product if the adapter, connection cable or power cable is damaged.

E

4. Fallo de píxel

 **Nota**

Por motivo del proceso de fabricación, pueden presentarse los así llamados fallos de píxel. Normalmente, éstos se exteriorizan mediante píxeles blancos o negros que lucen de forma permanente durante la reproducción. En el marco de las tolerancias de fabricación, un máx. de 0,01 % de estos fallos de píxel medidos en el tamaño total de la pantalla no se puede considerar como fallo del producto.

5. Puesta en funcionamiento

5.1. Instalación

- Atornille el soporte tal y como aparece representado en la abertura roscada prevista para ello situada en la parte posterior del producto.
- Retire la lámina protectora de la pantalla.
- Coloque el producto sobre una superficie plana, horizontal y antideslizante.
- No coloque objetos sobre el producto.

5.2 Montaje en la pared

Alternativamente, es posible utilizar la opción de fijación situada en la parte posterior del producto para el montaje en la pared, o bien puede utilizar el producto con los soportes para pared compatibles de VESA.

Indicación VESA en los Datos Técnicos correspondientes.

Nota - Información sobre los accesorios

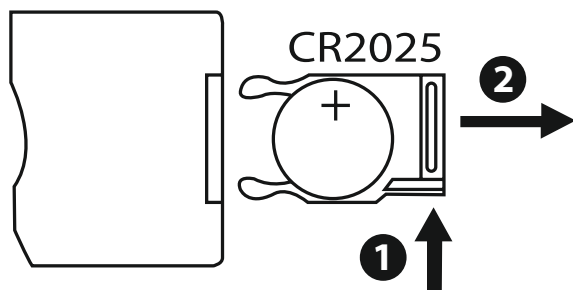
Encontrará la selección correspondiente de productos Hama en www.hama.com.

Nota

- Es necesario que compruebe antes del montaje que la pared elegida puede soportar el peso que se va a montar. Asimismo, asegúrese de que por el punto de montaje no pasan cables eléctricos, tuberías de agua, gas o de cualquier otro tipo.
- Adquiera material de montaje especial o adecuado en un comercio especializado para el montaje en la pared prevista.
- No monte el producto en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas.

5.3 Colocación o cambio de la pila

- Abra el compartimento de pilas del mando a distancia.
- Coloque la pila de botón tipo CR2025 asegurándose de que la polaridad sea la correcta.
- Si lo desea, retire la tira interruptora de contacto de la pila.
- Cierre de nuevo el compartimento de pilas. Al hacerlo, asegúrese de que el cierre encaje completamente y sin impedimentos.



E

5.4 Conexión de la alimentación de corriente

Aviso

- Utilice el producto sólo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible.
- No siga utilizando el producto si presenta daños visibles.

Nota

- El cargador es adecuado para una tensión de red de 100-240 V, por lo que se puede utilizar en todo el mundo. Recuerde que para ello se necesita un adaptador específico del país.
 - Encontrará la selección correspondiente de productos Hama en www.hama.com.
- Conecte la fuente de alimentación suministrada a una toma de corriente que funcione y haya sido instalada correctamente.
 - Seguidamente, conecte el cable de conexión de la fuente de alimentación con el puerto DC-IN del producto.

6. Manejo y funcionamiento

6.1 La guía de menús

El aparato está equipado con una guía de menús de fácil uso. La guía de menús se visualiza en la pantalla.

The following types of storage media can be read:

- Tarjetas SD/SDHC (hasta 32 GB)
- Medios de memoria USB

Encienda el aparato pulsando el conmutador ON/OFF.



E

El menú principal se puede llamar con la tecla **[MENÚ]**. En el menú, puede moverse con las teclas **[◀]****[▶]** y seleccionar la función que desee.

Cuando ha confirmado su selección con la tecla **[OK]**, aparece el submenú correspondiente. Aquí puede moverse con las teclas **[▲]** o **[▼]** y seleccionar la línea que desee. La línea seleccionada está marcada en color.

Confirme su selección con la tecla **[OK]**. Normalmente, aparece entonces otro menú en el que se puede mover con las teclas **[◀]****[▶]****[▲]****[▼]** y seleccionar el ajuste que desee.

Con la tecla **[EXIT]** se sale del nivel actual del menú. A modo de orientación, véase también la estructura del menú en el anexo.

Puede manejar el aparato con las teclas del lado posterior o con el mando a distancia que se incluye en el volumen de suministro.

6.2 Ajustes del sistema



Para ir al menú de configuración, pulse ahora la tecla [SETUP] en el mando a distancia o desplácese con ayuda de las teclas [◀][▶] del lado posterior del aparato o del mando a distancia hasta la opción de menú **Ajustes**.

Se dispone de las siguientes opciones de menú:



E

| | |
|------------------------------------|--|
| Idiomia | Seleccione el idioma de menú/manejo que desee |
| Imagen para la reproducción | Menú de funciones para ajustar la secuencia de las imágenes, bien aleatoria, bien ordenadas por nombre |
| Modo de visualización | Con esta función se pueden visualizar hasta 4 imágenes simultáneamente |
| Intervalo de diapositiva | Elija el intervalo de tiempo en el que deben cambiar las imágenes. |
| Efecto de foto | Aquí puede elegir entre tres efectos de color de fotografía: en color, monocromático, sepia |
| Efecto de diapositiva | Menú de funciones para ajustar la transición de imágenes |
| Modo de foto | Ajustar la foto a la pantalla |
| Visualización | Aquí se ajustan el brillo, el contraste, la saturación de color y la tonalidad del aparato. |
| Ajustar hora / fecha | Menú de funciones para ajustar la hora y la fecha |
| Ajustar formato de hora | |
| Auto Encendido | Aquí se puede ajustar cuándo se debe encender y apagar el aparato. |
| Auto Apagado | ATENCIÓN: el encendido y el apagado se deben activar antes. |
| Reiniciar ajustes | Menú de funciones para restaurar la configuración de fábrica |
| Salir | Finalizar el menú de ajustes y volver al menú principal |

7. Funciones

7.1 Foto



El aparato arranca automáticamente con la sesión de diapositivas en cuanto se le ha insertado un medio de memoria. Si no se ha insertado un medio de memoria, el aparato arranca con los datos guardados en la memoria interna. También puede navegar en el menú de fotografía del siguiente modo

- Con las teclas [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] del aparato o del mando a distancia, haga clic sobre el símbolo y pulse la tecla [**OK**].
- El aparato se inicia de serie con la sesión de diapositivas.
- Pulse la tecla [**EXIT**] del mando a distancia o la tecla [**MENU**] del dispositivo para cambiar al modo de vista previa de imágenes.
- Seleccione una foto mediante las teclas [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] e inicie la reproducción con [**OK**].
- Durante la reproducción de imágenes (también show de diapositivas), pulse, en el mando a distancia, la tecla [**PLAY/PAUSE**] y, seguidamente, durante 2 segundos, [**SETUP**], para acceder a más opciones para la imagen mostrada.



NOTA

En el menú de ajustes de fotografía puede realizar otros ajustes.

7.2 Calendario



Con las teclas [◀][▶][▲][▼] del aparato o del mando a distancia, haga clic sobre el símbolo y pulse la tecla [OK].



Las funciones siguientes se pueden ejecutar:

- Con ayuda de la tecla [◀][▶] puede cambiar el año.
- Con ayuda de las teclas [▲][▼] puede cambiar el mes.

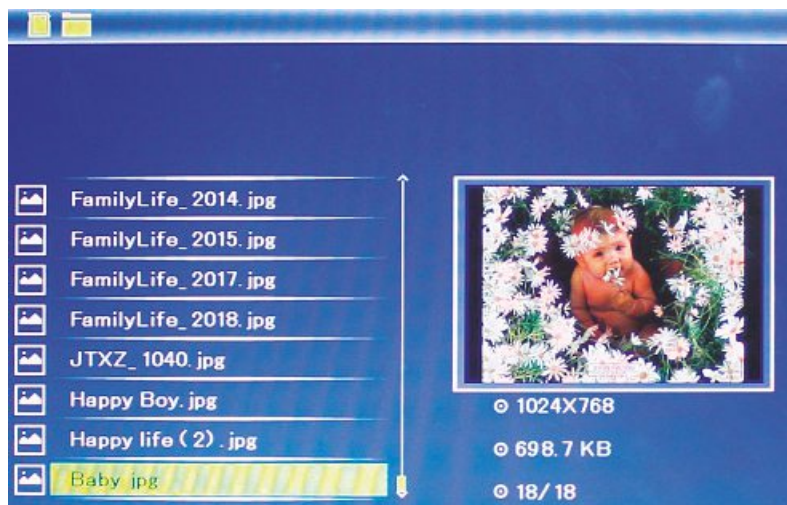
NOTA

- En el menú de ajustes de calendario puede realizar otros ajustes.

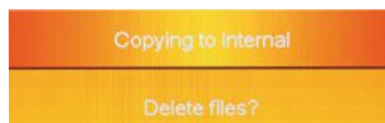
7.3 Carpeta



Con las teclas [◀][▶][▲][▼] del aparato o del mando a distancia, haga clic sobre el símbolo y pulse la tecla [OK].



Seleccione el archivo que desee con las teclas [▲][▼] y pulse seguidamente la tecla [▶] del mando a distancia o la tecla  del aparato. Ahora aparece una nueva ventana de menú con ayuda de la cual puede guardar todos los archivos del medio de memoria en la memoria interna.



- Confirmando **Sí/Yes** con la tecla [OK] se transmite el archivo seleccionado del medio de memoria a la memoria interna.
- Si pulsa **No/No**, volverá al nivel de carpetas.

NOTA

- Función, cuando sólo es posible una memoria interna .

8. Funciones adicionales

8.1 Variantes de la sesión de diapositivas



8.2 Causas y solución de fallos

La siguiente tabla le ayudará a localizar y solucionar pequeños fallos:

| | Fallo | Posible causa | Solución |
|---------|------------------------------------|--|--|
| General | Ninguna indicación en el display | El aparato está apagado | Encienda el aparato. |
| | | El adaptador de red no está correctamente conectado | Asegúrese de que el adaptador de red está enchufado a la toma de corriente y conectado al aparato. |
| | | La toma de corriente no suministra tensión | Compruebe los fusibles de la casa. |
| | | Aparato defectuoso | Informe al servicio al cliente. |
| General | El aparato se apaga repentinamente | Debido a las descargas estáticas que se dan en la rutina diaria normal (moquetas, jersey de lana), puede ocurrir que el producto cambie al modo standby. | Si el aparato deja de reaccionar o no muestra ninguna imagen, pulse el botón POWER en el mando a distancia o en el lado posterior del aparato para encender este último de nuevo |
| DPF | No se visualiza ninguna imagen | No hay ningún medio de memoria conectado | Conecte un medio de memoria. |
| | | El medio de memoria no contiene ningún dato | Compruebe el medio de memoria. |

i NOTA

- Si con las medidas anteriores no se puede solucionar el problema, diríjase al servicio al cliente.

9. Mantenimiento y cuidado

La pantalla del aparato se encuentra detrás de un cristal protector.

- Limpie la pantalla sólo con un paño seco y suave.
- Durante la limpieza, no ejerza presión sobre la pantalla.
- No utilice limpiadores que contengan disolventes o alcohol, ello podría dañar la superficie.



Nota

Para una limpieza cuidadosa de la pantalla, recomendamos utilizar un paño de microfibra.

- Limpie el resto del aparato sólo con un paño seco. Si la suciedad es fuerte, humedezca el paño levemente.

10. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

11. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.

Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:

www.hama.com

12. Datos técnicos

Nota

El diseño y los datos técnicos pueden verse sometidos a cambios sin previo aviso.

|  | Marco digital 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Entrada de alimentación de corriente | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Salida de alimentación de corriente | 5 V DC / 1.0A |
| Consumo de potencia | < 4.2 W |
| Dimensiones (An x Al x Pro) | 182 x 54 x 157 mm |
| Peso | ca. 400 g |
| Entorno recomendado para el aparato | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humedad relativa del aire | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Pantalla | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolución | 1024 x 768 (RGB) |
| Brillo | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pila redonda (CR 2025) | CR2025 3V |
| Medios de memoria compatibles | SD/SDHC/MMC |
| Conexiones externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de archivo compatibles | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Marco digital 00095290 |
|---|--|
| Entrada de alimentación de corriente | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Salida de alimentación de corriente | 5 V DC / 1.0A |
| Consumo de potencia | < 4.5 W |
| Dimensiones (An x Al x Pro) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Peso | ca. 386 g |
| Entorno recomendado para el aparato | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humedad relativa del aire | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Pantalla | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolución | 1024 x 768 (RGB) |
| Brillo | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pila redonda (CR 2025) | CR2025 3V |
| Medios de memoria compatibles | SD / SDHC / MMC |
| Conexiones externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de archivo compatibles | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Marco digital 00118577 |
|---|------------------------------------|
| Entrada de alimentación de corriente | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Salida de alimentación de corriente | 5 V DC / 1 A |
| Consumo de potencia | < 4W |
| Dimensiones (An x Al x Pro) | 180 x 56 x 123 mm |
| Peso | ca. 330 g |
| Entorno recomendado para el aparato | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humedad relativa del aire | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Pantalla | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Resolución | 800 x 480 (RGB) |
| Brillo | 200 cd/m ² |
| Contraste | 200 : 1 |
| Pila redonda (CR 2025) | CR2025 3V |
| Medios de memoria compatibles | SD /SDHC |
| Conexiones externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de archivo compatibles | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Marco digital 00118548 |
|---|------------------------------------|
| Entrada de alimentación de corriente | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Salida de alimentación de corriente | 5 V DC / 1.0A |
| Consumo de potencia | < 4.2 W |
| Dimensiones (An x Al x Pro) | 182 x 54 x 157 mm |
| Peso | ca. 400 g |
| Entorno recomendado para el aparato | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humedad relativa del aire | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Pantalla | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolución | 1024 x 768 (RGB) |
| Brillo | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pila redonda (CR 2025) | CR2025 3V |
| Medios de memoria compatibles | SD/SDHC/MMC |
| Conexiones externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de archivo compatibles | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Estructura de menú del DPF

| | |
|------------|---------------------------------|
| Foto | |
| | Sesión de diapositivas de fotos |
| Archivo | |
| Calendario | |
| Ajustes | |
| | Idomía |
| | Imagen para la reproducción |
| | Modo de visualización |
| | Intervalo de diapositiva |
| | Efecto de foto |
| | Efecto de diapositiva |
| | Modo de foto |
| | Visualización |
| | Ajustar hora / fecha |
| | Ajustar formato de hora |
| | Auto Encendido |
| | Auto Apagado |
| | Reiniciar ajustes |
| | Salir |

E

14. Instrucciones para desecho y reciclaje

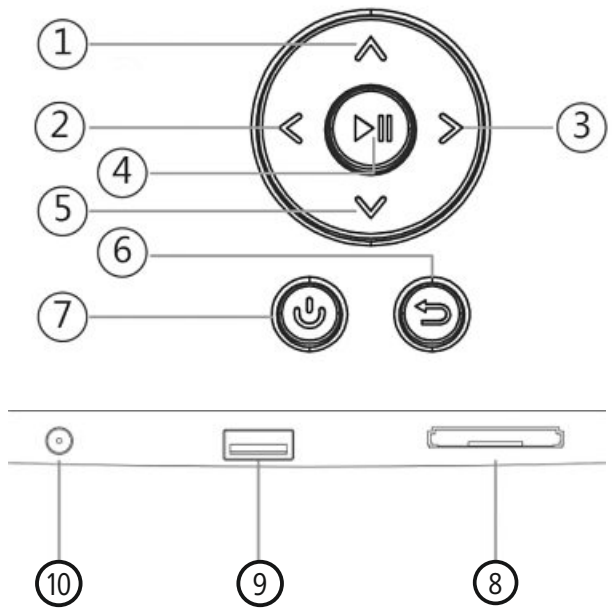
Nota sobre la protección medioambiental:



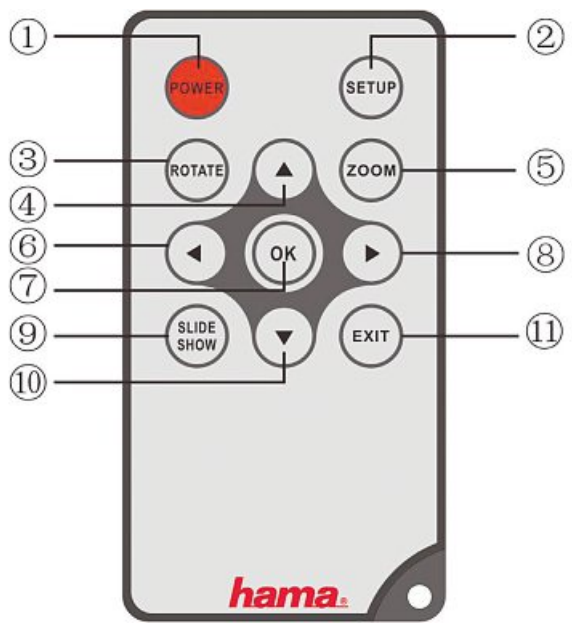
Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.



A



B



Struttura e funzionamento

| A: Cornice digitale – Quadro dei comandi e degli attacchi | | |
|--|---|---|
| 1 | ^ | Tasto di controllo in su / vai al file successivo |
| 2 | < | VOL -/ a sinistra - tasto di controllo |
| 3 | > | VOL +/ a destra - tasto di controllo |
| 4 | ▶ | Tasto play/pausa/OK/ENTER |
| 5 | v | Tasto di controllo in giù / vai all'ultimo file |
| 6 | ↶ | Tasto EXIT / indietro MENU = 2x ⊖ |
| 7 | ⤵ | Tasto ON/OFF |
| 8 | | 1 slot SD/MMC/SDHC |
| 9 | | USB (tipo A) |
| 10 | | Presa di allacciamento per adattatore di rete |

| B: Telecomando | | |
|----------------|------------|--|
| 1 | POWER | On/Off |
| 2 | SETUP | Zurück zur Systemeinstellung |
| 3 | ROTATE | Photo gegen den Uhrzeigersinn drehen. |
| 4 | Aufwärts | |
| 5 | ZOOM | Bild Zoom - Funktion |
| 6 | Links | Vorheriges Photo betrachten |
| 7 | OK/ ENTER | Bestätigungs-Taste; Play/pause - Taste im Abspielmodus |
| 8 | Rechts | Nächstes Photo betrachten |
| 9 | Slide Show | Startet die Photo Slideshow direkt |
| 10 | Abwärts | |
| 11 | Exit | aktuelle Menüebene verlassen, zurück zum Hauptmenü |

Contenuto

| | |
|---|------------|
| 1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni | 86 |
| 2. Package Contents | 86 |
| 3. Avvertenze di sicurezza | 86 |
| 4. Errori nei pixel | 87 |
| 5. Messa in esercizio..... | 88 |
| 5.1. Installazione | 88 |
| 5.2 Montaggio a parete | 88 |
| 5.3 Inserimento o sostituzione della batteria | 89 |
| 5.4 Collegamento dell'alimentazione elettrica | 89 |
| 6. Impiego e funzionamento | 90 |
| 6.1 La guida a menu | 90 |
| 6.2 Impostazioni di sistema..... | 91 |
| 7. Funzioni | 93 |
| 7.1 Foto | 93 |
| 7.2 Calendario | 94 |
| 7.3 Cartella | 95 |
| 8. Funzioni supplementari..... | 96 |
| 8.1 Varianti presentazione foto | 96 |
| 8.2 Problemi e relativa risoluzione..... | 96 |
| 9. Cura e manutenzione | 97 |
| 10. Esclusione di garanzia | 97 |
| 11. Assistenza e supporto | 97 |
| 12. Dati tecnici..... | 98 |
| 13. Struttura del menu del DPF..... | 101 |
| 14. Indicazioni di smaltimento..... | 102 |

Grazie per avere acquistato un prodotto Hama!

Prima della messa in esercizio, leggete attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservatele in un luogo sicuro per una eventuale consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio, consegnate anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

Attenzione

Viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l'attenzione verso particolari rischi e pericoli.

Avvertenza

Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Package Contents

- Cornice digitale
- 230V Adattatore di rete
- Telecomando
- Istruzioni per l'uso

Note

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Avvertenze di sicurezza

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Collegare il prodotto solo a una presa appositamente omologata. La presa deve trovarsi nei pressi del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete mediante l'interruttore on/off; se questo non è presente, estrarre il cavo di rete dalla presa.
- Disporre tutti i cavi in modo da non inciamparsi.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Tenere l'imballo fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!

Attenzione - batterie

- Rimuovere e smaltire immediatamente le batterie scariche.
- Utilizzare unicamente accumulatori (o batterie) conformi al tipo indicato.
- Attenersi sempre alla corretta polarità (scritte + e -) delle batterie e inserirle di conseguenza. La mancata osservanza comporta la perdita di potenza o il rischio di esplosione delle batterie.
- Non scaricare completamente le batterie.
- Conservare le batterie al di fuori della portata dei bambini.
- Non cortocircuitare le batterie e tenerle lontano da oggetti metallici.

Attenzione

- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato, se si rileva la formazione di fumo, di odore di bruciato oppure se si sentono dei rumori dell'apparecchio. Rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore oppure al nostro servizio assistenza (vedi il punto Assistenza e supporto).
- Non utilizzare il prodotto se l'adattatore, il cavo di allacciamento o il cavo di rete sono danneggiati.

4. Errori nei pixel

Avvertenza

Per via del processo di costruzione si possono riscontrare errori nei pixel, ovvero pixel bianchi o neri che restano sempre illuminati durante la riproduzione. In base alla dimensione del display, viene tollerato lo 0,01% max. di errore dei pixel che non rappresenta quindi un difetto del prodotto.

5. Messa in esercizio

5.1. Installazione

- Avvitare il piedino negli appositi fori sul retro della cornice.
- Rimuovere la pellicola protettiva del display.
- Mettere la cornice su una superficie piana, orizzontale e antiscivolo.
- Non appoggiare oggetti sulla cornice.

5.2 Montaggio a parete

In alternativa si può utilizzare il fissaggio per il montaggio a parete predisposto sul retro della cornice oppure si può fissare la cornice nei supporti a parete compatibili con gli standard VESA.

I dati VESA sono disponibili nelle corrispondenti caratteristiche tecniche.

Nota - informazioni sugli accessori

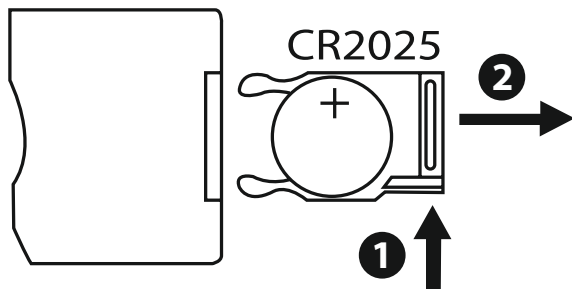
Un'offerta corrispondente di prodotti Hama è disponibile all'indirizzo www.hama.com.

Avvertenza

- Prima di procedere al montaggio, verificare che la parete sia idonea per il peso da montare e accertarsi che nel punto della parete dove si desidera montare il supporto non vi siano cavi elettrici, né tubazioni di acqua, gas o altro.
- Procurarsi il materiale di installazione idoneo presso i rivenditori specializzati per il montaggio alla parete prevista.
- Non montare mai il prodotto in punti dove potrebbero sostare delle persone.

5.3 Inserimento o sostituzione della batteria

- Aprire il vano batterie dal telecomando (fig. B)
- Inserire la batteria a bottone del tipo CR2025 con la polarità corretta.
- Rimuovere l'interruttore di contatto della batteria.
- Richiudere nuovamente il vano batterie. Prestare attenzione che il coperchio sia ben chiuso.



5.4 Collegamento dell'alimentazione elettrica



Attenzione

- Il caricabatterie è idoneo per una tensione di rete di 100-240 V e può quindi essere impiegato in tutto il mondo, utilizzando gli adattatori specifici per ciascun paese.
- Un'offerta corrispondente di prodotti Hama è disponibile all'indirizzo www.hama.com.



Avvertenza

- Das Netzgerät ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher weltweit einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig ist.
- Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

- Collegare l'alimentatore in dotazione a una presa correttamente installata e funzionante.
- Collegare il cavo dell'alimentatore all'attacco DC-IN della cornice digitale.

6. Impiego e funzionamento

6.1 La guida a menu

L'apparecchio è dotato di una guida a menu di facile uso. La guida a menu viene visualizzata sullo schermo.

Collegare un corrispondente supporto di memoria all'apparecchio. Possono essere letti i seguenti supporti di memoria:

- Schede SD/SDHC (fino a 32 GB)
- Supporti di memoria USB

Inserire l'apparecchio premendo il pulsante ON/OFF.



Il menu principale viene richiamato mediante il pulsante **[MENU]**. Nel menu si naviga mediante i pulsanti **[◀]****[▶]** e si sceglie la funzione desiderata.

Se si conferma la selezione con il pulsante **[OK]** viene visualizzato un corrispondente sottomenu. Qui si naviga con i pulsanti **[▲]** oppure **[▼]** e si sceglie la riga desiderata. La riga selezionata viene evidenziata con un altro colore.

Confermare la selezione con il pulsante **[OK]**. Nella maggior parte dei casi viene visualizzato un ulteriore menu, nel quale si naviga con i pulsanti **[◀]****[▶]****[▲]****[▼]** e si seleziona l'impostazione desiderata.

Con il pulsante **[EXIT]** si esce dal livello di menu attuale. Per l'orientamento vedere anche la struttura del menu nell'Appendice. L'apparecchio può essere comandato anche con i pulsanti sul lato posteriore oppure con il telecomando contenuto nel volume di fornitura.

6.2 Impostazioni di sistema



Per giungere nel menu del set up, premere il tasto **[SETUP]** sul telecomando o muoversi con i tasti [**◀**][**▶**] sul retro dell'apparecchio o sul telecomando nella voce di menu.

Sono disponibili le seguenti voci di menu:



| | |
|---|---|
| Lingua | Selezionare il menu/la lingua desiderati |
| Riproduzione foto ordine | Menu funzioni per impostare la sequenza immagini, casuale o ordinate per nome |
| Dividi schermo | Con questa funzione si possono visualizzare contemporaneamente fino a quattro immagini |
| Intervallo Slideshow | Scegliere la durata di visualizzazione delle immagini |
| Effetto foto | Qui è possibile scegliere tre effetti cromatici per le foto: colore, monocromo, seppia |
| Effetti dissolvenza | Menu funzioni per l'impostazione della transizione immagini |
| Dimensioni foto | Adeguare l'immagine allo schermo |
| Esposizione | Qui si può impostare la luminosità, il contrasto, la saturazione cromatica e l'ombreggiatura dell'apparecchio |
| Tempo - Impostazioni ora/data | Menu di funzioni per impostare l'ora e la data |
| Regola formata di tempo | |
| Accensione automatica / Auto Au | Qui si può impostare quando l'apparecchio deve accendersi e spegnersi. |
| Spegnimento automatico / Auto Chiuso | ATTENZIONE: l'accensione e lo spegnimento si devono anche attivare a parte! |
| Formattazione memoria interna | Menu di funzioni per cancellare/formattare la memoria interna |
| Reset | Menu di funzioni per il ripristino delle impostazioni di fabbrica. |
| Esci / Uscire | Uscire dal menu delle impostazioni e tornare al menu principale |

7. Funzioni

7.1 Foto



Appena si inserisce un supporto di memoria, l'apparecchio si avvia automaticamente in modalità Presentazione. Se non si inserisce un supporto di memoria, l'apparecchio si avvia con i dati memorizzati della memoria interna. Nel menu Foto si può navigare anche come segue.

- Nel menu principale, andare alle impostazioni mediante i tasti [◀][▶][▲][▼], quindi premere [OK] oppure premere sul telecomando il simbolo.
- Come standard, l'apparecchio si porta in modalità Presentazione.
- Premere il tasto [EXIT] sul telecomando o il tasto [MENU] sul dispositivo per passare alla modalità di anteprima immagine.
- Mediante i tasti [◀][▶][▲][▼] elezionare una foto e confermare la riproduzione con [OK].
- Durante la riproduzione delle foto (anche in modalità presentazione) premere sul telecomando il tasto [PLAY/PAUSE], quindi premere per ca. 2 sec. [SETUP] per visualizzare ulteriori opzioni per la foto selezionata.



NOTA

Nel menu Impostazioni foto è possibile effettuare altre impostazioni.

7.2 Calendario



Premere con i tasti [◀][▶][▲][▼] sull'apparecchio o sul telecomando il simbolo e premere il tasto [OK].




È possibile eseguire le seguenti funzioni:

- Con i tasti [◀][▶] è possibile cambiare il mese.
- Con i tasti [▲][▼] è possibile cambiare l'anno.


NOTA

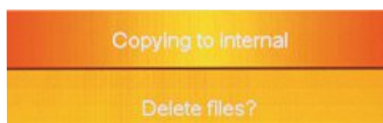
- Nel menu Impostazioni calendario è possibile effettuare altre impostazioni.

7.3 Cartella

 Premere con i tasti [◀][▶][▲][▼] sull'apparecchio o sul telecomando il simbol e premere il tasto [OK].



Selezionare con i tasti [▲][▼] il file desiderato, quindi premere il tasto [▶] sul telecomando o il tasto  sull'apparecchio. Appare una nuova finestra di menu mediante cui è possibile salvare nella memoria interna tutti i file selezionati sulla memory card.



- Premendo **Si /Yes** con il tasto [OK], il file selezionato viene cancellato o trasferito dal supporto di memoria alla memoria interna.
- Premendo **No** si torna al livello cartella.

NOTA

Funzione , quando una memoria interna è possibile solo .

8. Funzioni supplementari

8.1 Varianti presentazione foto



8.2 Problemi e relativa risoluzione

La seguente tabella costituisce un ausilio per la localizzazione e l'eliminazione di piccoli guasti:

| | Guasto | Possibile causa | Eliminazione |
|-------------|--|--|---|
| In generale | Sul display non viene visualizzato nulla | L'apparecchio è spento. | Accendere l'apparecchio. |
| | | Adattatore di rete non collegato correttamente. | Assicurarsi che l'adattatore di rete sia inserito nella presa di corrente e collegato all'apparecchio. |
| | | La presa di corrente non eroga tensione | Controllare l'insieme dei fusibili. |
| | | Apparecchio difettoso | Informare il servizio clienti. |
| DPF | L'apparecchio si spegne automaticamente. | A cause delle scariche statiche che possono verificarsi nella normale vita quotidiana (moquette, maglioni di lana), può accadere che il prodotto si porti in modalità di stand by. | Se l'apparecchio non dovesse più reagire, né visualizzare più immagini, premere il tasto POWER sul telecomando o sul retro dell'apparecchio per accendere nuovamente l'apparecchio. |
| | Nessuna immagine visualizzata. | Nessun supporto di memoria collegato. | Inserire un supporto di memoria. |
| | | Il supporto di memoria non contiene dati. | Verificare il supporto di memoria. |

NOTA

- Se non è in grado di risolvere il problema con le operazioni qui menzionate, rivolgersi al servizio clienti.

9. Cura e manutenzione

Il display dell'apparecchio si trova dietro un vetro di protezione.

- Pulire il display solo con un panno asciutto e morbido.
- Durante la pulizia, non esercitare pressione sulla superficie del display.
- Per la pulizia, non utilizzare solventi, né detergenti alcolici per evitare di danneggiare la superficie.



Avvertenza

Per la pulizia delicata e la cura del display, consigliamo un panno detergente in microfibra.

- Pulire il resto dell'apparecchio con un panno asciutto. In caso di sporco persistente, inumidire leggermente il panno.

10. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

11. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (ted./ing.)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui:


www.hama.com

12. Dati tecnici

Nota

Con riserva di modifiche tecniche e di design senza preavviso.

|  | Cornice foto digitale 00118560 |
|---|---------------------------------------|
| Ingresso alimentazione elettrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Uscita alimentazione elettrica | 5 V DC / 1.0A |
| Potenza assorbita | < 4.2 W |
| Misure (L x H x P) | 182 x 54 x 157 mm |
| Peso | ca. 400 g |
| Temperatura ambiente raccomandata | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umidità relativa dell'aria | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Risoluzione | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosità | 300 cd/m ² |
| Contrasto | 500 : 1 |
| Batteria a bottone (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supporti di memoria compatibili | SD/SDHC/MMC |
| Attacchi esterni | USB Typ A, Host |
| Formati file supportati | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Cornice foto digitale 00095290 |
|---|--|
| Ingresso alimentazione elettrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Uscita alimentazione elettrica | 5 V DC / 1.0A |
| Potenza assorbita | < 4.5 W |
| Misure (L x H x P) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Peso | ca. 386 g |
| Temperatura ambiente raccomandata | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umidità relativa dell'aria | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Risoluzione | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosità | 300 cd/m ² |
| Contrasto | 500 : 1 |
| Batteria a bottone (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supporti di memoria compatibili | SD / SDHC / MMC |
| Attacchi esterni | USB Typ A, Host |
| Formati file supportati | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Cornice foto digitale 00118577 |
|---|---------------------------------------|
| Ingresso alimentazione elettrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Uscita alimentazione elettrica | 5 V DC / 1 A |
| Potenza assorbita | < 4 W |
| Misure (L x H x P) | 180 x 56 x 123 mm |
| Peso | ca. 330 g |
| Temperatura ambiente raccomandata | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umidità relativa dell'aria | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Risoluzione | 800 x 480 (RGB) |
| Luminosità | 200 cd/m ² |
| Contrasto | 200 : 1 |
| Batteria a bottone (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supporti di memoria compatibili | SD / SDHC |
| Attacchi esterni | USB Typ A, Host |
| Formati file supportati | JPEG, JPG (up to 16 MP) |



|  | Cornice foto digitale 00118548 |
|---|---------------------------------------|
| Ingresso alimentazione elettrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Uscita alimentazione elettrica | 5 V DC / 1.0A |
| Potenza assorbita | < 4.2 W |
| Misure (L x H x P) | 182 x 54 x 157 mm |
| Peso | ca. 400 g |
| Temperatura ambiente raccomandata | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umidità relativa dell'aria | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Risoluzione | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosità | 300 cd/m ² |
| Contrasto | 500 : 1 |
| Batteria a bottone (CR 2025) | CR2025 3V |
| Supporti di memoria compatibili | SD/SDHC/MMC |
| Attacchi esterni | USB Typ A, Host |
| Formati file supportati | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Struttura del menu del DPF

| | |
|---------------|-------------------------------|
| Foto | |
| | Slideshow immagini |
| Cartelle/File | |
| Calendario | |
| Impostazioni | |
| | Lingua |
| | Riproduzione foto ordine |
| | Dividi schermo |
| | Intervallo Slideshow |
| | Effetto foto |
| | Effetti dissolvenza |
| | Dimensioni foto |
| | Esposizione |
| | Tempo - Impostazioni ora/data |
| | Regola formata di tempo |
| | Accensione automatica / Auto |
| | Au |
| | Spegnimento automatico / Auto |
| | Chiuso |
| | Formattazione memoria interna |
| | Reset |
| | Esci / Uscire |

14. Indicazioni di smaltimento

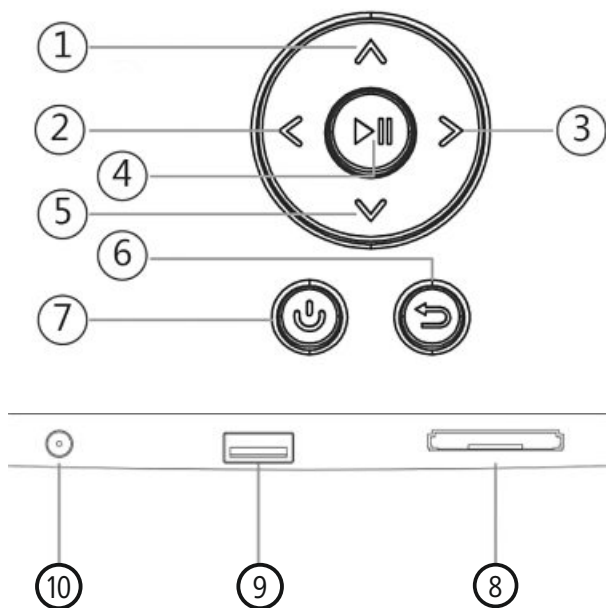
Informazioni per protezione ambientale:



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

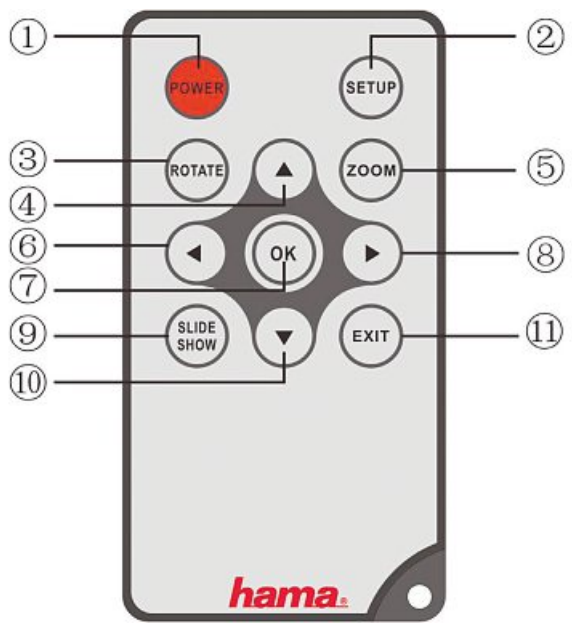


A



NL

B



Bedieningselementen en weergaven/indicaties

| A: Digitale fotolijst – Bedienings- en aansluitveld | | |
|--|---|--|
| 1 | ∧ | Besturingstoets Omhoog / naar volgende bestand wisselen |
| 2 | < | VOL -/ Links - besturingstoets |
| 3 | > | VOL +/ Rechts - besturingstoets |
| 4 | ▶ | Play/Pauze/OK/ENTER – toets |
| 5 | ∨ | Besturingstoets Omlaag / naar laatste bestand wisselen |
| 6 | ↶ | ESC / Terug – toets MENU = 2x ☹ |
| 7 | ↷ | IN/UIT- toets |
| 8 | | SD/MMC/SDHC kaartslot |
| 9 | | USB (type A) |
| 10 | | Aansluitpoort voor voedings- adapter |

| B | | |
|----------------------|---------------|---|
| B: Afstandsbediening | | |
| 1 | POWER | On/Off |
| 2 | SETUP | Terug naar de systeeminstelling |
| 3 | ROTATE | Foto tegen de wijzers van de klok in draaien |
| 4 | Omhoog | |
| 5 | ZOOM | Zoomfunctie |
| 6 | Links | Vorige foto bekijken |
| 7 | OK/ ENTER | Bevestigingstoets; play/pauze - toets in de afspeelmodus |
| 8 | Rechts | Volgende foto bekijken |
| 9 | SLIDE SHOW | Start de Photo Slideshow |
| 10 | Omlaag | |
| 11 | EXIT | Terug naar het vorige menu |

Inhoudsopgave

1. Verklaring van waarschuwingsymbolen en instructies 106

2. Inhoud van de verpakking 106

3. Veiligheidsinstructies 106

4. Pixelfouten 107

5. Inbedrijfstelling 108

5.1. Opstellen108

5.2 Wandmontage108

5.3 Batterij plaatsen of vervangen109

5.4 Aansluiten van de spanningsvoorziening109

6. Bediening en gebruik 110

6.1 Menu110

6.2 System settings111

7. Functies..... 113

7.1 Foto113

7.2 Kalender114

7.3 Map115

8. Extra functies..... 116

8.1 Foto-slideshow-varianten116

8.2 Storingsoorzaken en verhelpen van storingen116

9. Care and Maintenance 117

10. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid 117

11. Service en support..... 117

12. Technische gegevens 118

13. Menustructuur van de DPF..... 121

14. Aanwijzingen over de afvalverwerking..... 122

Hartelijk dank dat u voor een product van Hama heeft gekozen. Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Mocht u het toestel verkopen, geeft u dan ook deze gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

Waarschuwing

Wordt gebruikt voor veiligheidsinstructies of om de aandacht te trekken op bijzondere gevaren en risico's.

Aanwijzing

Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

2. Inhoud van de verpakking

- Digitale fotolijst
- 230V Voedingsadapter
- Afstandsbediening
- Gebruiksaanwijzing

Aanwijzing

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

NL

3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor niet-commercieel privegebruik in huiselijke kring.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de aan/uit schakelaar van het net scheiden – indien deze niet ter beschikking is, trek dan de netstekker uit het stopcontact.
- Leg alle kabels zodanig dat zij geen struikelgevaar vormen.
- De kabel niet knikken of inklemmen.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren. Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen; verstikkingsgevaar.
- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoerschriften afvoeren.

Waarschuwing - batterijen

- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Gebruik uitsluitend accu's (of batterijen), welke met het vermelde type overeenstemmen.
- Let absoluut op de correcte polariteit (opschrift + en -) van de batterijen en plaats deze dienovereenkomstig in het batterijvakje. Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- De batterijen niet overontladen.
- Batterijen buiten het bereik van kinderen opbergen.
- De accu's/batterijen niet kortsluiten en uit de buurt van blanke metalen voorwerpen houden.

Waarschuwing

- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen, rookontwikkeling, vreemde geuren of harde geluiden. Neem direct contact op met het verkooppunt of onze service-afdeling (zie punt Service en Support).
- Gebruik het product niet indien de adapter, de aansluitkabel of de netkabel is beschadigd.

4. Pixelfouten

Aanwijzing

Door het fabricatieproces kan het tot zogenaamde pixelfouten komen. Deze fouten zijn meestal te zien aan witte of zwarte pixels die tijdens de weergave permanent te zien zijn. In het kader van fabricatietoleranties is een max. van 0,01% van deze pixelfouten, gemeten aan de totale grootte van het scherm als tolerantie mogelijk. Hierbij gaat het dan niet om een productiefout.

5. Inbedrijfstelling

5.1. Opstellen

- Schroef de standaard zoals is afgebeeld in het daarvoor bedoelde tapgat op de achterzijde van het product.
- Verwijder de display-beschermfolie.
- Zet het product op een vlak, horizontaal en antislip oppervlak naar.
- Plaats geen andere voorwerpen op het product.

5.2 Wandmontage

Alternatief kunt u de montagevoorbereiding op de achterzijde van het product voor een wandmontage gebruiken. Zo kunt u bijv. het product aan VESA compatibele wandhouders bevestigen.

Informatie inzake VESA in de desbetreffende technische gegevens.

Aanwijzing - Informatie over toebehoren

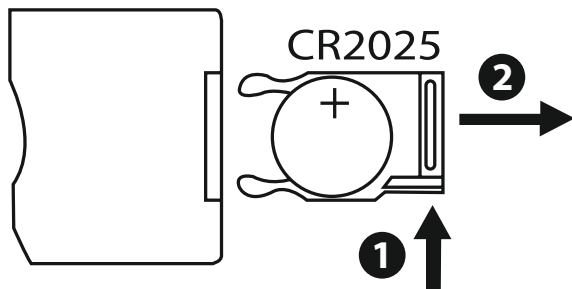
Een desbetreffende selectie van Hama-producten vindt u onder www.hama.com.

Aanwijzing

- Controleer voordat u de houder monteert of de wand geschikt is voor het gewicht dat u gaat aanbrengen en controleer vervolgens of er zich op de montageplaats in de wand geen elektrische kabels, water-, gas- of andere leidingen bevinden.
- Schaf speciaal resp. geschikt montagemateriaal bij de vakspecialist aan voor de montage aan de daartoe bestemde wand.
- Monteer het product niet op plaatsen waaronder zich personen kunnen begeven.

5.3 Batterij plaatsen of vervangen

- Open het batterijvak van de afstandsbediening (afb. B).
- Plaats de knoopcel van het type CR2025 en let daarbij op de juiste polariteit (+) en (-).
- Indien van toepassing het contactonderbrekerstrookje van de batterij verwijderen.
- Sluit het batterijvak weer. Let erop dat de vergrendeling van het deksel correct vastklikt.



5.4 Aansluiten van de spanningsvoorziening

Waarschuwing

- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Gebruik het product niet meer als het zichtbare beschadigingen vertoont.

Aanwijzing

- De voeding is geschikt voor een netspanning van 100-240 V en daarom kan wereldwijd worden gebruikt. Merk op dat dit is een land-specifieke adapter nodig.
 - Een passende selectie van Hama producten te zien www.hama.com.
-
- Sluit de meegeleverde voedingsadapter op een deugdelijk geïnstalleerd stopcontact aan.
 - Steek vervolgens de aansluitkabel van de voedingsadapter in de DC-IN poort van het product.

6. Bediening en gebruik

6.1 Menu

Het toestel is uitgerust met een gebruiksvriendelijk menu. Het menu verschijnt op het beeldscherm.

De volgende opslagmedia kunnen gelezen worden:

- SD/SDHC - cards (tot 32 GB)
- USB-opslagmedia

Schakel het toestel in met de ON/OFF-schakelaar.



U roept het hoofdmenu op met de **[MENÜ]**-knop. In het menu navigeert u met de **[◀][▶]**-knoppen, daarmee selecteert u de gewenste functie.

Als u uw selectie met de **[OK]**-knop bevestigt, verschijnt het bijbehorende submenu. Hier navigeert u met de **[▲]** of **[▼]**-knoppen naar de gewenste regel. De geselecteerde regel wordt gemarkeerd.

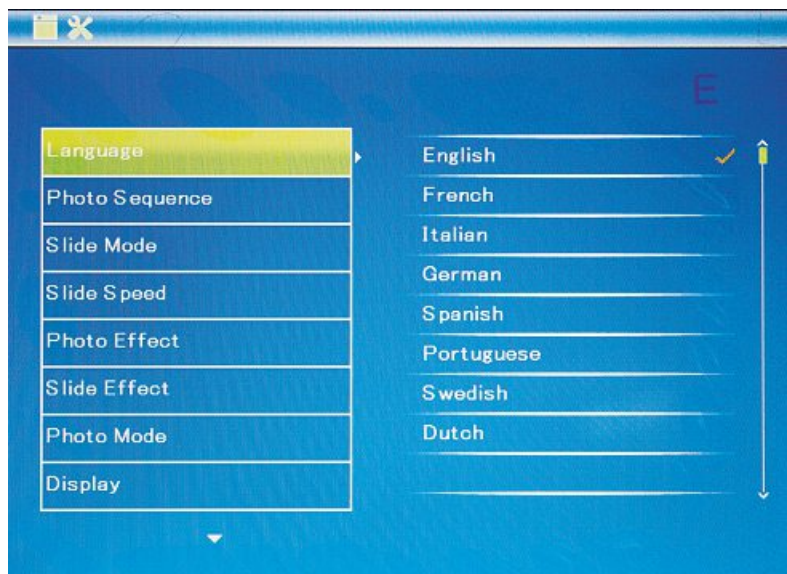
Bevestig uw selectie met de **[OK]**-knop. Meestal verschijnt er dan nog een menu waarbinnen u kunt navigeren met de **[◀][▶][▲][▼]**-knoppen om de gewenste instelling te selecteren. Met de **[EXIT]**-knop verlaat u het actuele menu. Ter oriëntering, zie de menustructuur in de bijlage. U kunt het toestel bedienen met de knoppen op de achterzijde of met de ingegrepen afstandsbediening.

6.2 System settings



Om naar het setup-menu te gaan, drukt u op de [SETUP]-knop op uw afstandsbediening of navigeert u met de [◀][▶]-knoppen op de achterzijde van het toestel of maakt u gebruik van het menupunt **Instellingen**

De volgende menupunten zijn beschikbaar:



| | |
|-------------------------------|---|
| Taal | Selecteer de door u gewenste menu- / bedieningstaal |
| Selecteer het apparaat | Funciemenu voor het instellen van de fotopresentatie, willekeurig of op naam gesorteerd |
| Diavoorstellingsmodus | Met deze functie kunnen maximaal 4 foto's tegelijkertijd worden weergegeven |
| Diasnelheid | Selecteer de tijd die tussen het afbeelden van de foto's moet liggen |
| Foto effect | Hier kunt u uit drie foto-kleureffecten kiezen: kleur, monochroom, sepia |
| Dia effect | Funciemenu voor het instellen van de foto-overgangen |
| Fotomodus | Foto aan het beeldscherm aanpassen |
| Beeld | Hier stelt u de helderheid, het contrast, kleurinstelling en het schaduwen van het toestel in |
| Instellen Tijd | Funciemenu voor het instellen van de tijd en de datum |
| Tijdnotatie instellen | |
| Auto Macht On | Hier kan worden ingesteld wanneer het toestel moet worden in- en uitgeschakeld |
| Auto Macht Uit | ATTENTIE: het inschakelen en uitschakelen moet vooraf nog extra worden geactiveerd! |
| Resetten | Funciemenu voor het resetten naar de fabrieksinstelling |
| Afsluiten | Beëindigen van het instellingen-menu en terugkeren naar het hoofdmenu |

7. Functies

7.1 Foto



Het toestel wordt automatisch gestart met de fotodiashow zodra u een opslagmedium heeft geplaatst. Als er geen opslagmedium in het toestel aanwezig is, start het toestel met de opgeslagen gegevens op het interne geheugen. U kunt ook als volgt binnen het fotomenu navigeren:

- Druk met de [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**]-toetsen op uw toestel of met afstandsbediening op het symbool en druk op [**OK**].
- Het toestel start standaard met de diashow.
- Druk op de [**EXIT**]-toets op de afstandsbediening of op de [**MENU**]-toets op het toestel teneinde naar de overzichtsmodus om te schakelen.
- Selecteer met behulp van de [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**]-toetsen een foto en start met [**OK**] de weergave.
- Druk tijdens de fotoweergave (ook dia-show) op de afstandsbediening op de toets [**PLAY/PAUSE**] en aansluitend gedurende ca. 2 sec. op [**SETUP**] teneinde meerdere opties voor de getoonde foto op te roepen.



AANWIJZING

In het foto-instellingenmenu kunt u verdere instellingen uitvoeren.

7.2 Kalender



Druk met de [◀][▶][▲][▼]-toetsen op uw toestel of met de afstandsbediening op het symbool en druk op [OK].



NL

U kunt de volgende functies uitvoeren:

- Met behulp van de [◀][▶]-toets kunt u het jaar wijzigen.
- Met behulp van de [▲][▼]-toetsen kunt u een andere maand instellen.

AANWIJZING

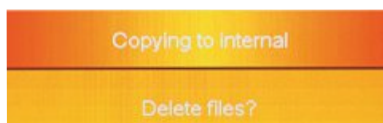
- In het kalender-instellingenmenu kunt u verdere instellingen uitvoeren.

7.3 Map

 Druk met de [◀][▶][▲][▼]-toetsen op uw toestel of met de afstandsbediening op het symbool en druk op [OK].



Selecteer met de [▲][▼]-toetsen het gewenste bestand en druk vervolgens op de [▶]-toets op uw afstandsbediening of op toets © van uw toestel. Er verschijnt nu een nieuw menuvenster waarmee u alle bestanden van het opslagmedium naar het interne geheugen kunt kopiëren.



- Door te bevestigen met **Ja/Yes** met de [OK]-toets wordt vervolgens het geselecteerde bestand van het opslagmedium naar het interne geheugen gekopieerd.
- Als u op **Nee/No** drukt, keert u terug naar het mappenbeheer.

AANWIJZING

Functie als een intern geheugen alleen .

8. Extra functies

8.1 Foto-slideshow-varianten



8.2 Storingsoorzaken en verhelpen van storingen

De volgende tabel helpt bij het opsporen en verhelpen van kleinere storingen:

| | Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|----------|---------------------------------|---|---|
| Algemeen | Op het display is niets te zien | Toestel is uitgeschakeld | Schakel het toestel in. |
| | | Voedingsadapter niet goed aangesloten | Controleer of de voedingsadapter op het stopcontact en het toestel aangesloten is. |
| | | Op het stopcontact staat geen spanning | Controleer de zekeringen. |
| | | Toestel is defect | Neem contact op met de klantendienst. |
| Algemeen | Toestel schakelt plotseling uit | Door statische ontladingen, zoals deze in het normale, dagelijkse gebruik voorkomen (vloerbedekking, wollen trui), kan het voorkomen dat het product omschakelt naar de stand-by-modus. | Indien het toestel niet meer reageert of geen beeld meer weergeeft, dan drukt u op de POWER-toets op de afstandsbediening of op de achterzijde van het toestel teneinde het toestel weer in te schakelen. |
| DPF | Er wordt niets weergegeven | Geen opslagmedium geplaatst | Plaats een opslagmedium. |
| | | Opslagmedium bevat geen gegevens | Controleer het opslagmedium. |

AANWIJZING

- Als het probleem niet verholpen kan worden aan de hand van de voorgaande tabel, neem dan contact op met de klantendienst.

9. Care and Maintenance

Het display van het toestel bevindt zich achter beschermend glas.

- Reinig het display alleen met een droge, zachte doek.
- Oefen bij het reinigen geen druk uit op het display.
- Gebruik voor de reiniging geen middelen die oplosmiddelen of alcohol bevatten om te voorkomen dat het scherm beschadigd raakt.



Aanwijzing

Om het display tijdens reiniging en onderhoud te ontzien is het aan te bevelen een microvezeldoek te gebruiken.

- Reinig de rest van het toestel met een droge doek. Bij hardnekkiger vuil kan de doek iets vochtig gemaakt worden.

10. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

11. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.

Hotline: +49 9091 502-115 (Duits/Engels)


Meer support-informatie vindt u hier: www.hama.com

12. Technische gegevens

Aanwijzing

Wijzigingen van design en technische gegevens blijven voorbehouden en hoeven niet vooraf te worden aangekondigd.

|  | Digitale fotolijst 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Spanningsvoorziening ingang | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Spanningsvoorziening uitgang | 5 V DC / 1.0 A |
| Vermogensopname | < 4.2 W |
| Afmetingen (B x H x D) | 182 x 54 x 157 mm |
| Gewicht | ca. 400 g |
| Aanbevolen omgevingstemperatuur | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatieve luchtvochtigheid | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolutie | 1024 x 768 (RGB) |
| Helderheid | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Batterij knoopcel (CR 2025) | CR2025 3V |
| Compatibele opslagmedia | SD/SDHC/MMC |
| Externe aansluitingen | USB Typ A, Host |
| Ondersteunde bestandsformaten | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  Digitale fotolijst 00095290 | |
|--|--|
| Spanningsvoorziening ingang | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Spanningsvoorziening uitgang | 5 V DC / 1.0A |
| Vermogensopname | < 4.5 W |
| Afmetingen (B x H x D) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Gewicht | ca. 386 g |
| Aanbevolen omgevingstemperatuur | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatieve luchtvochtigheid | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolutie | 1024 x 768 (RGB) |
| Helderheid | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Batterij knoopcel (CR 2025) | CR2025 3V |
| Compatibele opslagmedia | SD / SDHC / MMC |
| Externe aansluitingen | USB Typ A, Host |
| Ondersteunde bestandsformaten | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  Digitale fotolijst 00118577 | |
|--|-----------------------------------|
| Spanningsvoorziening ingang | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Spanningsvoorziening uitgang | 5V DC / 1A |
| Vermogensopname | < 4W |
| Afmetingen (B x H x D) | 180 x 56 x 123 mm |
| Gewicht | ca. 330 g |
| Aanbevolen omgevingstemperatuur | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatieve luchtvochtigheid | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Resolutie | 800 x 480 (RGB) |
| Helderheid | 200 cd/m ² |
| Contrast | 200 : 1 |
| Batterij knoopcel (CR 2025) | CR2025 3V |
| Compatibele opslagmedia | SD / SDHC |
| Externe aansluitingen | USB Typ A, Host |
| Ondersteunde bestandsformaten | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  Digitale fotolijst 00118548 | |
|--|-----------------------------------|
| Spanningsvoorziening ingang | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Spanningsvoorziening uitgang | 5V DC / 1.0A |
| Vermogensopname | < 4.2 W |
| Afmetingen (B x H x D) | 182 x 54 x 157 mm |
| Gewicht | ca. 400 g |
| Aanbevolen omgevingstemperatuur | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatieve luchtvochtigheid | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolutie | 1024 x 768 (RGB) |
| Helderheid | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Batterij knoopcel (CR 2025) | CR2025 3V |
| Compatibele opslagmedia | SD/SDHC/MMC |
| Externe aansluitingen | USB Typ A, Host |
| Ondersteunde bestandsformaten | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Menustructuur van de DPF

| | |
|--------------|------------------------|
| Foto | |
| | Foto-diashow |
| Bestand | |
| Tijdschema | |
| Het Plaatsen | |
| | Taal |
| | Selecteer het apparaat |
| | Diavoorstellingmodus |
| | Diasnelheid |
| | Foto effect |
| | Dia effect |
| | Fotomodus |
| | Beeld |
| | Instellen Tijd |
| | Tijdnotatie instellen |
| | Auto Macht On |
| | Auto Macht Uit |
| | Resetten |
| | Afsluiten |

NL

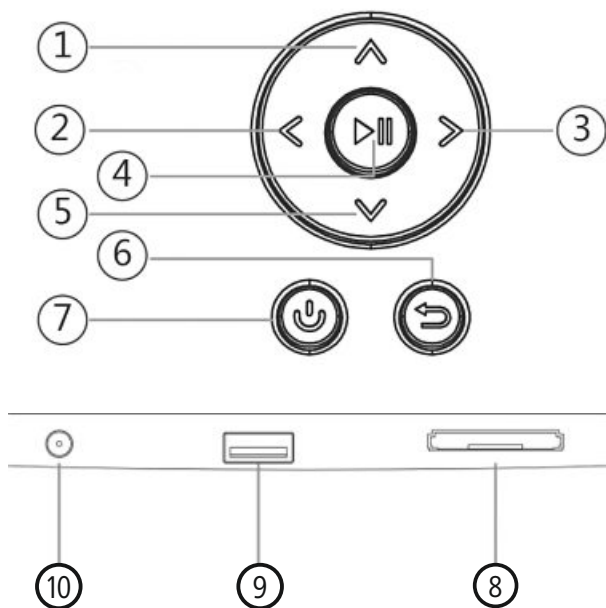
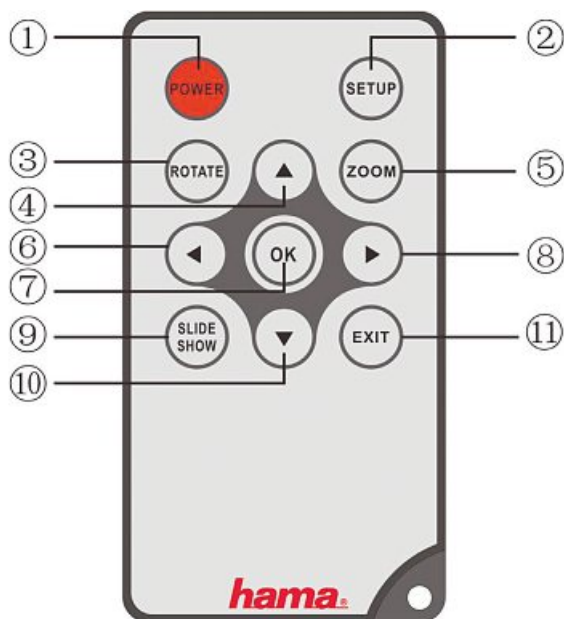
14. Aanwijzingen over de afvalverwerking

Notitie aangaande de bescherming van het milieu:



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen mag niet met het huisvuil weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten zoals batterijen op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.



A**B**

Elementy obsługi i sygnalizacji

A

A: Elektroniczna ramka do zdjęć – Pole obsługowe i przyłączeniowe

| | | |
|----|---|---|
| 1 | ^ | Przycisk sterujący Do góry / przejdź do następnego pliku |
| 2 | < | Przycisk sterujący VOL -/ Lewo |
| 3 | > | Przycisk sterujący VOL +/ Prawo |
| 4 | ▶ | Przycisk Play/Pauza/OK/ENTER |
| 5 | v | Przycisk sterujący W dół / przejdź do poprzedniego pliku |
| 6 | ↶ | Przycisk EXIT / Powrót MENU = 2x ☹ |
| 7 | ↷ | Przycisk WŁ./WYŁ. |
| 8 | | Slot na karty SD/MMC/SDHC |
| 9 | | USB (typ A) |
| 10 | | Gniazdo przyłączeniowe zasilacza sieciowego |

B

B: Remote control

| | | |
|----|---------------|--|
| 1 | POWER | Włączanie / wyłączenie zasilania |
| 2 | SETUP | Powrót do ustawień syste- mowych |
| 3 | ROTATE | Obracanie zdjęcia w lewo |
| 4 | Do góry | |
| 5 | ZOOM | Funkcja zoomowania obrazu |
| 6 | Lewo | Oglądanie poprzedniego zdjęcia |
| 7 | OK/ ENTER | Przycisk potwierdzający Przycisk Play/Pauza w trybie odtworzenia |
| 8 | Prawo | Oglądanie następnego zdjęcia |
| 9 | SLIDE SHOW | Start pokazu slajdów |
| 10 | W dół | |
| 11 | EXIT | Powrót do poprzedniego menu |

Spis treści

| | |
|---|------------|
| 1. Objasnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek..... | 126 |
| 2. Zawartość opakowania | 126 |
| 3. Wskazówki bezpieczeństwa | 126 |
| 4. Błędy pikselowe..... | 127 |
| 5. Uruchamianie | 128 |
| 5.1 Ustawianie..... | 128 |
| 5.2 Montaż na ścianie..... | 128 |
| 5.3 Wkładanie lub wymiana baterii | 129 |
| 5.4 Podłączanie zasilanie elektrycznego | 129 |
| 6. Obsługa..... | 130 |
| 6.1 Struktura menu | 130 |
| 6.2 Ustawienia systemowe..... | 131 |
| 7. Funkcje..... | 133 |
| 7.1 Zdjęcia | 133 |
| 7.2 Kalendarz..... | 134 |
| 7.3 Folder | 135 |
| 8. Funkcje dodatkowe | 136 |
| 8.1 Warianty pokazu zdjęć / slajdów | 136 |
| 8.2 Przyczyny usterek i ich usuwanie | 136 |
| 9. Czyszczenie | 137 |
| 10. Wyłączenie odpowiedzialności. 137 | |
| 11. Serwis i pomoc techniczna | 137 |
| 12. Obsługiwane formaty plików... 138 | |
| 13. Struktura menu..... | 141 |
| 14. Informacje dotycząca recyklingu | 142 |

Dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Objasnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

Ostrzeżenie

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie niebezpieczeństwo lub ryzyko.

Wskazówki

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

- Elektroniczna ramka do zdjęć
- 230V Zasilacz sieciowy
- Pilot zdalnego sterowania
- Instrukcja obsługi

Wskazówki

Należy sprawdzić dostawę pod kątem kompletności i widocznych usterek. Niekompletną lub uszkodzoną dostawę należy niezwłocznie zgłosić dostawcy / sprzedawcy.

3. Wskazówki bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania – jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- Wszystkie kable poprowadzić tak, aby nie stanowiły one ryzyka potknięcia się.
- Nie zginać ani nie zakleszczać kabla.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.

Ostrzeżenie - baterie

- Natychmiast usunąć z produktu zużyte baterie i poddać je utylizacji.
- Używać wyłącznie akumulatorów (lub baterii) odpowiadających podanemu typowi.
- Wkładając baterie, zwrócić koniecznie uwagę na właściwe podłączenie biegunów (znak + i -). Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.
- Nie przeciążać baterii.
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zwierać akumulatorów / baterii oraz trzymać je z dala od odkrytych przedmiotów metalowych.

Ostrzeżenie

- Nie otwierać produktu ani nie używać go w razie uszkodzenia, wydobywającego się dymu, zapachu lub głośnych szumów. Skontaktować się niezwłocznie ze sklepem bądź naszym działem serwisowym (patrz punkt Serwis i pomoc techniczna).
- Nie używać produktu, jeżeli zasilacz sieciowy, kabel przyłączeniowy bądź przewód sieciowy są uszkodzone.

4. Błędy pikselowe

Wskazówki

Ze względów produkcyjnych może dojść do tzw. błędów pikselowych. Zazwyczaj ujawniają się one w postaci białych lub czarnych pikseli, które świecą się ciągle podczas wyświetlania obrazów. W zakresie tolerancji produkcyjnych możliwa jest maks. tolerancja 0,01% błędów pikselowych w odniesieniu do całkowitej wielkości ekranu, która nie stanowi wady produkcyjnej.

5. Uruchamianie

5.1 Ustawianie

- Przykręcić podpórkę do otworu gwintowanego znajdującego się z tyłu produktu, jak przedstawiono na rysunku.
- Usunąć z ekranu folię zabezpieczającą.
- Ustawić produkt na równej, poziomej i antypoślizgowej powierzchni.
- Nie ustawiać na urządzeniu innych przedmiotów.

5.2 Montaż na ścianie

Alternatywnie można skorzystać z otworów mocujących do montażu na ścianie, znajdujących się z tyłu produktu lub zamocować produkt na uchwytych ściennych kompatybilnych z VESA.

Model VESA jest podany w odpowiednich danych technicznych.

Wskazówka - Informacje o akcesoriach

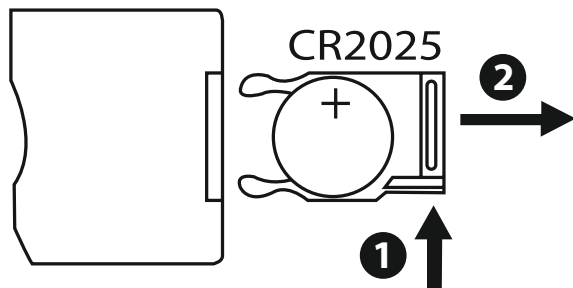
Wybór odpowiednich produktów Hama znajduje się na stronie www.hama.com.

Wskazówki

- Przed montażem sprawdzić, czy przewidziana ściana jest odporna na przyjęcie ciężaru mocowanego produktu, i upewnić się, że w miejscu montażu na ścianie nie są zainstalowane przewody elektryczne, wodne, gazowe bądź inne przewody.
- Nabyć w specjalistycznym handlu odpowiednie materiały montażowe do montażu na przewidzianej ścianie.
- Nigdy nie montować produktu w miejscach, pod którymi mogą przebywać ludzie.

5.3 Wkładanie lub wymiana baterii

- Otworzyć schowek na baterie pilota
- Włożyć baterię guzikową typu CR2025, zwracając uwagę na właściwą biegunowość.
- Ewentualnie usunąć pasek przerywacza stykowego baterii.
- Ponownie zamknąć schowek na baterię. Zwrócić przy tym uwagę, aby blokada dokładnie się zatrzasnęła.



5.4 Podłączanie zasilanie elektrycznego

Ostrzeżenie

- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Nie używać produktu, gdy jest widocznie uszkodzony.

Wskazówki

- Zasilacz sieciowy jest przystosowany do napięcia sieci 100-240 V, co umożliwia jego stosowanie na całym świecie. Należy pamiętać, że konieczny jest wtedy odpowiedni adapter krajowy.
- Wybór odpowiednich produktów Hama znajduje się na stronie www.hama.com.
- Dołączony zasilacz sieciowy połączyć z prawidłowo zainstalowanym i sprawnym gniazdem wtykowym.
- Następnie połączyć kabel zasilacza sieciowego z gniazdem DC-IN produktu.

6. Obsługa

6.1 Struktura menu

Urządzenie posiada przyjazne dla użytkownika menu. Informacje menu wyświetlane są na ekranie.

Zastosować można następujące nośniki danych:

- Karty SD/SDHC (do 32 GB)
- nośniki danych USB

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć wyłącznik zasilania ON/OFF.



PL

Główne menu otwiera się przyciskiem **[MENÜ]**. Nawigacja w menu i wybór funkcji odbywa się za pomocą przycisków **[◀]****[▶]**.

Po potwierdzeniu wyboru przyciskiem **[OK]** pojawia się odpowiednie podmenu. Nawigacja w podmenu i wybór odpowiedniego wiersza odbywa się za pomocą przycisku **[▲]** lub **[▼]**. Wybrany wiersz jest zaznaczony kolorowo.

Potwierdzić wybór przyciskiem **[OK]**. Najczęściej pojawia się wtedy kolejne menu, w którym przyciskami **[◀]****[▶]** **[▲]****[▼]** wybiera się odpowiednią opcję ustawienia. Przyciskiem **[EXIT]** zamyka się aktualny poziom menu.

Patrz też struktura menu w załączniku.

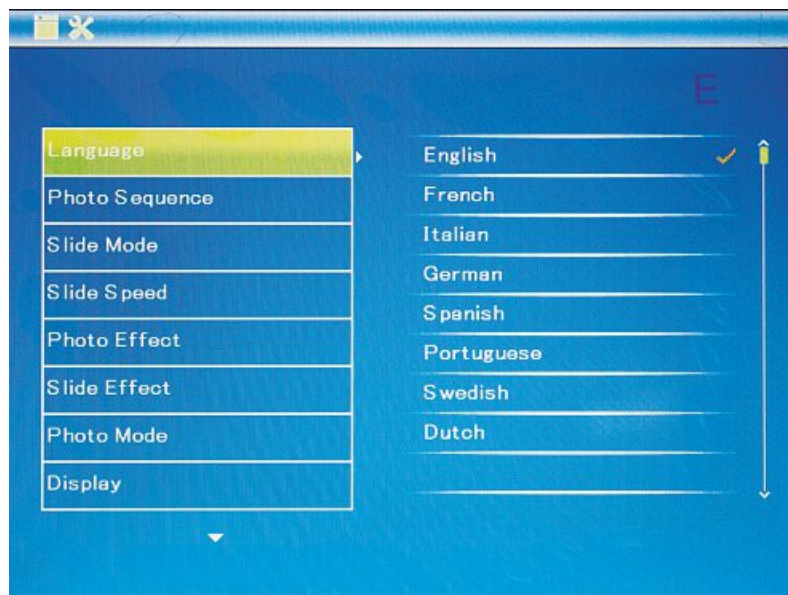
Urządzenie można obsługiwać przyciskami z tyłu urządzenia bądź przy użyciu pilota zdalnego sterowania, który wchodzi w skład zakresu dostawy.

6.2 Ustawienia systemowe



Aby przejść do menu ustawień, nacisnąć przycisk [SETUP] na pilocie albo za pomocą przycisków [◀][▶] z tyłu urządzenia bądź na pilocie wybrać punkt menu „Ustawienia”.

Dostępne są następujące punkty menu:



| | |
|---------------------------------------|--|
| Język | Wybór żądanego języka menu |
| Zdjęcie kolejności odtwarzania | Menu funkcyjne do ustawiania kolejności wyświetlania obrazów, losowo lub sortowanie wg nazw plików |
| Podział w pokazie slajdów | Funkcja ta umożliwia jednocześnie wyświetlanie maks. 4 obrazów |
| Odstęp w pokazie slajdów | Wybór czasu wyświetlania zdjęć |
| Wpływ Fotografia | Wybór spośród trzech efektów fotograficznych: kolorowy, monochromatyczny, sepia |
| Efekt pokazu slajdów | Menu funkcyjne do ustawiania płynnych przejść obrazów |
| Rozmiar obrazu | Dopasowanie zdjęcia do ekranu |
| Wystawa | Do ustawiania jasności, kontrastu, nasycenia koloru i cieniowania urządzenia |
| Czas | Menu funkcyjne do ustawiania godziny i daty |
| Ustawianie formatu czasu | |
| Auto Włączony / Auto Na | Można tu ustawić, kiedy urządzenie ma się włączyć lub wyłączyć. |
| Auto Wyłączony | UWAGA: funkcję włączania i wyłączania należy wcześniej dodatkowo uaktywnić! |
| Resetowanie ustawień | Menu funkcyjne do przywracania ustawień fabrycznych |
| Exit | Zakończenie menu ustawień i powrót do głównego menu |

7. Funkcje

7.1 Zdjęcia



Urządzenie uruchamia się zawsze automatycznie w trybie pokazu slajdów po podłączeniu nośnika danych. Jeżeli nośnik danych nie jest podłączony, urządzenie uruchamia wyświetlanie danych zapisanych w wewnętrznej pamięci.

W menu Zdjęcia można też nawigować w następujący sposób:

- Wybrać przyciskami [◀][▶][▲][▼] na urządzeniu lub pilocie symbol i nacisnąć przycisk [OK].
- Urządzenia uruchamia się domyślnie w trybie pokazu slajdów.
- Nacisnąć przycisk [EXIT] na pilocie lub przycisk [MENU] na urządzeniu, aby przejść do trybu podglądu.
- Przyciskami [◀][▶][▲][▼] wybrać zdjęcie i uruchomić odtwarzanie przyciskiem [OK].
- Podczas wyświetlania obrazów (również pokazu slajdów) nacisnąć na pilocie przycisk [PLAY/PAUSE], a następnie przez ok. 2 s przycisk [SETUP], aby otworzyć pozostałe opcje wyświetlanego obrazu.



WSKAZÓWKA

W menu ustawień zdjęć można dokonać dalszych ustawień.

7.2 Kalendarz



Wybrać przyciskami [◀][▶][▲][▼] na urządzeniu lub pilocie symbol i nacisnąć przycisk [OK].



Możliwe są następujące funkcje:


- You can change the year using the [◀][▶] buttons.
- You can change the month using the [▲][▼] buttons.




WSKAZÓWKA

- W menu ustawień kalendarza można dokonać dalszych ustawień.

7.3 Folder

 Wybrać przyciskami [◀][▶][▲][▼] na urządzeniu lub pilocie symbol i nacisnąć przycisk [OK].



Przyciskami [▲][▼] wybrać plik, a następnie nacisnąć przycisk [▶] na pilocie zdalnego sterowania lub przycisk  na urządzeniu. Pojawia się nowe okno menu, które umożliwia zapisanie wszystkich plików z nośnika danych na wewnętrznym dysku twardym.

Copying to Internal

Delete files?

- Po potwierdzeniu **Tak / Yes** przyciskiem [OK] wszystkie wybrane pliki są przenoszone z nośnika danych na dysk wewnętrzny.
- Nacisnąć **Nie / No**, aby powrócić do poziomu folderów.

WSKAZÓWKA

Funkcja , gdy pamięć wewnętrzna jest możliwe tylko .

8. Funkcje dodatkowe

8.1 Warianty pokazu zdjęć / slajdów



8.2 Przyczyny usterek i ich usuwanie

Poniższa tabela pomaga w wyszukiwaniu i usuwaniu drobnych usterek:

| | Usterka | Możliwa przyczyna | Usuwanie |
|---------|------------------------------|--|--|
| Ogólnie | Brak wskaźników na ekranie | Urządzenie jest wyłączone. | Włączyć urządzenie. |
| | | Zasilacz sieciowy nie jest prawidłowo podłączony | Sprawdzić, czy zasilacz sieciowy jest włożony do gniazda wtykowego i podłączony do urządzenia |
| | | Brak napięcia w gnieździe wtykowym. | Sprawdzić bezpieczniki domowe. |
| | | Urządzenie jest uszkodzone. | Powiadomić dział serwisowy. |
| Ogólnie | Urządzenie wyłącza się nagle | Wskutek normalnych wyłączeń elektrostatycznych występujących w otoczeniu (wykładziny dywanowe, wełniane swetry) może się zdarzyć, że urządzenie przełączy się na tryb czuwania (standy). | Jeżeli urządzenie nie będzie reagować na naciskanie przycisków bądź nastąpi zanik obrazu, nacisnąć przycisk POWER na pilocie zdalnego sterowania lub z tyłu urządzenia, aby ponownie włączyć urządzenie. |
| DPF | Zdjęcia nie są wyświetlane | Nie podłączono żadnego nośnika danych. | Podłączyć nośnik danych. |
| | | Nośnik nie zawiera żadnych danych. | Sprawdzić nośnik danych. |

WSKAZÓWKA

- Jeżeli podane wyżej czynności nie rozwiążą problemu, należy zwrócić się do działu serwisowego.

9. Czyszczenie

Ekran urządzenia jest zabezpieczony szkłem ochronnym.

- Czyścić ekran tylko suchą, miękką ściereczką.
- Podczas czyszczenia nie wywierać nacisku na powierzchnię ekranu.
- Nie używać do czyszczenia detergentów zawierających rozpuszczalniki bądź alkohol, aby nie uszkodzić powierzchni.

Wskazówki

Do łagodnego czyszczenia ekranu zalecamy użycie ściereczki z mikrowłókien.

- Pozostałe części urządzenia czyścić suchą ściereczką. W razie silnego zabrudzenia ściereczkę można lekko zwilżyć.

10. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

11. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.

Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)


Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.hama.com


12. Obsługiwane formaty plików

Wskazówka

Zmiany wzornictwa i danych technicznych zastrzeżone bez wcześniejszego powiadomienia.

|  | Elektroniczna ramka do zdjęć 00118560 |
|---|--|
| Zasilanie na wejściu | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Zasilanie na wyjściu | 5 V DC / 1.0A |
| Pobór mocy | < 4.2 W |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 182 x 54 x 157 mm |
| Waga | ca. 400 g |
| Zalecana temperatura otoczenia | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Względna wilgotność powietrza | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Wyświetlacz | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozdzielczość | 1024 x 768 (RGB) |
| Jasność | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Bateria guzikowa (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatybilne nośniki danych | SD/SDHC/MMC |
| Przyłącza zewnętrzne | USB Typ A, Host |
| Obsługiwane formaty plików | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Elektroniczna ramka do zdjęć 00095290 |
|---|--|
| Zasilanie na wejściu | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Zasilanie na wyjściu | 5 V DC / 1.0A |
| Pobór mocy | < 4.5 W |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Waga | ca. 386 g |
| Zalecana temperatura otoczenia | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Względna wilgotność powietrza | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Wyświetlacz | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozdzielczość | 1024 x 768 (RGB) |
| Jasność | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Bateria guzikowa (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatybilne nośniki danych | SD / SDHC / MMC |
| Przyląca zewnętrzne | USB Typ A, Host |
| Obsługiwane formaty plików | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Elektroniczna ramka do zdjęć 00118577 |
|---|--|
| Zasilanie na wejściu | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Zasilanie na wyjściu | 5 V DC / 1 A |
| Pobór mocy | < 4 W |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 180 x 56 x 123 mm |
| Waga | ca. 330 g |
| Zalecana temperatura otoczenia | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Względna wilgotność powietrza | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Wyświetlacz | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Rozdzielczość | 800 x 480 (RGB) |
| Jasność | 200 cd/m ² |
| Kontrast | 200 : 1 |
| Bateria guzikowa (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatybilne nośniki danych | SD / SDHC |
| Przylączy zewnętrzne | USB Typ A, Host |
| Obsługiwane formaty plików | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Elektroniczna ramka do zdjęć 00118548 |
|---|--|
| Zasilanie na wejściu | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Zasilanie na wyjściu | 5 V DC / 1.0A |
| Pobór mocy | < 4.2 W |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 182 x 54 x 157 mm |
| Waga | ca. 400 g |
| Zalecana temperatura otoczenia | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Względna wilgotność powietrza | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Wyświetlacz | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozdzielczość | 1024 x 768 (RGB) |
| Jasność | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Bateria guzikowa (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatybilne nośniki danych | SD/SDHC/MMC |
| Przyłącza zewnętrzne | USB Typ A, Host |
| Obsługiwane formaty plików | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Struktura menu

| | |
|-----------|--------------------------------|
| Zdjęcie | |
| | Pokaz zdjęć / slajdów |
| Plik | |
| Kalendarz | |
| Ustalić | |
| | Język |
| | Zdjęcie kolejności odtwarzania |
| | Podział w pokazie slajdów |
| | Odstęp w pokazie slajdów |
| | Wpływ Fotografia |
| | Efekt pokazu slajdów |
| | Rozmiar obrazu |
| | Wystawa |
| | Czas |
| | Ustawianie formatu czasu |
| | Auto Włączony / Auto Na |
| | Auto Wyłączony |
| | Resetowanie ustawień |
| | Exit |

14. Informacje dotycząca recyklingu

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

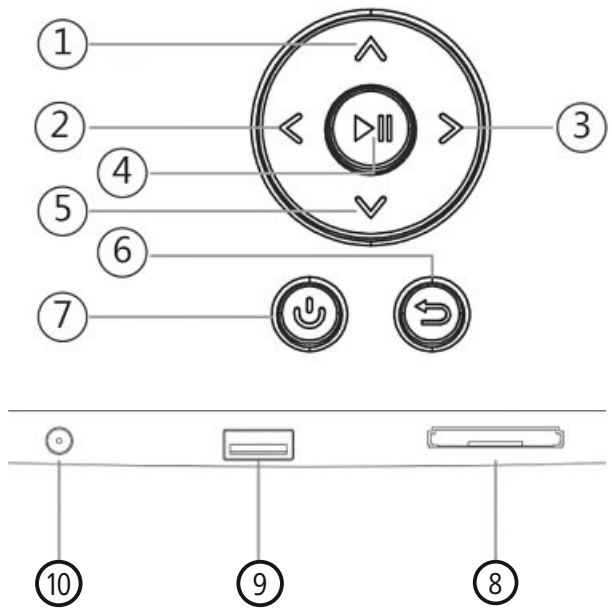


Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

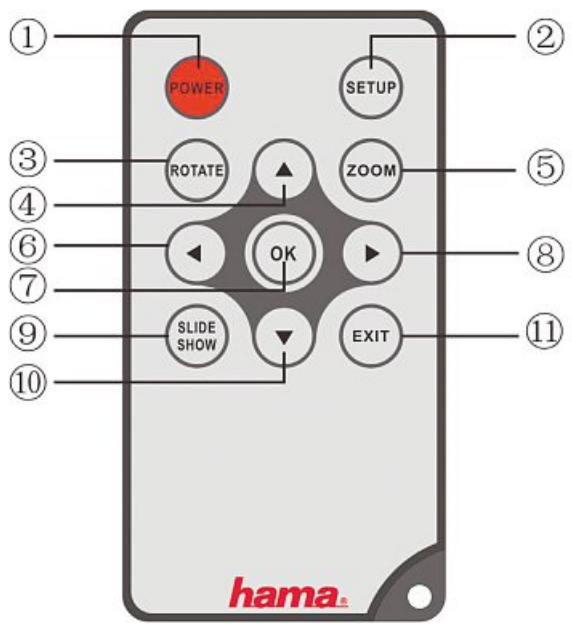
PL



A



B



H

Kezelőelemek és kijelzők

| A: Digitális képerket – Kezelő- és csatlakozómező | | |
|---|---|---|
| 1 | ∧ | Vezérlógomb felfelé / váltás a következő fájlra |
| 2 | < | VOL -/ balra - vezérlógomb |
| 3 | > | VOL +/ jobbra - vezérlógomb |
| 4 | ▶ | Play/Pause/OK/ENTER - gomb |
| 5 | ∨ | Vezérlógomb lefelé / váltás az utolsó fájlra |
| 6 | ↶ | EXIT / Vissza - gomb MENU = 2x ☹ |
| 7 | ↷ | BE/KI - gomb |
| 8 | | SD/MMC/SDHC kártyahely |
| 9 | | USB (A típus) |
| 10 | | Csatlakozóaljzat hálózati adapterhez |

| B: Távirányító | | |
|----------------|------------|---|
| 1 | POWER | On/Off |
| 2 | SETUP | Vissza a rendszer beállításhoz |
| 3 | ROTATE | Fotó forgatása az óra járásával szemben |
| 4 | Felfelé | |
| 5 | ZOOM | Kép nagyítása funkció |
| 6 | Balra | Előző fotó megtekintése |
| 7 | OK/ ENTER | Megerősítő gomb; Play/Pause – gomb lejátszás módban |
| 8 | Jobbra | Következő fotó megtekintése |
| 9 | SLIDE SHOW | Elindítja a Diavetítést |
| 10 | Lefelé | |
| 11 | EXIT | Vissza az előző menübe |

Tartalomjegyzék

| | |
|--|------------|
| 1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése | 146 |
| 2. A csomag tartalma | 146 |
| 3. Biztonsági utasítások | 146 |
| 4. Képponthiba | 147 |
| 5. Üzembevétel | 148 |
| 5.1 Felállítás | 148 |
| 5.2 Fali szerelés..... | 148 |
| 5.3 Az elem behelyezése, ill. cseréje..... | 149 |
| 5.4 Az áramellátás csatlakoztatása | 149 |
| 6. Kezelés és használat..... | 150 |
| 6.1 A menüvezetés..... | 150 |
| 6.2 Rendszerbeállítások | 151 |
| 7. Funkciók..... | 153 |
| 7.1 Fotó..... | 153 |
| 7.2 Naptár | 154 |
| 7.3 Mappa | 155 |
| 8. Kiegészítő funkciók | 156 |
| 8.1 Photo-Slideshow variációk | 156 |
| 8.2 Causes of errors and error rectification | 156 |
| 9. Karbantartás és ápolás | 157 |
| 10. Szavatosság kizárása..... | 157 |
| 11. Szervíz és támogatás..... | 157 |
| 12. Támogatott fájlformátumok | 158 |
| 13. Menüszerkezet..... | 161 |
| 14. Ártalmatlanítási előírások..... | 162 |

Köszönjük, hogy ezt a Hama terméket választotta!

Kérjük, hogy felszerelés előtt szánjon rá időt és olvassa el végig az alábbi útmutatót. A későbbiekben tartsa biztonságos helyen ezt a füzetet, hogy ha szükség van rá, bármikor megtalálja. Ha eladja ezt a terméket, vele együtt adja tovább ezt az útmutatót is az új tulajdonosnak.

1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése



Figyelmeztetés

Figyelmeztető jeleket használunk a biztonsági tényezők bemutatására, ill. felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra



Hivatkozás

Az itt látható figyelmeztető jeleket használjuk fel, ha kiegészítő információkat közlünk vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

- Digitális képkeret
- 230V Hálózati adapter
- Távirányító
- Kezelési útmutató



Hivatkozás

Ellenőrizze a doboz tartalmá teljesség és épség szempontjából. Hiányos vagy sérült doboztartalom esetén haladéktalanul forduljon szállítójához/kereskedőjéhez.

3. Biztonsági utasítások

- A termék a magánháztartási, nem üzleti célú alkalmazásra készül.
- Óvja meg a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag zárt környezetben használja.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
- Kizárólag egy erre a célra engedélyezett csatlakozó aljzattal üzemeltesse a terméket. A csatlakozó aljzatnak a termék közelében kell elhelyezkednie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A terméket a be-/kikapcsolóval válassza le a hálózatról – ha ilyen nincs, húzza ki a hálózati kábelt a dugaszaljzatból.
- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- Ne törje meg és ne csiptesse be a kábelt.
- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.

- Ne kísérelje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bízson illetékes szakemberre.
- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyileg érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.

Figyelmeztetés - elemeket

- Haladéktalanul távolítsa el a lemerült elemeket a termékből, majd ártalmatlanítsa őket.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő akkumulátort (vagy elemet) használjon.
- Feltétlenül ügyeljen az elem megfelelő polarítására (+ és - felirat), és ennek megfelelően tegye be őket. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén az elem kifolyásának vagy felrobbanásának veszélye áll fenn.
- Ne merítse ki túlzottan az elemet.
- Az elemeket gyermekek számára elzárt helyen tárolja.
- Ne zárja rövidre az akkumulátorokat/elemeket és tartsa őket távol csupasz fémtárgyaktól

Figyelmeztetés

- Ne nyissa fel a terméket, és ne üzemeltesse sérülések, ebből kiinduló füstképződés, szagképződés, vagy hangos zajok esetén. Forduljon azonnal kereskedőjéhez, vagy szerviz osztályunkhoz (lásd a szerviz és támogatás pontot).
- Ne használja a terméket, ha az adapter, a csatlakozókábel, vagy a hálózati kábel megsérült.

4. Képponthiba

Hivatkozás

A gyártástechnológia következtében úgynevezett pixelhiba fordulhat elő. Ez általában fehér vagy fekete pixelként jelenik meg, amely lejátszás közben folyamatosan világít. A gyártási tűrés szabályai szerint a kijelző teljes méretére nézve ezen pixelhibákból max. 0,01% megengedett olyan tűrésként, ami nem jelent gyártási hibát.

5. Üzembevétele

5.1 Felállítás

- Csavarja be a tartólábat az ábra szerint a termék hátoldalán erre előírányzott menetnyílásba.
- Távolítsa el a kijelzővédő fóliát.
- Állítsa a terméket sík, vízszintes és csúszásmentes felületre.
- Ne állítson más tárgyakat a termékre.

5.2 Fali szerelés

Alternatívaként használhatja a termék hátoldalán lévő rögzítő-előkészítést fali felszereléshez, illetve rögzítheti a terméket VESA kompatibilis fali tartókra.

VESA megadva a mindenkori műszaki adatokban.

Megjegyzés - tartozék információ

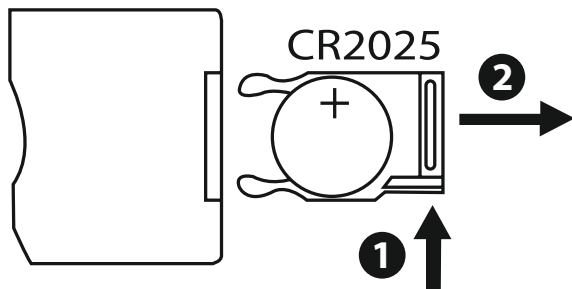
A Hama termékek megfelelő választékát a www.hama.com címen találhatja meg.

Hivatkozás

- A szerelés előtt ellenőrizze a kiszemelt fal alkalmasságát a felszerelendő súlyra és bizonyosodjon meg róla, hogy a szerelési helyen a falban nincs kábel, víz-, gáz- vagy egyéb vezeték.
- Szerezzen be speciális ill. alkalmas rögzítőanyagot a szaküzletben a kiszemelt falra történő szereléshez.
- Sohasem szerelje fel a terméket olyan helyen, amely alatt személyek tartózkodhatnak.

5.3 Az elem behelyezése, ill. cseréje

- Nyissa ki a távirányító elemfiókját
- Helyezze be helyes polaritással a CR2025 típusú gombelemet.
- Tetszés szerint távolítsa el az elem megszakító szalagját.
- Zárja vissza az elemfiókot. Ügyeljen, hogy a retesz tisztán kattanjon be.



5.4 Az áramellátás csatlakoztatása

Figyelmeztetés

- Kizárólag egy erre a célra engedélyezett csatlakozó aljzattal üzemeltesse a terméket. A csatlakozó aljzatnak a termék közelében kell elhelyezkednie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ne üzemeltesse tovább a terméket, ha nyilvánvaló sérülés látható

Hivatkozás

- A tápegység 100-240 V hálózati feszültséggel működtethető, ezért világszerte használható. Vegye figyelembe, hogy ehhez országspecifikus adapterre lesz szüksége.
 - A Hama termékek megfelelő választékát a www.hama.com címen találhatja meg.
- Kösse össze a termékkel szállított tápegységet egy szabályszerűen szerelt és működőképes dugaszaljzathoz.
 - Utána kösse össze a tápegység csatlakozókábelét a termék DC IN csatlakozójával.

6. Kezelés és használat

6.1 A menüvezetés

A készülék felhasználóbarát menüvezetést tartalmaz. A menüvezetés a kijelzőn jelenik meg.

Az alábbi tárolómédiumok olvasása lehetséges:

- SD/SDHC - cards (32 GB-ig)
- USB tárolóeszköz

A készülék bekapcsolásához működtesse az ON/OFF (be/ki) kapcsolót.



A főmenüt a **[MENÜ]** gombbal hívhatja be. A menüben mozogjon a **[◀][▶]** gombokkal és válassza ki a kívánt funkciót.

Amikor választását az **[OK]** gombbal megerősíti, megfelelő almenü jelenik meg. Itt a **[▲]** vagy **[▼]** gombokkal mozogva válassza ki a kívánt sort. A választott sor színes jelölést kap.

Választását nyugtázza az **[OK]** gombbal. Ezután legtöbbször egy további menü jelenik meg, amiben a **[◀][▶][▲][▼]** gombokkal mozoghat és kiválaszthatja a kívánt beállítást. Az **[EXIT]** gombbal léphet ki az aktuális menüsintzből.

Tájékoztatóként a menüszerkezet a mellékletben is látható.

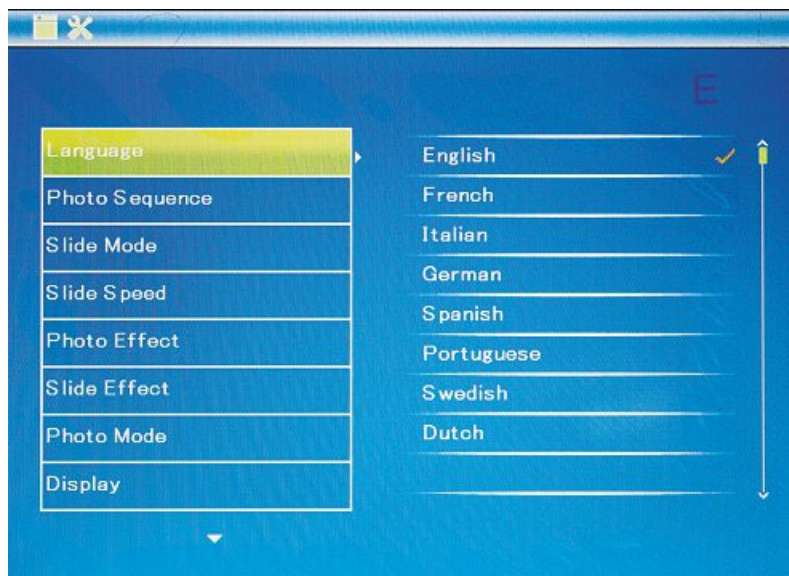
A készüléket a hátoldali gombokkal, vagy a vele szállított távirányítóval kezelheti.

6.2 Rendszerbeállítások



A setup-menübe lépéshez nyomja meg a [SETUP] gombot távirányítóján, vagy mozogjon a [◀][▶] gombokkal a készülék hátlapján, vagy a távirányító "Beállítások" menüpontjában.

A következő menüpontok állnak rendelkezésre:



| | |
|---|---|
| Nyelv | Válassza ki a kívánt menü/kezelés nyelvet |
| Kép lejátszás érdekében | Funkciómenü a kép megjelenítési sorrend, véletlen vagy név szerinti rendezés beállítására |
| Csúsztassuk módban | Ezzel a funkcióval akár négy kép is megjeleníthető egyszerre |
| Csúsztassuk sebessége | Válassza ki a képek váltásának időtartamát |
| Fotó hatás | Itt három fotó-színeffektusból választhat: színes, monokróm és szépia |
| Csúsztassuk hatás | Funkciómenü a képátmenetek beállítására |
| Fotó mód | Fotó illesztése a kijelzőhöz |
| Megjelenít | Itt állíthatja be a készülék fényességét, kontrasztját, színtelítettséget és árnyalatát |
| Set time/date | Funkciómenü a pontos idő és a dátum beállítására |
| Set time format | |
| Auto Power On | Itt állítható be, mikor kapcsoljon be vagy ki a készülék. |
| Auto Power Off / Automatikus kikapcsolás | FIGYELEM: a bekapcsolást és kikapcsolást előtte még külön aktiválni kell! |
| Reset beállítás | Funkciómenü a kiszállítási állapotra való visszaállításhoz |
| Kiléptetési | Kilépés a beállító menüből és visszatérés a főmenübe |

7. Funkciók

7.1 Fotó



A készülék automatikusan a fotó-diavetítéssel indul, amint behelyezett egy tárolóeszközt. Be nem helyezett tárolóeszköz esetén a készülék a belső memóriában tárolt adatokkal indul. A következő módon is navigálhat a fotó menüben:

- Nyomja meg a [◀][▶][▲][▼] gombokat a készüléken, vagy a távirányítón a gombot, majd az [OK] gombot.
- A készülék alapbeállításként a diavetítéssel indul.
- Nyomja meg a távirányítón a [EXIT] gombot vagy a készüléken a [MENU] gombot, hogy a képelőnézet módra váltson.
- Válasszon ki a [◀][▶][▲][▼] gombokkal egy fényképet, és indítsa el a lejátszást az [OK] gombbal.
- A képmegjelenítés (vagy diavetítés) közben nyomja meg a távirányító [PLAY/PAUSE] gombját, majd végül kb. 2 másodpercig a [SETUP] gombot, hogy előhívja a megjelenített képre vonatkozó további opciókat



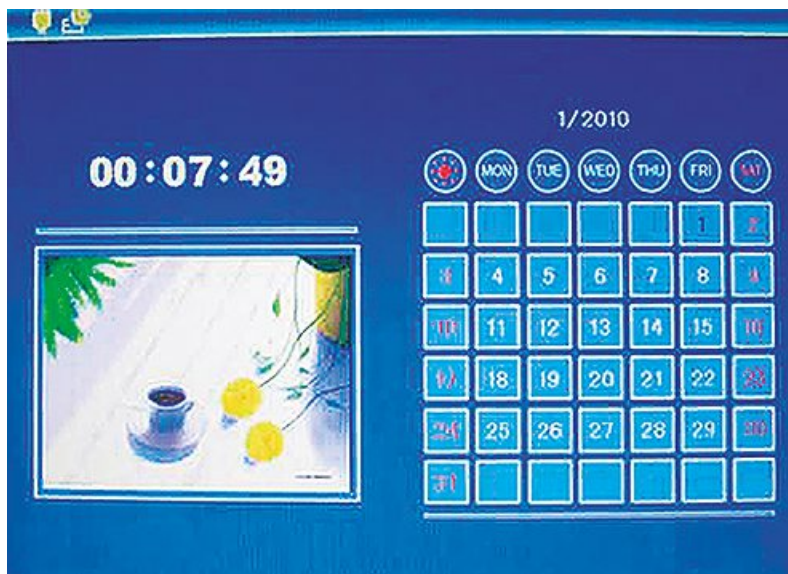
MEGJEGYZÉS

A Fotó beállítás menüben további beállításokat végezhet el.

7.2 Naptár



Nyomja meg a [◀][▶][▲][▼] gombokat a készüléken, vagy a távirányítón a gombot, majd az [OK] gombot.



A következő funkciókat használhatja:

- A [◀][▶] gombbal módosíthatja az évet.
- A [▲][▼] gombokkal hónapot válthat.

MEGJEGYZÉS

- A Naptár beállítás menüben további beállításokat végezhet el.

7.3 Mappa



Nyomja meg a [◀][▶][▲][▼] gombokat a készüléken, vagy a távirányítón a gombot, majd az [OK] gombot].



Válassza ki a [▲][▼] gombbal a kívánt fájlt, majd nyomja meg távirányítóján a [▶] gombot, vagy a készüléken a Ⓞ gombot. Ekkor új menüablak jelenik meg, amelynek segítségével a tárolóeszközön található összes fájlt a belső memóriába mentheti.

Copying to internal

Delete files?

- Az **Igen / Yes [OK]** gombbal való megerősítés után a tárolóeszközön kiválasztott fájl átkerül a belső memóriába.
- A **Nem / No** gomb megnyomásával visszakerül a mappa-szintre.

MEGJEGYZÉS

Funkció , amikor egy belső memória csak lehetséges.

8. Kiegészítő funkciók

8.1 Photo-Slideshow variációk



8.2 Causes of errors and error rectification

The following table can be used to localise and rectify minor errors with the device:

| | Hiba | Lehetséges ok | Megszüntetés |
|-----------|-------------------------------|---|--|
| Általános | Nincs kijelzés a kijelzőn | Készülék kikapcsolva | Kapcsolja be a készüléket. |
| | | A hálózati adapter nincs helyesen csatlakoztatva | Gondoskodjon róla, hogy a hálózati adapter a dugaszaljatba legyen dugaszolva és csatlakozzon a készülékre. |
| | | A dugaszaljatban nincs feszültség | Ellenőrizze a ház biztosítékait. |
| | | A készülék meghibásodott | Értesítse a vevőszolgálatot. |
| Általános | A készülék hirtelen kikapcsol | A szokásos napi használat során előforduló sztatikus kisülések (padlószőnyeg, gyapjúpulóver) következtében előfordulhat, hogy a termék készenléti (standby) módba vált. | Amennyiben a készülék nem reagál tovább, vagy nem mutat képet, működtesse a távirányító POWER gombját a készülék újra bekapcsolásához. |
| DPF | Nem jelenik meg kép | Nincs tárolómédium bedugva | Dugjon bele egy tárolómédiumot. |
| | | A tárolómédium nem tartalmaz adatot | Ellenőrizze a tárolómédiumot. |

MEGJEGYZÉS

Ha a fent megnevezett lépésekkel nem tudja megoldani a problémát, kérjük, forduljon a vevőszolgálathoz.

9. Karbantartás és ápolás

A készülék kijelzője védőüveg mögött helyezkedik el.

- A kijelzőt csak egy száraz, puha kendővel tisztítsa.
- A tisztítás közben ne gyakoroljon nyomást a képernyőfelületre.
- Ne használjon oldószert vagy alkoholtartalmú tisztítószert a tisztításhoz, mert a felület megsérülhet.

Hivatkozás

A kijelző kíméletes tisztításához és ápolásához mikroszálás tisztítókendőt ajánlunk.

- A készülék többi részét száraz kendővel tisztítsa. Erős szennyeződésnél a kendő kissé benedvesíthető.

10. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

11. Szerviz és támogatás

Kérjük, hogy a termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama terméktanácsadáshoz.

Közvetlen vonal Közvetlen vonal:

+49 9091 502-115 (Deu/Eng)

További támogatási információt itt talál:


www.hama.com

12. Támogatott fájlformátumok

Megjegyzés

A dizájn és a műszaki adatok módosításának joga fenntartva, és előzetes bejelentést nem igényel.

|  | Digitális képerket 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Tápellátás (bemenet) | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Tápellátás (kimenet) | 5 V DC / 1.0 A |
| Teljesítményfelvétel | < 4.2 W |
| Méret (sz x ma x mé) | 182 x 54 x 157 mm |
| Súly | ca. 400 g |
| Ajánlott környezet | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatív páratartalom | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Kijelző | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Felbontás | 1024 x 768 (RGB) |
| Világosság | 300 cd/m ² |
| Kontraszt | 500 : 1 |
| Gombelem (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilis tárolómédiumok | SD/SDHC/MMC |
| Külső csatlakozók | USB Typ A, Host |
| Támogatott fájlformátumok | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitális képeret 00095290 |
|---|--|
| Tápellátás (bemenet) | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Tápellátás (kimenet) | 5 V DC / 1.0A |
| Teljesítményfelvétel | < 4.5 W |
| Méretek (sz x ma x mé) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Súly | ca. 386 g |
| Ajánlott környezet | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatív páratartalom | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Kijelző | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Felbontás | 1024 x 768 (RGB) |
| Világosság | 300 cd/m ² |
| Kontraszt | 500 : 1 |
| Gombelem (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilis tárolómédiumok | SD / SDHC / MMC |
| Külső csatlakozók | USB Typ A, Host |
| Támogatott fájlformátumok | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitális képeret 00118577 |
|---|-------------------------------------|
| Tápellátás (bemenet) | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Tápellátás (kimenet) | 5 V DC / 1 A |
| Teljesítményfelvétel | < 4 W |
| Méreték (sz x ma x mé) | 180 x 56 x 123 mm |
| Súly | ca. 330 g |
| Ajánlott környezet | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatív páratartalom | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Kijelző | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Felbontás | 800 x 480 (RGB) |
| Világosság | 200 cd/m ² |
| Kontraszt | 200 : 1 |
| Gombelem (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilis tárolómédiumok | SD / SDHC |
| Külső csatlakozók | USB Typ A, Host |
| Támogatott fájlformátumok | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitális képerket 00118548 |
|---|-------------------------------------|
| Tápellátás (bemenet) | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Tápellátás (kimenet) | 5 V DC / 1.0 A |
| Teljesítményfelvétel | < 4.2 W |
| Méreték (sz x ma x mé) | 182 x 54 x 157 mm |
| Súly | ca. 400 g |
| Ajánlott környezet | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatív páratartalom | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Kijelző | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Felbontás | 1024 x 768 (RGB) |
| Világosság | 300 cd/m ² |
| Kontraszt | 500 : 1 |
| Gombelem (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilis tárolómédiumok | SD/SDHC/MMC |
| Külső csatlakozók | USB Typ A, Host |
| Támogatott fájlformátumok | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Menüszerkezet

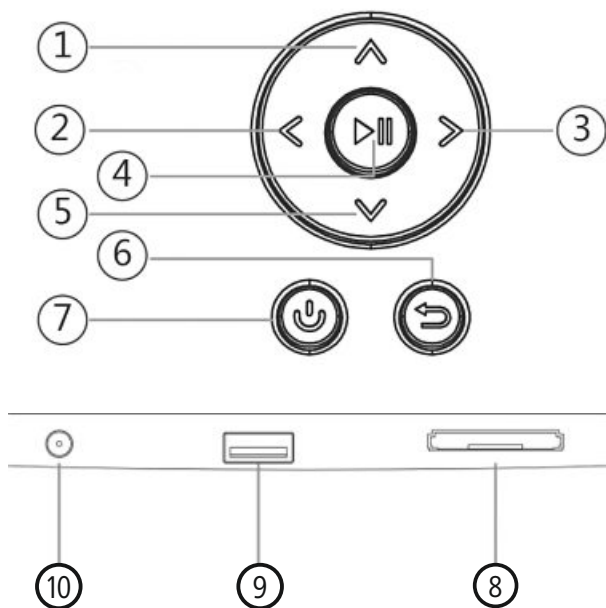
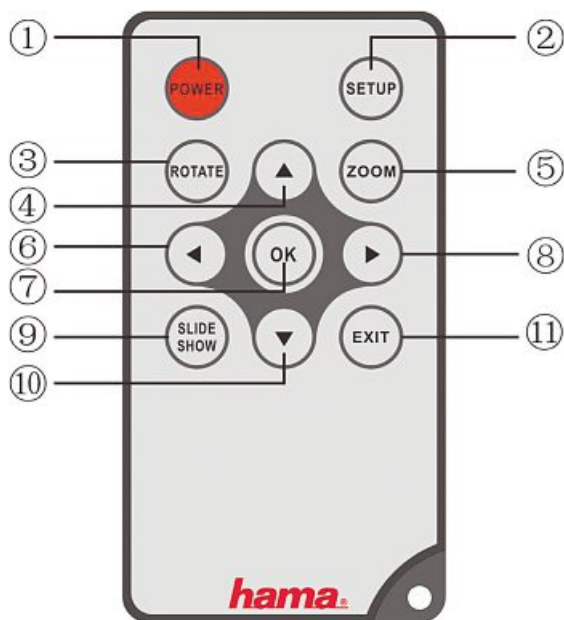
| | |
|-----------|--|
| Fotó | |
| | Fotó diavetítés |
| Fájl | |
| Naptári | |
| Beállítás | |
| | Nyelv |
| | Kép lejátszás érdekében |
| | Csúsztassuk módban |
| | Csúsztassuk sebessége |
| | Fotó hatás |
| | Csúsztassuk hatás |
| | Fotó mód |
| | Megjelenít |
| | Set time/date |
| | Set time format |
| | Auto Power On |
| | Auto Power Off / Automatikusan kikapcsolás |
| | Reset beállítás |
| | Kiléptetési |

14. Ártalmatlanítási előírások

Környezetvédelmi tudnivalók:



Az európai irányelvek 2012/19/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: Az elektromos és elektronikai készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználóknak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

A**B**

Ovládací prvky a indikace

A

A: Digitální rámeček -

ovládací prvky a přípojky

| | | |
|----|---|---|
| 1 | ∧ | Navigační tlačítko nahoru / přejít na další soubor |
| 2 | < | VOL- / navigační tlačítko doleva |
| 3 | > | VOL+ / navigační tlačítko doprava |
| 4 | ▶ | Tlačítko Play/Pause/OK/Enter |
| 5 | v | Navigační tlačítko dolů / přejít na poslední soubor |
| 6 | ↶ | Tlačítko Exit / Zpět MENU = 2x ☹ |
| 7 | ⏏ | Tlačítko vypínače (zap/vyp) |
| 8 | | Slot pro paměťovou kartu SD/MMC/ SDHC |
| 9 | | USB typ A zásuvka |
| 10 | | Konektor pro napájecí adaptér |

B

B: Dálkové ovládání

| | | |
|----|---------------|---|
| 1 | POWER | On /Off (Zap./Vyp.) |
| 2 | SETUP | Zpět na systémové nastavení |
| 3 | ROTATE | Otáčení fotografie proti směru otáčení hod. ručiček. |
| 4 | Nahoru | |
| 5 | ZOOM | Funkce lupy snímku |
| 6 | Doleva | Sledovat předchozí snímek |
| 7 | OK / ENTER | Tlačítko potvrzení; Přehrát/ pauza - tlačítko v režimu přehrávání |
| 8 | Doprava | Sledovat další snímek |
| 9 | SLIDE SHOW | Spustí prezentaci fotografií |
| 10 | Dolů | |
| 11 | EXIT | Zpět k předcházející nabídce |

Obsah

| | |
|--|------------|
| 1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů..... | 166 |
| 2. Obsah balení..... | 166 |
| 3. Bezpečnostní pokyny..... | 166 |
| 4. Chyba pixelů..... | 167 |
| 5. Uvedení do provozu..... | 168 |
| 5.1 Instalace | 168 |
| 5.2 Nástěnná montáž..... | 168 |
| 5.3 Vložení resp. výměna baterie..... | 169 |
| 5.4 Připojení napájení..... | 169 |
| 6. Obsluha a provoz..... | 170 |
| 6.1 Vedení menu..... | 170 |
| 6.2 Systémová nastavení..... | 171 |
| 7. Funkce..... | 173 |
| 7.1 Foto..... | 173 |
| 7.2 Kalendář | 174 |
| 7.3 Složka | 175 |
| 8. Přídavné funkce..... | 176 |
| 8.1 Varianty promítání fotografií | 176 |
| 8.2 Příčiny poruch a jejich odstranění...176 | |
| 9. Údržba a čištění..... | 177 |
| 10. Vyloučení záruky | 177 |
| 11. Servis a podpora..... | 177 |
| 12. Technické údaje | 178 |
| 13. Struktura menu DPF | 181 |
| 14. Pokyny k likvidaci | 182 |

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama.

Přečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Upozornění

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění, které poukazuje na určitá rizika a nebezpečí.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

2. Obsah balení

- Digitální fotorámeček
- 230V Síťový adaptér
- Dálkové ovládání
- Stavěcí nožka

Poznámka

Zkontrolujte úplnost dodávky a případná viditelná poškození. Neúplnou nebo poškozenou dodávku oznamte bez prodlení Vašemu dodavateli/prodeji.

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro použití v soukromých domácnostech.
- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchých prostorách.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte velkým otřesům.
- Příklad neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte od sítě pomocí zapínače/vypínače – pokud tento není k dispozici, vytáhněte ze zásuvky síťové vedení.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby neohrožilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel nelámejte a nestlačujte.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Tím zanikají veškeré závazky ze záruky.
- Do výrobku samovolně nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Obalový materiál nepatří do rukou dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.

Upozornění - baterie

- Použité baterie odstraňte a likvidujte z výrobku ihned.
- Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie) odpovídající udanému typu.
- Při vkládání baterií vždy dbejte správné polaroty (označení + a -) a
- baterie vkládejte podle uvedené polaroty. Při nedodržení hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze.
- Baterie zcela nevybíjejte.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Akumulátory/baterie nezkratujte a zabraňte jejich umístění v blízkosti holých kovových předmětů.

Upozornění

- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte, např. při vzniku kouře, zápachu nebo hlasitých zvuků. Ihned se obraťte na vašeho prodejce nebo naše servisní oddělení (viz bod Servis a podpora).
- Výrobek nepoužívejte, pokud je adaptér, přípojovací kabel nebo síťové vedení poškozeno.

4. Chyba pixelů

Poznámka

V důsledku výrobního procesu může dojít k tzv. závadě obrazových prvků tzv. pixelů. Toto se obecně projevuje bílými nebo černými pixely, které během promítání stále svítí. V rámci výrobní tolerance je max. 0,01% těchto závad obrazových prvků naměřených na celé velikosti displeje v rámci tolerance a nejsou výrobní chybou.

5. Uvedení do provozu

5.1 Instalace

- Podle vyobrazení zašroubujte nožku do určeného závitového otvoru na zadní straně výrobku.
- Sejměte ochrannou fólii displeje.
- Výrobek postavte na rovnou, vodorovnou a neklouzavou plochu.
- Na výrobek neumísťujte žádné další předměty.

5.2 Nástěnná montáž

Alternativně můžete připravené upevnění na zadní straně výrobku použít pro nástěnnou montáž, resp. můžete výrobek upevnit na nástěnných držácích kompatibilních s VESA.

Údaj VESA v příslušných technických údajích.

Upozornění - informace o příslušenství

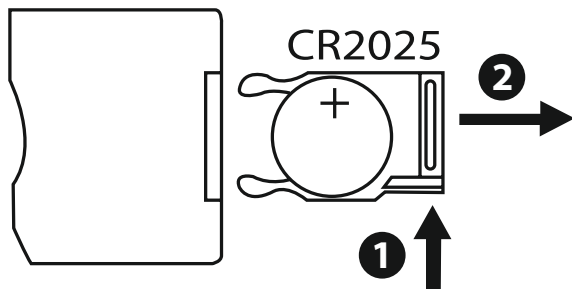
Odpovídající výběr výrobků Hama viz www.hama.com.

Poznámka

- Před montáží zkontrolujte, zda je zeď, na kterou chcete přístroj instalovat, vhodná z hlediska hmotnosti přístroje. a ujistěte se, že se na místě montáže ve zdi nenachází elektrické kabely, plynová, vodní nebo jiná vedení.
- Speciální resp. vhodný montážní materiál pro montáž na určené zdi zakupte v odborné prodejně.
- Výrobek nikdy neinstalujte na místech, pod kterými by se mohly nacházet osoby.

5.3 Vložení resp. výměna baterie

- Otevřete přihrádku na baterie dálkového ovládání
- Vložte knoflíkový článek typu CR2025, dbejte na správné pólování.
- Volitelně odstraňte proužek na přerušení kontaktu baterie.
- Kryt přihrádky na baterie opět uzavřete. Dbejte na to, aby zapadlo blokování.



5.4 Připojení napájení

Upozornění

- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a být snadno přístupná.
- V případě viditelného poškození produkt již dále nepoužívejte. (toto upozornění je u výrobků se síťovou přípojkou 220V vždy povinný!)

Poznámka

- Zdroj napětí je určen pro síťové napětí 100-240 V a proto je možné jeho celosvětové použití. Dbejte na to, že v takovém případě je potřebný adaptér specifický pro danou zemi.
- Odpovídající výběr výrobků Hama viz www.hama.com.
- Dodaný zdroj napětí připojte k řádně instalované a funkční zásuvce.
- Poté připojte připojovací kabel zdroje napětí s přípojkou DC-IN výrobku.

6. Obsluha a provoz

6.1 Vedení menu

Přístroj je vybaven jednoduchým vedením menu. Vedení menu se zobrazuje na obrazovce.

Pomocí přístroje můžete číst tato paměťová média:

- Karty SD/SDHC (do 32 GB)
- USB média

Stisknutím tlačítka ON/OFF (zap./vyp.) přístroj zapněte.



Hlavní menu vyvoláte pomocí tlačítka **[MENU]**. V menu se pohybujete pomocí tlačítek **[◀]****[▶]** a volíte tak i požadovanou funkci.

Po potvrzení Vaší volby tlačítkem **[OK]** se zobrazí odpovídající podmenu. Zde se pohybujete pomocí tlačítka **[▲]** nebo **[▼]** a volíte tak požadovaný řádek. Zvolený řádek je barevně označen.

Potvrďte Vaši volbu tlačítkem **[OK]**. Většinou se zobrazí další menu, ve kterém se pohybujete pomocí tlačítek **[◀]****[▶]****[▲]****[▼]** a volíte požadované nastavení.

Tlačítkem **[EXIT]** opustíte aktuální rovinu menu.

K lepší orientaci viz také struktura menu v příloze.

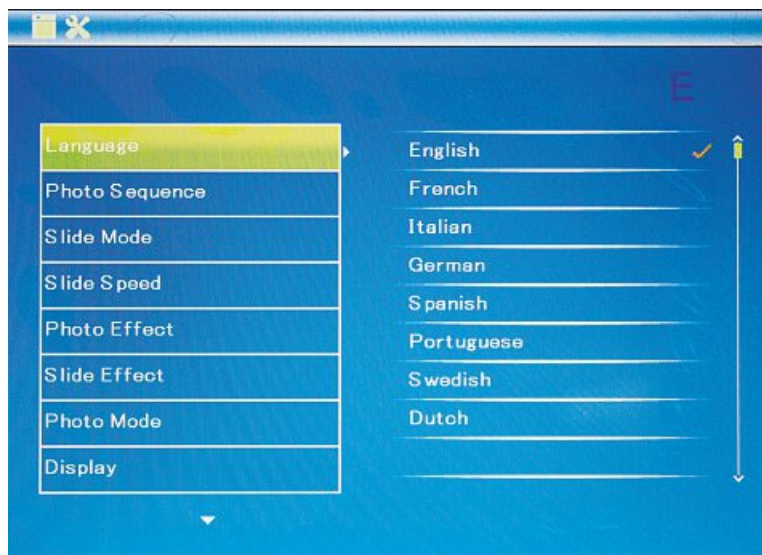
Přístroj můžete ovládat pomocí tlačítek na zadní straně přístroje nebo dodaným dálkovým ovládáním

6.2 Systémová nastavení



Pro přechod do podmenu stiskněte tlačítko [SETUP] na Vašem dálkovém ovládání, nebo přejděte pomocí tlačítek [◀][▶] na zadní straně přístroje nebo dálkového ovládání na položku menu "Nastavení"

K dispozici jsou tyto položky menu:



| | |
|-------------------------------|---|
| Jazyk | Zvolte požadovaný jazyk menu/obsluhy |
| Sekvence fotografií | Menu funkce pro nastavení pořadí snímků, náhodně nebo tříděno podle názvu |
| Režim prezentace | Při použití této funkce mohou být současně zobrazovány až 4 snímky. |
| Rychlost prezentace | Zvolte dobu, po kterou se mají snímky zobrazovat. |
| Foto efekt | Zde můžete volit mezi třemi barevnými fotografickými efekty: barva, jednobarevný, sépie |
| Přechodový efekt | Menu funkce pro nastavení přechodů mezi snímky |
| Režim foto | Vyrovnění fotografie k obrazovce |
| Nastavení zobrazení | Zde nastavujete jas, kontrast, sytost barev a barevný odstín . |
| Nastavení času/data | Menu funkce pro nastavení času a data |
| Nastavení formátu času | |
| Automatické zapnutí | Zde je možno nastavit dobu, kdy se má přístroj zapnout a vypnout. POZOR: Zapnutí a vypnutí musí být předem extra aktivováno! |
| Automatické vypnutí | |
| Reset nastavení | Funkční menu pro návrat k nastavení ze závodu. |
| Exit | Ukončení menu nastavení a návrat do hlavního menu |

7. Funkce

7.1 Foto



Přístroj se automaticky spustí s diashow snímků, jakmile vložíte paměťové médium. Pokud není vloženo paměťové médium, přístroj se spustí s uloženými daty interní paměti. V menu fotografie můžete navigovat také takto

- Pomocí tlačítek [◀][▶][▲][▼] na Vašem přístroji nebo na dálkovém ovládní stiskněte symbol a stiskněte tlačítko [OK].
- Přístroj se automaticky spouští se slideshow.
- Stiskněte tlačítko [EXIT] na dálkovém ovládní nebo tlačítko [MENU] na zařízení pro přechod do režimu prohlížení obrázků.
- Pomocí tlačítek [◀][▶][▲][▼] vyberte fotografii a tlačítkem [OK] spusťte její zobrazení.
- Během zobrazování obrázků (také jako dia-show) stiskněte na dálkovém ovládní tlačítko [PLAY/PAUSE] a následně na cca 2 sekundy tlačítko [SETUP] pro vyvolání dalších možností pro zobrazený obrázek.



UPOZORNĚNÍ

V menu nastavení fotografií můžete provádět další nastavení.

7.2 Kalendář



Pomocí tlačítek [◀][▶][▲][▼] na Vašem přístroji nebo na dálkovém ovládní stiskněte symbol a stiskněte tlačítko [OK].



Můžete provádět tyto funkce:

- Pomocí tlačítka [◀][▶] můžete měnit rok.
- Pomocí tlačítek [▲][▼] můžete měnit měsíc.

UPOZORNĚNÍ

V menu nastavení kalendáře můžete provádět další nastavení.

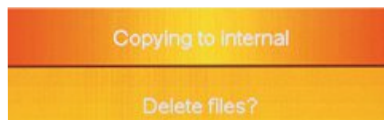
7.3 Složka



Pomocí tlačítek [◀][▶][▲][▼] na Vašem přístroji nebo na dálkovém ovládní stiskněte symbol a stiskněte tlačítko [OK].



Pomocí tlačítek [▲][▼] zvolte požadovaný soubor a poté stiskněte tlačítko [▶] na Vašem dálkovém ovládní nebo tlačítko © na Vašem přístroji. Nyní se zobrazí nové okénko menu, pomocí kterého můžete do interní paměti ukládat všechny soubory, které se nachází na paměťovém médiu.



- Potvrzením **Ano / Yes** pomocí tlačítka [OK] se nyní zvolené soubory přenesou z paměťového média do interní paměti.
- Pokud stisknete **Ne / No**, navrátíte se zpět do roviny složky.

UPOZORNĚNÍ

Funkce , pokud je to možné jen interní paměti .

8. Přidavné funkce

8.1 Varianty promítání fotografií



8.2 Příčiny poruch a jejich odstranění

Níže uvedená tabulka Vám napomůže při lokalizaci a odstranění menších závad:

| | Porucha | Možná příčina | Odstranění |
|--------|----------------------------------|---|--|
| Obecně | Žádné zobrazení na displeji | Přístroj je vypnutý | Zapněte přístroj. |
| | | Síťový adaptér není správně připojen. | Ujistěte se, že je síťový adaptér zastrčen v zásuvce a připojen k přístroji. |
| | | Zásuvka není pod napětím | Zkontrolujte domovní pojistky. |
| | | Vadný přístroj | Informujte zákaznickou službu. |
| Obecně | Přístroj se neočekávaně vypne | V důsledku statických vybíjení, které se vyskytují v normálním každodenním použití (koberec, vlněné svetry), se může stát, že výrobek přejde do režimu pohotovosti. | Pokud by přístroj dále nereagoval, nebo nezobrazoval žádný obraz, stiskněte tlačítko POWER na dálkovém ovládacím nebo na zadní straně přístroje pro opětovné zapnutí přístroje |
| DPF | Nezobrazuje se žádná fotografie. | Není připojeno žádné paměťové médium. | Připojte paměťové médium. |
| | | Paměťové médium neobsahuje žádná data. | Zkontrolujte Vaše paměťové médium. |

UPOZORNĚNÍ

- Pokud není problém odstraněn pomocí výše uvedených opatření, obraťte se na zákaznický servis.

9. Údržba a čištění

Displej přístroje se nachází za ochranným sklem.

- Displej čistíte pouze suchým a měkkým hadříkem.
- Při čištění na povrch obrazovky netlačte.
- Aby nedošlo k poškození povrchu, nepoužívejte při čištění čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo alkohol.

UPOZORNĚNÍ

Pro šetrné čištění a údržbu displeje Vám doporučujeme čisticí hadřík z mikrovlákna.

- Zbývající části přístroje čistíte suchým hadříkem. Při silném znečištění můžete použít vlhký hadřík.

10. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržením návodu k použití a/ nebo bezpečnostních pokynů.

11. Servis a podpora

Máte otázky k produktu ? Obraťte na na poradenské oddělení Hama.


Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)


Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com


12. Technické údaje


Upozornění

- Změny designu a technických údajů zůstávají vyhrazeny a nevyžadují předchozí ohlášení.

|  | Digitální fotorámeček 00118560 |
|---|---------------------------------------|
| Napájení vstup | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Napájení výstup | 5V DC / 2.0A |
| Příkon | < 4.2W |
| Rozměry (Š x V x H) | 182 x 54 x 157 mm |
| Hmotnost | ca. 400 g |
| Doporučené okolí přístroje | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relativní vlhkost vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozlišení | 1024 x 768 (RGB) |
| Jas | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Baterie knoflíkový akumulátor | CR2025 3V |
| Kompatibilní paměťová média | SD/SDHC/MMC |
| Externí přípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované souborové formáty | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitální fotorámeček 00095290 |
|---|--|
| Napájení vstup | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Napájení výstup | 5 V DC / 2.0 A |
| Příkon | < 4.5 W |
| Rozměry (Š x V x H) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Hmotnost | ca. 386 g |
| Doporučené okolí přístroje | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relativní vlhkost vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozlišení | 1024 x 768 (RGB) |
| Jas | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Baterie knoflíkový akumulátor (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilní paměťová média | SD / SDHC / MMC |
| Externí přípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované souborové formáty | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitální fotozámeček 00118577 |
|---|---------------------------------------|
| Napájení vstup | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Napájení výstup | 5 V DC / 1.5 A |
| Příkon | < 4 W |
| Rozměry (Š x V x H) | 180 x 56 x 123 mm |
| Hmotnost | ca. 330 g |
| Doporučené okolí přístroje | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relativní vlhkost vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Rozlišení | 800 x 480 (RGB) |
| Jas | 200 cd/m ² |
| Kontrast | 200 : 1 |
| Baterie knoflíkový akumulátor (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilní paměťová média | SD / SDHC |
| Externí přípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované souborové formáty | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitální fotozámeček 00118548 |
|---|---------------------------------------|
| Napájení vstup | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Napájení výstup | 5V DC / 2.0A |
| Příkon | < 4.2 W |
| Rozměry (Š x V x H) | 182 x 54 x 157 mm |
| Hmotnost | ca. 400 g |
| Doporučené okolí přístroje | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relativní vlhkost vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozlišení | 1024 x 768 (RGB) |
| Jas | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Baterie knoflíkový akumulátor | CR2025 3V |
| Kompatibilní paměťová média | SD/SDHC/MMC |
| Externí přípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované souborové formáty | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Struktura menu DPF

| | |
|------------|------------------------|
| Fotografie | |
| | Promitání fotografií |
| Soubor | |
| Kalendář | |
| Nastavení | |
| | Jazyk |
| | Sekvence fotografií |
| | Režim prezentace |
| | Rychlost prezentace |
| | Foto efekt |
| | Přechodový efekt |
| | Režim foto |
| | Nastavení zobrazení |
| | Nastavení času/data |
| | Nastavení formátu času |
| | Automatické zapnutí |
| | Automatické vypnutí |
| | Reset nastavení |
| | Exit |

14. Pokyny k likvidaci

Ochrana životního prostředí:



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU ustanovují následující:

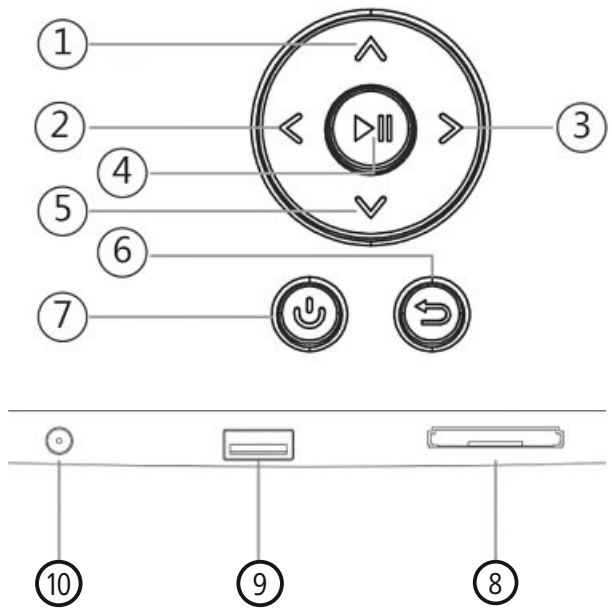
Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu.

Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby využití přispíváte k ochraně životního prostředí.

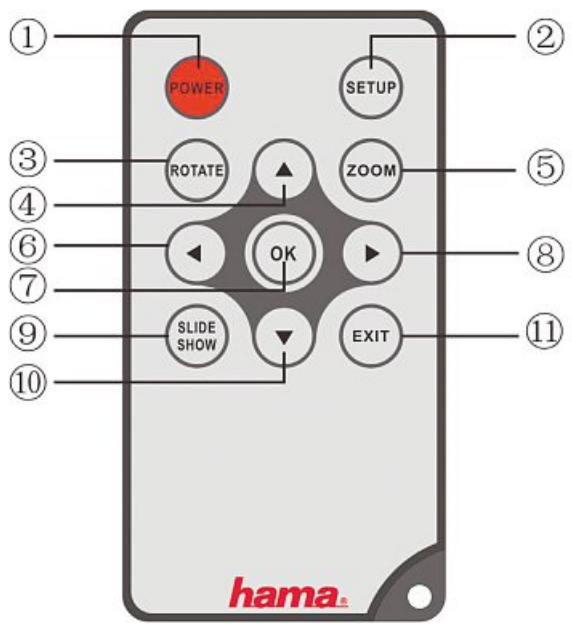
CZ



A



B



SK

Konštrukcia a funkcia

A

A: Digitálny fotorámik –

Ovládacie a pripájacie pole

| | | |
|----|---|--|
| 1 | ∧ | Ovládaci kláves nahor / prejsť na ďalší súbor |
| 2 | < | VOL -/ ovládaci kláves so šípkou doľava |
| 3 | > | VOL +/ ovládaci kláves so šípkou doprava |
| 4 | ▶ | Kláves Play/Pause/OK/ENTER |
| 5 | v | Ovládaci kláves nadol / prejsť na posledný súbor |
| 6 | ↶ | Tlačidlo Exit / Späť MENU = 2x ⊖ |
| 7 | ⏏ | Kláves ZAP/VYP |
| 8 | | Slot pre pamäťové karty SD/MMC/SDHC |
| 9 | | USB (typ A) |
| 10 | | Pripojovacia zdierka pre sieťový adaptér |

B

B: Diaľkový ovládač

| | | |
|----|------------|---|
| 1 | POWER | Zapnúť/vypnúť |
| 2 | SETUP | Späť na Systémové nastavenie |
| 3 | ROTATE | Otáčanie fotografie proti smeru pohybu hodinových ručičiek. |
| 4 | Nahor | |
| 5 | ZOOM | Funkcia zoomovania obrazu |
| 6 | Doľava | Prezerať predchádzajúcu fotografiu |
| 7 | OK/ ENTER | Potvrdzovacie tlačidlo; Play/ pause - Tlačidlo prehrávacieho režimu |
| 8 | Doprava | Prezerať nasledujúcu fotografiu |
| 9 | SLIDE SHOW | Spustí prezentáciu fotografií |
| 10 | Nadol | |
| 11 | EXIT | Späť do predchádzajúceho menu |

Obsah

| | |
|---|------------|
| 1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení | 186 |
| 2. Obsah balenia..... | 186 |
| 3. Bezpečnostné upozornenia | 186 |
| 4. Pixelová chyba..... | 187 |
| 5. Uvedenie do prevádzky | 188 |
| 5.1 Inštalácia | 188 |
| 5.2 Montáž na stenu..... | 188 |
| 5.3 Vloženie resp. výmena batérie..... | 189 |
| 5.4 Pripojenie napájania | 189 |
| 6. Obsluha a používanie | 190 |
| 6.1 Ovládanie pomocou menu | 190 |
| 6.2 Systémové nastavenia | 191 |
| 7. Funkcie..... | 193 |
| 7.1 Foto | 193 |
| 7.4 Kalendár | 194 |
| 7.3 Priečinok..... | 195 |
| 8. Doplnkové funkcie..... | 196 |
| 8.5 varianty foto prezentácie..... | 196 |
| 8.2 Príčiny chýb a ich odstránenie..... | 196 |
| 9. Údržba a starostlivosť | 197 |
| 10. Vylúčenie záruky..... | 197 |
| 11. Servis a podpora..... | 197 |
| 12. Technické údaje | 198 |
| 13. Štruktúra menu..... | 201 |
| 14. Pokyny pre likvidáciu | 202 |

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama.

Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ výrobok predáte, dajte tento návod novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Upozornenie

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenie, ktoré poukazuje na určité riziká a nebezpečenstva.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- Digitálny fotorámik
- 230V Sieťový adaptér
- Diaľkové ovládanie
- Návod na používanie

Poznámka

V prípade, že v dodávke z obsahu balenia niečo chýbalo, alebo bola niektorá jej časť poškodená, informujte o tomto svojho dodávateľa.

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Chráňte výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho len v suchom prostredí.
- Výrobok nenechajte spadnúť a nevystavujte ho silným otrasom.
- Výrobok neprevádzkujte mimo svojich výkonových medzí uvedených v technických údajoch.
- Výrobok napájajte iba zo schválenej zásuvky. Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom I/O – ak neexistuje, vytiahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- Všetky káble umiestnite tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo potknutia.
- Dbajte na to, aby kábel nebol zalomený alebo privretý.
- Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
- Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Prenechajte akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu.
- Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí, hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Likvidujte obalový materiál okmžite podľa platných miestnych predpisov na likvidáciu odpadov.

Upozornenie - batérie

- Spotrebované batérie bezodkladne odstráňte z výrobku a likvidujte ich.
- Používajte výlučne nové akumulátory (alebo batérie) zodpovedajúce uvedenému typu.
- Dbajte bezpodmienečne na správnu polaritu batérií (značenie + a -) a vložte ich príslušne. V prípade nerešpektovania hrozí nebezpečenstvo vytečenia alebo výbuchu batérií.
- Batérie nevybíjajte do úplného vybitia.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátory/batérie neskratujte a uchovávajte ich mimo dosahu holých kovových predmetov.

Upozornenie

- Výrobok neotvárajte a nepoužívajte ho ďalej, ak je poškodený, ak zistíte, že z prístroja uniká dym, zápach alebo že je značne hlučný. Obráťte sa hneď na Vášho predajcu alebo na naše servisné oddelenie (pozri položku Servis a podpora).
- Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené adaptér, pripojovací kábel alebo sieťové vedenie.

4. Pixelová chyba

Poznámka

Na základe použitého výrobného procesu môže dôjsť k výskytu tzv. chýb pixelov. Tieto sa vo všeobecnosti prejavujú bielymi alebo čiernymi pixelmi, ktoré počas zobrazovania neustále svietia. V rámci výrobných tolerancií je možných max. 0,01% týchto chýb pixelov na celej ploche displeja a tieto nepredstavujú chybu výrobku.

5. Uvedenie do prevádzky

5.1 Inštalácia

- Naskrutkujte nožičku podľa znázornenia do príslušného závitového otvoru na zadnej strane výrobku.
- Odstráňte fóliu na ochranu displeja.
- Postavte výrobok na rovnú, vodorovnú a nekĺzavú plochu.
- Na výrobok nepokladajte žiadne iné predmety.

5.2 Montáž na stenu

Alternatívne môžete na zadnej strane výrobku použiť upevňovacie zariadenie pre montáž na stenu resp. môžete výrobok upevniť na nástenných držiakoch kompatibilných so štandardom VESA.

Zobrazenie VESA v príslušných technických údajoch.

Upozornenie - informácia o príslušenstve

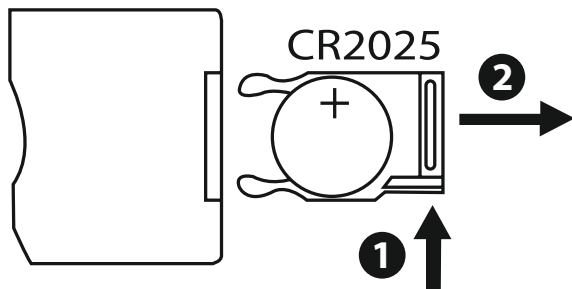
Príslušný výber výrobkov Hama nájdete na adrese www.hama.com.

Poznámka

- Pred montážou skontrolujte vhodnosť príslušnej steny pre umiestnenie hmotnosti ubezpečte sa, že na mieste montáže nie sú v stene umiestnené žiadne vodovody, plynové potrubia, elektrické alebo iné vedenia.
- Zaobstarajte si prosím špeciálny resp. vhodný montážny materiál v odbornej predajni premontáž na predpokladanú stenu.
- Výrobok nikdy nemontujte na miesta, pod ktorými by sa mohli zdržiavať osoby.

5.3 Vloženie resp. výmena batérie

- Otvorte batériovú priehradku diaľkového ovládania
- Vložte gombíkovú batériu typu CR2025 so správnym pólovaním.
- Voliteľne odstráňte pásik prerušovača kontaktov batérie.
- Zatvorte opäť batériovú priehradku. Dbajte pritom, aby blokovanie správne zacvakne.



5.4 Pripojenie napájania



Upozornenie

- Výrobok napájajte iba zo schválenej zásuvky. Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Produkt nepoužívajte ďalej, ak je zreteľne poškodený.



Poznámka

- Napájací zdroj je vhodný pre sieťové napätie 100-240 V a preto použiteľná na celom svete. Uvedomte si, že je pre to potrebný adaptér špecifický pre danú krajinu.
- Príslušný výber výrobkov Hama nájdete na adrese www.hama.com.

- Spojte dodaný napájací zdroj so správne inštalovanou a funkčnou zásuvkou.
- Potom spojte pripojovací kábel napájacieho zdroja s prípojkou DC-IN výrobku.

6. Obsluha a používanie

6.1 Ovládanie pomocou menu

Prístroj je vybavený ovládacím menu, ktoré je optimalizované pre jednoduché používanie. Ovládacie menu sa zobrazuje na displeji.

Je možné čítať z nasledujúcich pamäťových médií:

- Pamäťové karty SD/SDHC (do 32 GB)
- USB úložné médiá

Prístroj zapnite aktivovaním spínača ON/OFF (ZAP/VYP).



Tlačidlom **[MENU]** vyvoláte hlavné menu. V menu sa pohybujte pomocou tlačidiel **[◀][▶]** a zvolte požadovanú funkciu.

Keď svoj výber potvrdíte tlačidlom **[OK]**, zobrazí sa príslušné vedľajšie menu. Tu sa pohybujte pomocou tlačidla **[▲]** alebo **[▼]** a zvolte požadovaný riadok. Zvolený riadok je farebne zvýraznený.

Svoju voľbu potvrdíte tlačidlom **[OK]**. Vo väčšine prípadov sa následne zobrazí ďalšie menu, v ktorom sa môžete pohybovať pomocou tlačidiel **[◀][▶][▲][▼]** a tak zvoliť požadované nastavenie.

Stlačením tlačidla **[EXIT]** opustíte aktuálnu úroveň menu.

Pre lepšiu orientáciu pozri aj štruktúru menu v prílohe.

Prístroj môžete ovládať tlačidlami na zadnej strane alebo dodaným diaľkovým ovládačom.

6.2 Systémové nastavenia



Na prepnutie do nastavovacieho menu stlačte tlačidlo **[SETUP]** na vašom diaľkovom ovládači alebo sa pohybuje tlačidlami [**◀**][**▶**] na zadnej strane prístroja alebo na diaľkovom ovládači na položku menu "Nastavenie".

K dispozícii sú nasledujúce položky menu:



| | |
|------------------------------------|---|
| Jazyk | Zvoľte požadovaný jazyk menu/ovládania |
| Sekvencia fotografií | Funkčné menu pre nastavenie poradia zobrazovania, buď náhodne alebo triedené podľa názvov |
| Režim prezentácie | Pomocou tejto funkcie je možné súčasne zobraziť až 4 snímky |
| Rýchlosť prezentácie | Zvoľte časový interval, v akom sa majú obrázky meniť |
| Fotoefekt | Tu môžete voľiť z troch fotografických farebných efektov: farba, monochromatický, sepia |
| Prechodové efekty | Funkčné menu pre nastavenie prechodu snímok |
| Fotografický mód | Vycentrovať fotografiu na obrazovke |
| Displej | Tu je možné nastaviť jas, kontrast a sýtosť farieb a odtieň prístroja |
| Nastavenie času/ dátumu | Funkčné menu pre nastavenie času a dátumu |
| Nastavenie formátu času | |
| Automatické zapnutie | Tu je možné nastaviť, kedy má prístroj zapínať a vypínať |
| Automatické vypnutie | POZOR: zapínanie a vypínanie sa musí vopred aktivovať zvlášť! |
| Resetovať nastavenie | Funkčné menu pre obnovenie výrobných nastavení |
| Exit | Ukončenie nastavovacieho menu a návrat do hlavného menu |

7. Funkcie

7.1 Foto



Hneď po vložení pamäťového média sa prístroj automaticky spustí s foto prezentáciou. Ak nie je vložené pamäťové médium, spúšťa sa prístroj s údajmi uloženými v internej pamäti. Vo fotografickom menu môžete navigovať aj takto

- Pomocou tlačidiel [◀][▶][▲][▼] na vašom prístroji alebo na diaľkovom ovládači stlačte symbol a stlačte tlačidlo [OK]
- Prístroj sa štandardne spúšťa s prezentáciou.
- Na prepnutie do režimu náhľadu obrázkov stlačte tlačidlo [EXIT] na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo [MENU] na prístroji.
- Pomocou tlačidiel [◀][▶][▲][▼] zvolte fotografiu a stlačením tlačidla [OK] spustíte zobrazenie.
- Na vyvolanie ďalších možností pre zobrazovaný obrázok stlačte počas zobrazovania obrázkov (tiež dia-show) tlačidlo [PLAY/PAUSE] na diaľkovom ovládači a následne na cca 2 sek. tlačidlo [SETUP].



UPOZORNENIE

V menu fotografických nastavení môžete robiť ďalšie nastavenia.

7.4 Kalendár



Pomocou tlačidiel [◀][▶][▲][▼] na vašom prístroji alebo na diaľkovom ovládači stlačte symbol a stlačte tlačidlo [OK].




Môžete vykonať nasledujúce funkcie:

- Tlačidlom [◀][▶] môžete zmeniť údaj roka
- Tlačidlami [▲][▼] môžete prepnúť mesiac

UPOZORNENIE

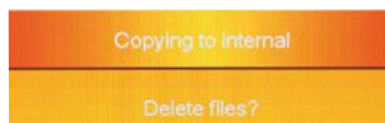
- V menu nastavení kalendára môžete robiť ďalšie nastavenia.

7.3 Priečinok

 Pomocou tlačidiel [◀][▶][▲][▼] na vašom prístroji alebo na diaľkovom ovládači stlačte symbol a stlačte tlačidlo [OK].



Pomocou tlačidiel [▲][▼] zvolte želaný súbor a stlačte potom tlačidlo [▶] na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo Ⓞ na prístroji. Zobrazí sa nové okno menu, pomocou ktorého môžete ukladať všetky súbory z pamätového média do internej pamäti.



- Po potvrdení **Áno / Yes** tlačidlom [OK] bude zvolený súbor prenesený z pamätového média do internej pamäte.
- Stlačením **Nie / No** sa vrátite na úroveň priečinka.

UPOZORNENIE

Funkcie, pokiaľ je to možné len internej pamäte .

8. Doplnkové funkcie

8.5 varianty foto prezentácie



8.2 Príčiny chýb a ich odstránenie

Nasledujúca tabuľka Vám pomôže pri lokalizácii a odstránení menších porúch:

| | Chyba | Možná príčina | Odstránenie |
|-----------|--------------------------------|--|--|
| Všeobecné | Na displeji sa nič nezobrazuje | Prístroj je vypnutý | Zapnite prístroj. |
| | | Sieťový adaptér nie je správne pripojený | Uistite sa, že je sieťový adaptér pripojený do zásuvky a prístroja. |
| | | V zásuvke nie je napätie | Skontrolujte domové poistky. |
| | | Prístroj je pokazený | Kontaktujte zákaznícky servis. |
| Všeobecné | Zariadenie sa nečakane vypne | Vplyvom statických výbojov, ktoré sa vyskytujú v normálnom každodennom používaní (kobercová podlaha, vlnený pulóver), sa môže stať, že sa výrobok prepne do pohotovostného (standby) režimu. | V prípade, že zariadenie už nereaguje alebo už nezobrazí žiadny obraz, aktivujte gombík POWER na diaľkovom ovládači alebo na zadnej strane zariadenia, a zapnite ním opäť zariadenie |
| DFR | Nezobrazuje sa žiadny obrázok | Nie je zasunuté žiadne pamäťové médium | Zasuňte pamäťové médium. |
| | | Na pamäťovom médiu sa nenachádzajú žiadne údaje | Skontrolujte pamäťové médium. |

UPOZORNENIE

Ak sa vám ani pomocou vyššie uvedených krokov nepodarí problém vyriešiť, obráťte sa prosím na zákaznícky servis.

9. Údržba a starostlivosť

Displej prístroja je umiestnený za ochranným sklom.

- Displej čistíte iba suchou, jemnou utierkou.
- Pri čistení na obrazovku netlačte.
- Pri čistení nepoužívajte rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky s obsahom alkoholu, aby ste nepoškodili povrch prístroja.

Poznámka

Pre šetrné čistenie a ošetrovanie displeja vám odporúčame utierku z mikrovlákna.

- Zvyšok prístroja vyčistíte suchou utierkou. V prípade silného znečistenia je možné utierku mierne navlhčiť.

10. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

11. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (nem./angl.)

Ďalšie informácie o podpore nájdete tu:


www.hama.com

12. Technické údaje


Upozornenie

Zmeny dizajnu a technických údajov sú vyhradené a nevyžadujú predchádzajúce oznámenie.

|  | Digitalný fotorámik 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Napájanie na vstupe | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| napájanie na výstupe | 5V DC / 1.0A |
| Príkon | < 4.2W |
| Rozmery (Š x V x H) | 182 x 54 x 157 mm |
| Hmotnosť | ca. 400g |
| Odporúčané prostredie prístroja | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatívna vlhkosť vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozlíšenie | 1024 x 768 (RGB) |
| Jas | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Gombiková batéria (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilné pamäťové médiá | SD/SDHC/MMC |
| Externé prípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované formáty súborov | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitálny fotorámik 00095290 |
|---|--|
| Napájanie na vstupe | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| napájanie na výstupe | 5 V DC / 1.0A |
| Príkon | < 4.5 W |
| Rozmery (Š x V x H) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Hmotnosť | ca. 386 g |
| Odporúčané prostredie prístroja | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatívna vlhkosť vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozlíšenie | 1024 x 768 (RGB) |
| Jas | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Gombíková batéria (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilné pamäťové médiá | SD / SDHC / MMC |
| Externé pripojky | USB Typ A, Host |
| Podporované formáty súborov | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitálny fotorámik 00118577 |
|---|-------------------------------------|
| Napájanie na vstupe | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| napájanie na výstupe | 5 V DC / 1 A |
| Príkion | < 4 W |
| Rozmery (Š x V x H) | 180 x 56 x 123 mm |
| Hmotnosť | ca. 330 g |
| Odporúčané prostredie prístroja | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatívna vlhkosť vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Rozlíšenie | 800 x 480 (RGB) |
| Jas | 200 cd/m ² |
| Kontrast | 200 : 1 |
| Gombíková batéria (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilné pamäťové médiá | SD / SDHC |
| Externé prípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované formáty súborov | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Digitálny fotorámik 00118548 |
|---|-------------------------------------|
| Napájanie na vstupe | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| napájanie na výstupe | 5V DC / 1.0A |
| Príkion | < 4.2 W |
| Rozmery (Š x V x H) | 182 x 54 x 157 mm |
| Hmotnosť | ca. 400 g |
| Odporúčané prostredie prístroja | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Relatívna vlhkosť vzduchu | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Displej | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rozlíšenie | 1024 x 768 (RGB) |
| Jas | 300 cd/m ² |
| Kontrast | 500 : 1 |
| Gombíková batéria (CR 2025) | CR2025 3V |
| Kompatibilné pamäťové médiá | SD/SDHC/MMC |
| Externé prípojky | USB Typ A, Host |
| Podporované formáty súborov | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Štruktúra menu

| | |
|------------|-------------------------|
| Foto | |
| | Foto prezentácia |
| Súbor | |
| Kalendár | |
| Nastavenie | |
| | Jazyk |
| | Sekvencia fotografií |
| | Režim prezentácie |
| | Rýchlosť prezentácie |
| | Fotoefekt |
| | Prechodové efekty |
| | Fotografický mód |
| | Displej |
| | Nastavenie času/datumu |
| | Nastavenie formátu času |
| | Automatické zapnutie |
| | Automatické vypnutie |
| | Resetovať nastavenie |
| | Exit |

14. Pokyny pre likvidáciu

Ochrana životného prostredia:

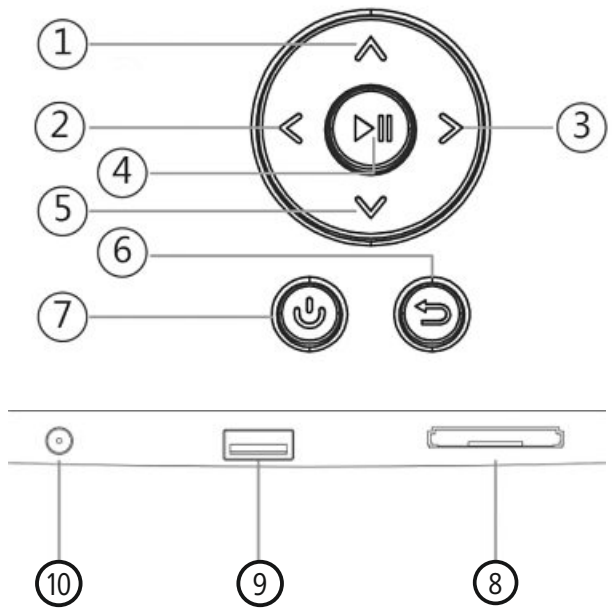


Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

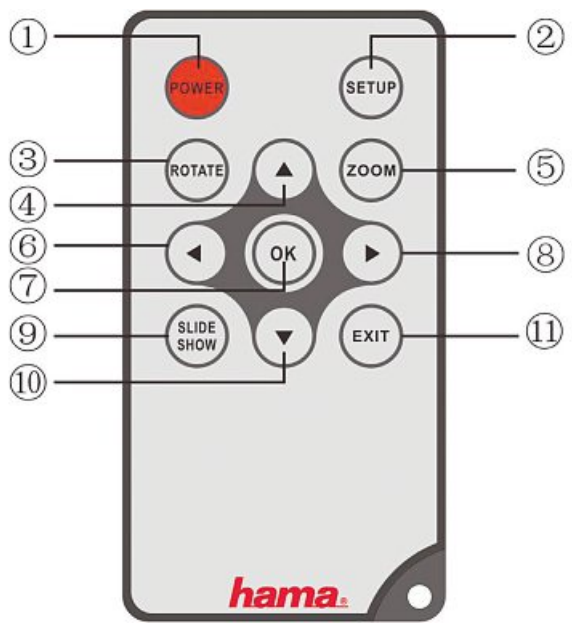
SK



A



B



P

Elementos de comando e indicadores

| A | | |
|--|---|--|
| A: Moldura digital – Painel de operação e ligação | | |
| 1 | ^ | Botão de comando para cima / mudar para o ficheiro seguinte |
| 2 | < | Botão de comando VOL -/ para a esquerda |
| 3 | > | Botão de comando VOL +/ para a direita |
| 4 | ▶ | Botão de reprodução/pausa/ OK/ENTER |
| 5 | v | Botão de comando para baixo / mudar para o último ficheiro |
| 6 | ↶ | Botão Sair / Retroceder MENU = 2x ⊖ |
| 7 | ↷ | Botão LIGAR / DESLIGAR |
| 8 | | Leitor de cartões SD/MMC/ SDHC |
| 9 | | USB (Tipo A) |
| 10 | | Tomada de ligação para o adaptador de rede |

| B | | |
|-----------------------|----------------|--|
| B: Telecomando | | |
| 1 | POWER | Ligar/desligar |
| 2 | SETUP | Regressar às configurações de sistema |
| 3 | ROTATE | Rodar a imagem no sentido anti-horário |
| 4 | P/ cima | |
| 5 | ZOOM | Função de zoom da imagem |
| 6 | P/ esquerda | Visualizar imagem anterior |
| 7 | OK/ ENTER | Tecla de confirmação; Reprodução/pausa no modo de reprodução |
| 8 | P/ direita | Visualizar imagem seguinte |
| 9 | SLIDE SHOW | Inicia o slideshow da foto |
| 10 | P/ baixo | |
| 11 | EXIT | Regressar ao menu anterior |

Índice

| | |
|--|------------|
| 1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas..... | 206 |
| 2. Conteúdo da embalagem | 206 |
| 3. Indicações de segurança | 206 |
| 4. Erros de píxeis | 207 |
| 5. Colocação em funcionamento | 208 |
| 5.1 Posicionamento | 208 |
| 5.2 Montagem na parede | 208 |
| 5.3 Inserção e substituição da pilha | 209 |
| 5.4 Ligação à alimentação elétrica | 209 |
| 6. Operação e funcionamento | 210 |
| 6.1 A navegação do menu | 210 |
| 6.2 Configurações do sistema | 211 |
| 7. Funções..... | 213 |
| 7.1 Fotografias..... | 213 |
| 7.2 Calendário | 214 |
| 7.3 Pastas | 215 |
| 8. Funções adicionais | 216 |
| 8.1 Variantes de apresentações de diapositivos de fotografias..... | 216 |
| 8.2 Causas e resolução de erros | 216 |
| 9. Manutenção e conservação..... | 217 |
| 10. Exclusão de garantia | 217 |
| 11. Contactos e apoio técnico..... | 217 |
| 12. Formatos de ficheiro suportados..... | 218 |
| 13. Estrutura do menu..... | 221 |
| 14. Indicações de eliminação | 222 |

Agradecemos que se tenha decidido por este produto Hama!

Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras. Se transmitir o produto para um novo proprietário, entregue também as instruções de utilização.

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas



Aviso

É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.



Nota

É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Moldura digital
- 230V Adaptador de rede
- Telecomando
- Manual de instruções




Nota

Verifique se o material fornecido está completo e se existem danos visíveis. Comunique de imediato quaisquer falhas ou danos no fornecimento ao seu fornecedor/vendedor.

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Ligue o produto apenas a uma tomada eléctrica adequada. A tomada eléctrica deve estar localizada na proximidade do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede eléctrica com o botão de ligar/desligar – se o produto não possuir este botão, retire a ficha da tomada eléctrica.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Mantenha a embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.

-
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.

 **Aviso - pilhas**

- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.
- Utilize exclusivamente baterias (ou pilhas) que correspondam ao tipo indicado.
- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correcta (inscrições + e -). A não observação da polaridade correcta poderá levar ao derrama das pilhas ou explosão.
- Não sobrecarregue as pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não provoque um curto-circuito em pilhas/baterias e mantenha-as afastadas de objetos metálicos desprotegidos.

 **Aviso**

- Não abra o produto nem o utilize se este estiver danificado, se houver formação de fumo, cheiros ou ruídos anormais. Contacte imediatamente o seu fornecedor ou o nosso serviço de apoio ao cliente (ver secção **Contactos e apoio técnico**).
- Não utilize o produto se o adaptador, o cabo de ligação ou o cabo eléctrico estiverem danificados.

4. Erros de píxeis

 **Nota**

Em função do processo de fabrico, podem ocorrer os chamados erros de píxeis. Estes manifestam-se em geral através de píxeis brancos ou pretos permanentemente acesos durante a reprodução. No âmbito de tolerâncias de fabrico, é possível como tolerância no máx. 0,01% destes erros de píxeis medidos em relação às dimensões totais do visor e esta percentagem não representa qualquer defeito de fabrico.

5. Colocação em funcionamento

5.1 Posicionamento

- Aparafuse a base de apoio, conforme ilustrado, na abertura roscada prevista para o efeito na parte traseira do produto.
- Retire a película de proteção do visor.
- Coloque o produto numa superfície plana, horizontal e antiderrapante.
- Não coloque nenhum objeto sobre o produto.

5.2 Montagem na parede

Em alternativa, pode utilizar a preparação de fixação existente na parte traseira do produto para o montar na parede ou pode fixar o produto em suportes de parede compatíveis com a norma VESA.

Indicação da VESA nos respetivos dados técnicos.

Nota – Informação sobre acessórios

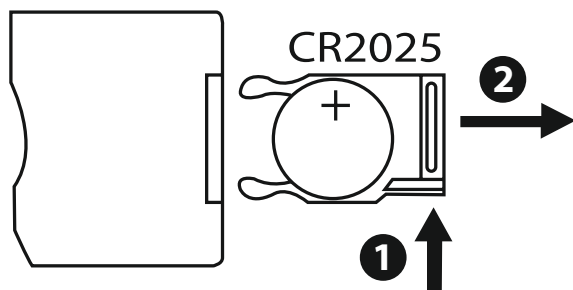
Poderá encontrar uma seleção adequada de produtos Hama em www.hama.com.

Nota

- Antes da instalação, verifique a adequação da parede relativamente ao peso a aplicar e certifique-se de que, no local de montagem na parede, não existem cabos elétricos, tubos de água ou gás ou outras tubagens.
- Para a montagem na parede prevista, adquira material de instalação adequado ou especial num estabelecimento especializado.
- Não instale o produto em locais sob os quais possam encontrar-se pessoas.

5.3 Inserção e substituição da pilha

- Abra o compartimento da pilha do telecomando.
- Coloque a pilha do tipo CR2025, com a polaridade correta.
- Em alternativa, retire a fita isoladora da pilha.
- Volte a fechar o compartimento da pilha. Certifique-se de que o bloqueio encaixa corretamente.



5.4 Ligação à alimentação elétrica

Aviso

- Ligue o produto apenas a uma tomada elétrica adequada. A tomada elétrica deve estar localizada na proximidade do produto e deve ser facilmente acessível.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.

Nota

- A fonte de alimentação foi concebida para uma tensão elétrica de 100 a 240 V e, por conseguinte, pode ser utilizada em todo o mundo. Tenha em atenção que, para tal, é necessário um adaptador específico do país.
- Poderá encontrar uma seleção adequada de produtos Hama em www.hama.com.

- Ligue a fonte de alimentação fornecida a uma tomada elétrica corretamente instalada e funcional.
- Em seguida, ligue o cabo de ligação da fonte de alimentação à entrada CC IN do produto.

6. Operação e funcionamento

6.1 A navegação do menu

Este aparelho encontra-se equipado com uma navegação do menu de fácil utilização.

Os seguintes dispositivos de memória são suportados:

- Cartões SD/SDHC (até 32 GB)
- Dispositivos de memória USB

Ligue o aparelho, premindo o botão ON/OFF (LIG/DESLIG)



Chame o menu principal com o botão **[MENU]**. Dentro do menu, movimente-se com os botões **[◀]****[▶]** e seleccione a função pretendida.

Caso confirme a sua opção com o botão **[OK]**, será exibido um submenu correspondente. Dentro do menu, movimente-se com os botões **[▲]** ou **[▼]** e seleccione a linha pretendida. A linha pretendida é marcada a cor.

Confirme a sua opção com o botão **[OK]**. Normalmente, será então exibido um outro menu dentro do qual se poderá movimentar com os botões **[◀]****[▶]****[▲]****[▼]** e seleccionar a configuração pretendida.

Com o botão **[EXIT]**, poderá fechar o nível actual do menu.

Para orientação, ver também a estrutura do menu em anexo.

Poderá comandar o aparelho com os botões na parte de trás ou com o telecomando contido no material fornecido.

6.2 Configurações do sistema



Para aceder ao menu das configurações, prima o botão **[SETUP]** do telecomando ou chame o item de menu „Definições“ usando os botões [**◀**][**▶**] do lado de trás do aparelho ou do telecomando.

Estão disponíveis os seguintes itens do menu:



| | |
|-----------------------------------|---|
| Linguagem | Selecione o idioma de menu/operação pretendido |
| Imagem ordem de reprodução | Menu de funções para definir a sequência da apresentação das imagens: arbitrária ou ordenada por nome |
| Aspecto do ecrã | Com esta função podem ser visualizadas até quatro imagens simultâneas |
| Intervalo entre slides | Selecione a duração para a visualização das imagens. |
| Efeito nas fotografias | Aqui pode seleccionar entre três efeitos para as imagens: a cores, monocromático, sépia |
| Efeito de transição | Menu de funções para configuração da transição de imagem |
| Modo Foto | Alinhar a imagem com o visor |
| Mostrador | Aqui pode configurar a luminosidade, o contraste, a saturação das cores e sombras do aparelho. |
| Acerto de hora/data | Menu de funções para configuração da hora e da data |
| Acertar o formato de hora | |
| Auto Ligado | Aqui pode ser definido quando o aparelho deverá ser ligado ou desligado. |
| Auto Desligado | ATENÇÃO: ligar e desligar têm que ser previamente activadas! |
| Report parâmetros | Menu de funções para reposição ao estado de fábrica |
| Exit | Fechar o menu de configuração e regressar ao menu principal. |

7. Funções

7.1 Fotografias



O aparelho inicia automaticamente a apresentação de diapositivos logo que é inserido um suporte de dados. Se não for inserido um suporte de dados externo, o aparelho inicia a apresentação de diapositivos com as informações da memória interna.

Podem também navegar no menu de fotografias do seguinte modo:

- Seleccione o símbolo com os botões [◀][▶][▲][▼] do aparelho ou do telecomando e prima, depois, o botão [OK].
- O aparelho é iniciado de série com a apresentação de diapositivos.
- Prima o botão [EXIT] do telecomando ou o botão [MENU] do aparelho para mudar para o modo de pré-visualização de imagens.
- Com os botões [◀][▶][▲][▼], selecione uma fotografia e inicie a reprodução com [OK].
- Durante a reprodução de fotografias (ou apresentação de diapositivos), prima o botão [PLAY/PAUSE] do telecomando e, em seguida, o botão [SETUP] durante cerca de 2 segundos, para aceder a opções adicionais para a fotografia exibida.



NOTA

No menu de fotografias pode realizar configurações adicionais.

7.2 Calendário



Selecione o símbolo com os botões [◀][▶][▲][▼] do aparelho ou do telecomando e prima, depois, o botão [OK].




Neste modo estão disponíveis as seguintes funções:

NOTA

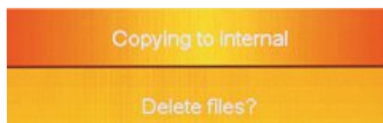
- Se activou a função de alarme, isto é indicado com o respectivo símbolo de alarme .
- No menu de calendário pode realizar configurações adicionais.

7.3 Pastas

 Seleccione o símbolo com os botões [◀][▶][▲][▼] do aparelho ou do telecomando e prima, depois, o botão [OK].



Com os botões [▲][▼], seleccione o ficheiro pretendido e prima, depois, o botão [▶] do telecomando ou o botão © do aparelho. É agora exibida uma nova janela de menu através da qual poderá memorizar todos os ficheiros do dispositivo de memória externa na memória interna do aparelho.



- Confirmando com **Sim / Yes** com o botão [OK], é copiado o ficheiro seleccionado do dispositivo de memória externa para a memória interna do aparelho.
- Para regressar ao nível das pastas, seleccione **Não / No**.

NOTA

- Função, quando uma memória interna só é possível.

8. Funções adicionais

8.1 Variantes de apresentações de diapositivos de fotografias



8.2 Causas e resolução de erros

A seguinte tabela auxilia à localização e resolução de menores avarias:

| | Problema | Possível causa | Resolução |
|-----------------|----------------------------------|---|--|
| Aspectos gerais | Sem exibição no visor | O aparelho está desligado | Ligue o aparelho. |
| | | O adaptador de rede não está correctamente ligado | Certifique-se de que o adaptador de rede está encaixado na tomada e ligado ao aparelho. |
| | | A tomada não conduz tensão | Verifique os fusíveis domésticos. |
| | | Aparelho danificado | Informe o serviço de apoio ao cliente. |
| Aspectos gerais | O aparelho desliga de repente | Devido às descargas de electricidade estática, tal como acontecem durante a utilização diária normal (tapetes, camisolas de lã), pode acontecer que o produto comute para o modo Standby. | Se o aparelho não reagir ou não exibir uma imagem, accione o botão POWER no telecomando ou na parte de trás do aparelho para voltar a ligar o aparelho |
| DPF | Não é exibida nenhuma fotografia | Não está inserido nenhum dispositivo de armazenamento | Insira um dispositivo de armazenamento. |
| | | O dispositivo de armazenamento não contém dados | Verifique o seu dispositivo de memória externo. |

Nota

Contacte o serviço de apoio ao cliente caso não consiga eliminar o problema com os passos indicados.

9. Manutenção e conservação

O visor do aparelho encontra-se atrás de um vidro de protecção.

- Limpe o visor apenas com um pano seco e suave.
- Durante a limpeza, não exerça pressão sobre a interface do ecrã.
- Para a limpeza, não utilize produtos de limpeza com solventes ou álcool para não danificar a superfície.

Nota

Para a limpeza suave e conservação do visor, recomendamos que utilize um pano de limpeza de microfibras.

- Limpe o resto do aparelho com um pano seco. Em caso de sujidade profunda, o pano pode ser ligeiramente humedecido.

10. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

11. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.

Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-115 (alemão/inglês)

Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite:

www.hama.com


12. Formatos de ficheiro suportados

 **Nota**

Reserva-se o direito a alterações técnicas e de design sem aviso prévio.

|  | Moldura digital 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Entrada de alimentação elétrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Saída de alimentação elétrica | 5 V DC / 1.0A |
| Consumo de energia | < 4.2 W |
| Dimensões (L x A x P) | 182 x 54 x 157 mm |
| Peso | ca. 400 g |
| Ambiente recomendado | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidade relativa | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Visor | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolução | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosidade | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pilha de botão (CR 2025) | CR2025 3V |
| Dispositivos de memória compatíveis | SD/SDHC/MMC |
| Ligações externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de ficheiro suportados | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Moldura digital 00095290 |
|---|--|
| Entrada de alimentação elétrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Saída de alimentação elétrica | 5 V DC / 1.0A |
| Consumo de energia | < 4.5 W |
| Dimensões (L x A x P) | 200 x 56 x 165 mm (with the base) 200 x 8 x 165 mm (without the base) |
| Peso | ca. 386 g |
| Ambiente recomendado | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidade relativa | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Visor | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolução | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosidade | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pilha de botão (CR 2025) | CR2025 3V |
| Dispositivos de memória compatíveis | SD / SDHC / MMC |
| Ligações externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de ficheiro suportados | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Moldura digital 00118577 |
|---|-------------------------------------|
| Entrada de alimentação elétrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Saída de alimentação elétrica | 5 V DC / 1 A |
| Consumo de energia | < 4 W |
| Dimensões (L x A x P) | 180 x 56 x 123 mm |
| Peso | ca. 330 g |
| Ambiente recomendado | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidade relativa | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Visor | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Resolução | 800 x 480 (RGB) |
| Luminosidade | 200 cd/m ² |
| Contraste | 200 : 1 |
| Pilha de botão (CR 2025) | CR2025 3V |
| Dispositivos de memória compatíveis | SD / SDHC |
| Ligações externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de ficheiro suportados | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Moldura digital 00118548 |
|---|-------------------------------------|
| Entrada de alimentação elétrica | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Saída de alimentação elétrica | 5 V DC / 1.0A |
| Consumo de energia | < 4.2 W |
| Dimensões (L x A x P) | 182 x 54 x 157 mm |
| Peso | ca. 400 g |
| Ambiente recomendado | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Humidade relativa | 10 - 80 % (non-condensing) |
| Visor | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Resolução | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminosidade | 300 cd/m ² |
| Contraste | 500 : 1 |
| Pilha de botão (CR 2025) | CR2025 3V |
| Dispositivos de memória compatíveis | SD/SDHC/MMC |
| Ligações externas | USB Typ A, Host |
| Formatos de ficheiro suportados | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Estrutura do menu

| | |
|---------------|------------------------------|
| Fotografia | |
| | Apresentação de diapositivos |
| Ficheiro | |
| Calendário | |
| Configurações | |
| | Linguagem |
| | Imagem ordem de reprodução |
| | Aspecto do ecrã |
| | Intervalo entre slides |
| | Efeito nas fotografias |
| | Efeito de transição |
| | Modo Foto |
| | Mostrador |
| | Acerto de hora/data |
| | Acertar o formato de hora |
| | Auto Ligado |
| | Auto Desligado |
| | Report parâmetros |
| | Exit |

14. Indicações de eliminação

Nota em Protecção Ambiental:

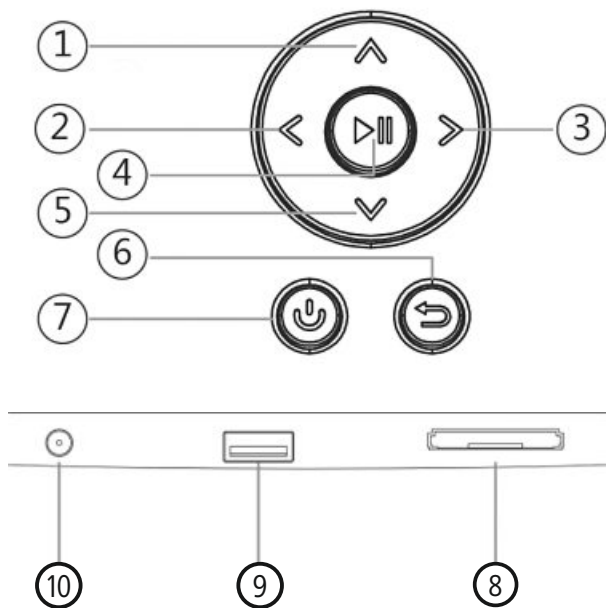


Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

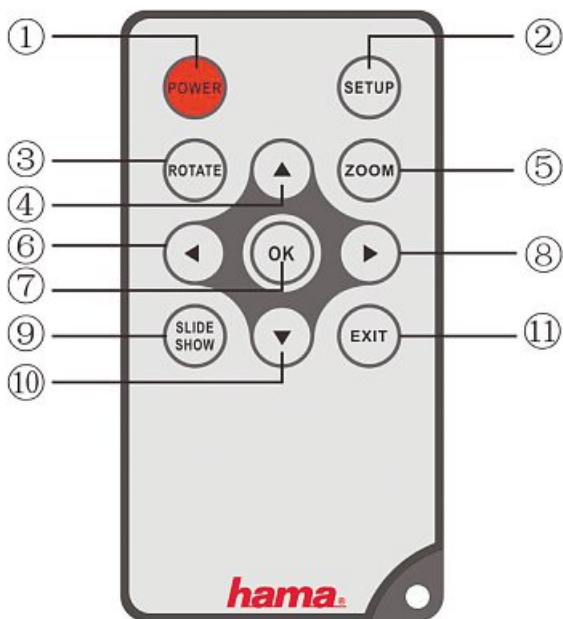
P



A



B



RO

Elemente de comandă și afișaje

A

| A: Ramă foto digitală - Câmp de comandă și contact | | |
|---|---|--------------------------------------|
| 1 | ∧ | Tastă comandă în sus / |
| 2 | < | Trecere la fișierul următor |
| 3 | > | Tastă comandă VOL -/ Stânga |
| 4 | ▶ | Tastă comandă VOL +/- Dreapta |
| 5 | v | Tastă Play/Pause/OK/ENTER |
| 6 | ↶ | Tastă comandă în jos / |
| 7 | ↷ | Trecere la ultimul fișier |
| 8 | | Tastă Exit / Înapoi |
| 9 | | MENIU = 2x ⊖ |
| 10 | | Tastă DESCHIS/INCHIS |
| | | Slot cartelă SD/MMC/SDHC |
| | | USB (Tip A) |
| | | Fișă de contact pentru adaptor rețea |

B

| B: Telecomandă | | |
|----------------|------------|--|
| 1 | POWER | On/Off |
| 2 | SETUP | Înapoi la instalare sistem |
| 3 | ROTATE | Rotire imagine în sens contrar acelor de ceasornic |
| 4 | Înainte | |
| 5 | ZOOM | Funcție Zoom imagine |
| 6 | Stânga | Priviți imaginea anterioară |
| 7 | OK/ ENTER | Tastă confirmare; Tastă Play/ Pause - în regim redare |
| 8 | Dreapta | Priviți imaginea următoare |
| 9 | Slide Show | Pornește direct Slide Show imagini |
| 10 | Înapoi | |
| 11 | Exit | Părăsire a nivelului meniului actual, înapoi la meniul principal |

Cuprins

| | |
|--|------------|
| 1. Explicarea simbolurilor de avertizare și indicații | 226 |
| 2. Conținutul pachetului..... | 226 |
| 3. Instrucțiuni de siguranță..... | 226 |
| 4. Erori pixeli | 227 |
| 5. Punere în funcțiune | 228 |
| 5.1 Amplasare | 228 |
| 5.2 Montare pe perete | 228 |
| 5.3 Introducerea respectiv înlocuirea bateriilor | 229 |
| 5.4 Conectare la alimentarea cu curent | 229 |
| 6. Deservire și funcționare | 230 |
| 6.1 Navigare meniu | 230 |
| 6.2 Setări sistem | 231 |
| 7. Funcții | 233 |
| 7.1 Imagine | 233 |
| 7.2 Calendar | 234 |
| 7.3 Fișier | 235 |
| 8. Funcțiuni suplimentare..... | 236 |
| 8.1 Variante Slide Show imagini..... | 236 |
| 8.2 Cauzele defectelor și înlăturarea lor | 236 |
| 9. Curățare | 237 |
| 10. Excludere de garanție..... | 237 |
| 11. Service și suport | 237 |
| 12. Date tehnice | 238 |
| 13. Structură meniu..... | 241 |
| 14. Informații pentru reciclare | 242 |

Vă mulțumim că ați optat pentru un produs Hama.

Pentru început vă rugăm să vă lăsați puțin timp și să citiți complet următoarele instrucțiuni și indicații. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare la loc sigur pentru o consultare ulterioară în caz de nevoie. În caz de înstrăinare a aparatului vă rugăm să predați și acest manual noului proprietar.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și indicații



Avertizare

Se folosește la marcarea instrucțiunilor de siguranță sau la concentrarea atenției în caz de pericol și riscuri mari.



Instrucțiune

Se folosește pentru marcarea informațiilor și instrucțiunilor importante.

2. Conținutul pachetului

- Ramă foto digitală
- Element rețea 230 V
- Telecomandă
- Acest manual de utilizare



Instrucțiune

Verificați marfa livrată la integritate și deteriorări vizibile Anunțați imediat o livrare incompletă sau deteriorată furnizorului/comerciantului.

3. Instrucțiuni de siguranță

- Produsul este conceput numai pentru utilizare privată și nu profesională.
- Protejați produsul de impurități, umiditate, supraîncălzire și utilizați-l numai în încăperi uscate.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidațiilor puternice.
- Nu exploatați produsul în afara limitelor de putere indicate în datele tehnice.
- Exploatați produsul numai la o priză aprobată în acest sens. Priză trebuie să fie plasată în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Cu ajutorul comutatorului pornit/oprit se întrerupe produsul de la rețea - dacă acesta nu există scoateți cablul de racordare din priză.
- Pozați cablurile astfel încât să nu vă împiedicați de ele.
- Nu îndoiiți și nu striviți cablul.
- Nu executați modificări la produs. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Nu încercați să reparați sau să depanați produsul. Lucrările de reparații se execută numai de personal de specialitate.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritate în vigoare.

Avertizare - Baterii

- Îndepărtați imediat bateriile folosite din produs și reciclați-le.
- Utilizați numai acumuloare (sau baterii) corespunzătoare tipului indicat.
- Atenție în mod deosebit la polaritatea corectă a bateriilor (marcajele + și -) și la introducerea lor conform cu acestea. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Bateriile nu se încarcă.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu scurtcircuitați bateriile/acumuloarele și nu le apropiați de obiecte metalice neizolate.

Avertizare

- Nu deschideți produsul și nu-l utilizați în caz de deteriorare, dacă iese fum din el, alte mirosuri sau zgomote puternice. Adresați-vă imediat firmei de unde l-ați cumpărat sau compartimentului nostru pentru clienți (vezi pct. Service și suport).
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul, cablul de conectare sau conductorul rețelei sunt deteriorate.

4. Erori pixeli

Instrucțiune

Condiționat procesului de producție se poate ajunge la erori de pixeli. Acestea se manifestă în general prin pixeli albi sau negrii care în timpul redării luminează permanent. În domeniul toleranței de fabricație sunt posibile erori de pixeli de maxim 0,01% măsurat la suprafața totală a ecranului ceea ce nu reprezintă o eroare de fabricație.

5. Punere în funcțiune

5.1 Amplasare

- Înșurubați piciorul suport în orificiul cu filet de pe spatele produsului.
- Îndepărtați folia de protecție a ecranului.
- Plasați produsul pe o suprafață netedă, orizontală și nealunecoasă.
- Nu plasați alte obiecte pe produs.

5.2 Montare pe perete

Alternativ puteți folosi mecanismul de fixare de pe spatele produsului pentru o montare pe perete, respectiv îl puteți fixa la un suport de perete VESA compatibil.

Detalii VESA în respectivele date tehnice.

Instrucțiune - Informații accesorii

Un sortiment corespunzător de produse Hama găsiți la www.hama.com

Instrucțiune

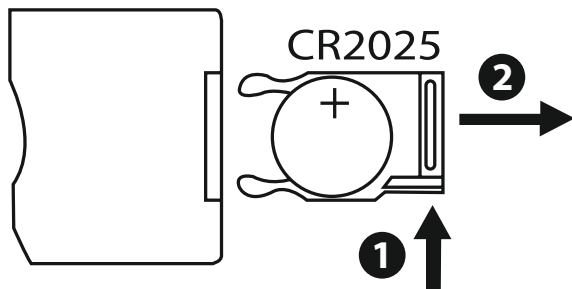
- Înainte de montare verificați dacă peretele prevăzut este potrivit pentru greutatea respectivă și asigurați-vă ca la locul montării în perete să nu fie fire electrice, conducte de apă, de gaze sau alte țevi.
- Pentru montarea pe peretele prevăzut procurați-vă din comerțul de specialitate materiale speciale sau adecvate.
- Nu montați produsul deasupra locurilor unde se găsesc oameni.

D

RO

5.3 Introducerea respectiv înlocuirea bateriilor

- Deschideți compartimentul bateriilor telecomenzii.
- Plasați bateria plată tip CR2025 cu polaritatea corectă.
- Îndepărtați întrerupătorul de contact al bateriei.
- Închideți compartimentul bateriilor. Dispozitivul de închidere trebuie să fie blocat.



5.4 Conectare la alimentarea cu curent

Avertizare

- Exploatați produsul numai la o priză aprobată în acest sens. Priză trebuie să fie plasată în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Nu utilizați produsul dacă prezintă cazuri evidente de deteriorări.

Instrucțiune

- Elementul de rețea este adecvat pentru o tensiune de rețea de 100-240 V și de aceea este global utilizabil. Vă rugăm să aveți în vedere faptul că este necesar un adaptor specific fiecărei țări.
 - Un sortiment corespunzător de produse Hama găsiți la www.hama.com
- Conectați elementul de rețea cu o priză instalată corespunzător și capabilă de funcționare.
 - Conectați în final cablul de conexiune al elementului de rețea cu contactul DC-IN al produsului.

6. Deservire și funcționare

6.1 Navigare meniu

Aparatul este dotat cu o navigare prin meniu ușor de utilizat. Navigarea se inserează pe ecran.

Următoarele medii de stocare pot fi citite:

- Cartele SD/SDHC (până la 32 GB)
- Medii de stocare USB

Porniți aparatul prin acționarea comutatorului ON/OFF (Deschis/Închis).



Apelați meniul principal cu tasta **[MENU]**. În meniu navigați cu tastele **[◀][▶]** și alegeți funcția dorită.

Când confirmați alegerea cu tasta **[OK]** apare un submeniu corespunzător. Aici navigați cu tastele **[▲]** sau **[▼]** și alegeți rândul dorit. Rândul ales este colorat.

Confirmați alegerea cu tasta **[OK]**. De cele mai multe ori apare încă un meniu în care navigați cu tastele **[◀][▶][▲][▼]** și alegeți setarea dorită.

Cu tasta **[EXIT]** părăsiți nivelul actual al meniului.

Pentru orientare puteți consulta structura meniului în anexă.

Aparatul poate fi comandat cu tastele de pe spate sau cu telecomanda inclusă în livrare.

6.2 Setări sistem



Pentru a ajunge în structura meniului apăsați tasta [SETUP] de la telecomandă sau navigați cu ajutorul tastelor [◀][▶] de pe spatele aparatului sau telecomenzii pe butonul meniului.

Următoarele butoane ale meniului vă stau la dispoziție:



| | |
|---------------------------------|---|
| Limbă | Selectați limba dorită pentru meniu/deservire |
| Ordinea imaginilor | Funcție a meniului pentru setarea ordinii redării imaginilor, întâmplător sau sortate după data producerii fișierului |
| Mod Splitscreen | Cu această funcție puteți afișa simultan până la 4 imagini |
| Interval Dia Show | Selectați durata de timp cu care imaginile urmează să se deruleze |
| Efect imagine | Aici puteți alege între trei efecte de culoare pentru imagini: culoare, monocrom, sepia |
| Transfer imagine | Funcție a meniului pentru setarea transferului imaginilor |
| Mărime imagine | Ajustare imagine la ecran |
| Setări ecran | Aici puteți seta luminozitatea, contrastul, saturația culorilor și nuanța aparatului |
| Setare oră exactă / Dată | Funcție a meniului pentru setarea orei exacte și datei |
| Setare forme timp | |
| Pornire automată | Aici puteți seta când urmează să pornească și să se oprească aparatul |
| Oprire automată | ATENȚIE: pornirea și oprirea trebuie activate suplimentar în prealabil! |
| Resetare | Funcție a meniului pentru repunere la setarea din fabrică |
| Finalizare | Închide meniul setărilor și vă întoarce înapoi la meniul principal |

7. Funcții

7.1 Imagine



De îndată ce un mediu stocare a fost introdus aparatul pornește automat cu redarea imaginilor în format Dia Show. Dacă nu se introduce nici un mediu de stocare aparatul pornește cu prezentarea datelor aflate în memoria internă.

- Cu ajutorul tastelor [◀][▶][▲][▼] de la aparat sau telecomandă selectați simbolul ! și confirmați cu [OK].
- Aparatul pornește standardizat cu redarea Slide Show.
- Pentru a trece în regimul de previzualizare a imaginilor apăsați tasta [EXIT] la telecomandă sau tasta [MENU] la aparat.
- Cu ajutorul tastelor [◀][▶][▲][▼] selectați o imagine și porniți redarea cu [OK].
- Pentru apelarea altor opțiuni ale imaginii afișate, în timpul redării acesteia (și redare Dia Show), apăsați pe telecomandă tasta [PLAY/PAUSE] și pentru cca 2 secunde [SETUP].



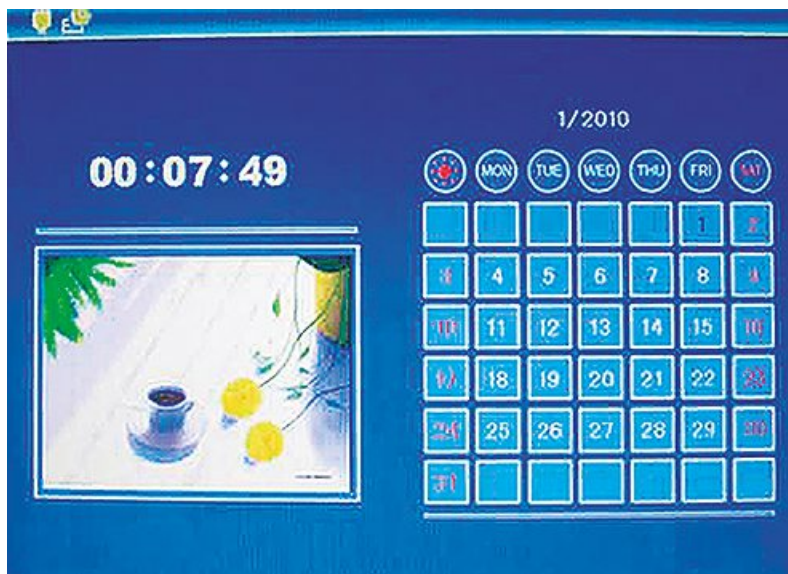
Instrucțiune

În meniul Setare Imagine puteți efectua și alte setări.

7.2 Calendar



Apăsați cu tastele [◀][▶][▲][▼] de la aparat sau telecomandă pe simbolul ! și apăsați tasta [OK].



Puteți executa următoarele funcțiuni:

- Cu ajutorul tastelor [◀][▶] puteți modifica anul
- Cu ajutorul tastelor [▲][▼] puteți schimba luna

Instrucțiune

- În meniul Setări Calendar puteți efectua și alte setări.

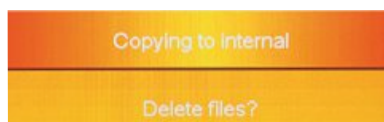
7.3 Fișier



Apăsați cu tastele [◀][▶][▲][▼] de la aparat sau telecomandă pe simbolul ! și apăsați tasta [OK].



Cu ajutorul tastelor [▲][▼] selectați fișierul dorit și în final apăsați tasta [▶] la telecomandă sau tasta © la aparat. Apare o nouă fereastră de meniu cu ajutorul căreia puteți memora pe memoria internă toate fișierele din mediul de stocare.



- Prin confirmarea **Da / Yes** cu tasta [OK] fișierul selectat de pe mediul de stocare este transferat în memoria internă.
- Prin apăsarea **Nu / No** reveniți la nivelul directoarelor.

Instrucțiune

Funcția este posibilă numai dacă există o memorie internă.

8. Funcțiuni suplimentare

8.1 Variante Slide Show imagini



8.2 Cauzele defectelor și înlăturarea lor

Următoarea tabelă ajută la localizarea și înlăturarea micilor defecțiuni:

| | Defecțiune | Cauză posibilă | Remediere |
|--------------|---|--|--|
| Generalități | Niciun afișaj pe ecran | Aparatul este oprit | Porniți aparatul |
| | | Adaptorul de rețea nu este corect conectat | Asigurați-vă că adaptorul de rețea este introdus corect în priză și conectat la aparat |
| | | Priza nu are curent | Verificați siguranțele locuinței |
| | | Aparatul este defect | Anunțați serviciul pentru clienți |
| DPF | Aparatul încetează brusc să mai funcționeze | Prin descărcări statice care se pot întâmpla în utilizarea de zi cu zi (mochetă, pulover de lână), se poate întâmpla ca produsul să treacă în regimul Standby. | Dacă aparatul nu mai reacționează de loc sau nu mai afișează nici o imagine, acționați butonul POWER de la telecomandă sau de pe spatele aparatului pentru repornirea lui. |
| | Nu se afișează nici o imagine | Nu este introdus nici un mediu de stocare Mediul de stocare nu conține nici un fel de date | Introduceți un mediu de stocare Verificați mediul de stocare |

Instrucțiune

- Dacă nu ați rezolvat problema cu ajutorul pașilor menționați mai sus, vă rugăm să va adresați serviciului pentru clienți.

RO

9. Curățare

Ecranul este situat în spatele unei protecții din sticlă.

- Ștergeți afișajul cu o cârpă uscată și moale.
- Nu apăsați pe ecran atunci când îl ștergeți.
- Pentru a nu deteriora suprafața, nu folosiți solvenți sau agenți de curățare care conțin alcool

Instrucțiune

Pentru o curățare delicată și îngrijirea ecranului, vă recomandăm să folosiți o lavetă de curățare din microfibră.

- Ștergeți restul aparatului cu o cârpă moale. Cârpă poate fi umedă în cazul în care aparatul este foarte murdar.

10. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

11. Service și suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul.

Hotline: +49 9091 502-115 (Ger./Ang.)

Alte informații de suport găsiți aici:


www.hama.com

12. Date tehnice

Instrucțiune

Ne rezervăm dreptul la modificări de design și date tehnice fără ca acestea să necesite o notificare.

|  | Ramă foto digitală 00118560 |
|---|-------------------------------------|
| Intrare alimentare cu curent | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Ieșire alimentare cu curent | 5 V DC / 1.0A |
| Consum de putere | < 4.2 W |
| Dimensiuni | 182 x 54 x 157 mm |
| Greutate | ca. 400 g |
| Ambianță recomandată | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umiditate relativă a aerului | 10 - 80 % (necondensabil) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rezoluție | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminozitate | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Baterie plată | CR2025 3V |
| Medii de stocare compatibile | SD/SDHC/MMC |
| Racorduri externe | USB Typ A, Host |
| Formate fișiere susținute | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Ramă foto digitală 00095290 |
|---|---|
| Intrare alimentare cu curent | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Ieșire alimentare cu curent | 5V DC / 1.0A |
| Consum de putere | < 4.5W |
| Dimensiuni | 200 x 56 x 165 mm (cu picior suport) 200 x 8 x 165 mm (fără picior suport) |
| Greutate | ca. 386 g |
| Ambianță recomandată | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umiditate relativă a aerului | 10 - 80 % (necondensabil) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rezoluție | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminozitate | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Baterie plată | CR2025 3V |
| Medii de stocare compatibile | SD / SDHC / MMC |
| Racorduri externe | USB Typ A, Host |
| Formate fișiere susținute | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Ramă foto digitală 00118577 |
|---|-------------------------------------|
| Intrare alimentare cu curent | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Ieșire alimentare cu curent | 5 V DC / 1 A |
| Consum de putere | < 4 W |
| Dimensiuni | 180 x 56 x 123 mm |
| Greutate | ca. 330 g |
| Ambianță recomandată | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umiditate relativă a aerului | 10 - 80 % (necondensabil) |
| Display | 17,78 cm (7") 16:9 TFT-LED |
| Rezoluție | 800 x 480 (RGB) |
| Luminozitate | 200 cd/m ² |
| Contrast | 200 : 1 |
| Baterie plată | CR2025 3V |
| Medii de stocare compatibile | SD / SDHC |
| Racorduri externe | USB Typ A, Host |
| Formate fișiere susținute | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

|  | Ramă foto digitală 00118548 |
|---|------------------------------------|
| Intrare alimentare cu curent | 100-240V AC / 50/60 Hz / 0,4A Max |
| Ieșire alimentare cu curent | 5V DC / 1.0A |
| Consum de putere | < 4.2 W |
| Dimensiuni | 182 x 54 x 157 mm |
| Greutate | ca. 400 g |
| Ambianță recomandată | 0°C - 40°C (32 - 104 F) |
| Umiditate relativă a aerului | 10 - 80 % (necondensabil) |
| Display | 20,32 cm (8.0") 4:3 TFT-LED |
| Rezoluție | 1024 x 768 (RGB) |
| Luminozitate | 300 cd/m ² |
| Contrast | 500 : 1 |
| Baterie plată | CR2025 3V |
| Medii de stocare compatibile | SD/SDHC/MMC |
| Racorduri externe | USB Typ A, Host |
| Formate fișiere susținute | JPEG, JPG (up to 16 MP) |

13. Structură meniu

| | |
|----------|--------------------------|
| Imagine | |
| | Dia Show imagini |
| Fișier | |
| Calendar | |
| Setări | |
| | Limbă |
| | Ordinea imaginilor |
| | Mod Splitscreen |
| | Interval Dia Show |
| | Efect imagine |
| | Transfer imagine |
| | Mărime imagine |
| | Setări ecran |
| | Setare oră exactă / Dată |
| | Setare forme timp |
| | Pornire automată |
| | Oprire automată |
| | Resetare |
| | Finalizare |

14. Informații pentru reciclare

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător:



Din momentul aplicării directivelor europene 2012/19/EU și 2006/66/EU în dreptul național sunt valabile următoarele:

Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate.

Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

RO



hama®

**Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com**

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00118577/09.17